

31.3.2014

A7-0190/ 001-233

**PAKEITIMAI 001-233**

pateikė Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas

**Pranešimas**

Pilar del Castillo Vera

A7-0190/2014

**Europos bendroji elektroninių ryšių rinka**

Pasiūlymas dėl reglamento (COM(2013)0627 – C7-0267/2013 – 2013/0309(COD))

---

**Pakeitimas 1**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Pasiūlymas

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR  
TARYBOS REGLAMENTAS

EUROPOS PARLAMENTO IR  
TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo nustatomos Europos bendrosios  
elektroninių ryšių rinkos ir *žemyno ryšių  
infrastruktūros plėtros priemonės ir* iš  
dalies keičiamos direktyvos 2002/20/EB,  
2002/21/EB ir 2002/22/EB ir reglamentai  
(EB) Nr. 1211/2009 ir (ES) Nr. 531/2012

kuriuo nustatomos Europos bendrosios  
elektroninių ryšių rinkos ir iš dalies  
keičiamos direktyvos 2002/20/EB,  
2002/21/EB ir 2002/22/EB ir reglamentai  
(EB) Nr. 1211/2009 ir (ES) Nr. 531/2012,  
*ir Sprendimas 243/2012/ES*

**Pakeitimas 2**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(1) Europa turi išnaudoti visus augimo  
šaltinius, kad įveiktų krizę, kurtų darbo  
vietas ir taptų vėl konkurencinga.

(1) Europa turi išnaudoti visus augimo  
šaltinius, kad įveiktų krizę, kurtų darbo  
vietas ir taptų vėl konkurencinga.

Strategijos „Europa 2020“ tikslas – atkurti augimą ir darbo vietų kūrimą Sąjungoje. 2013 m. pavasario Europos Vadovų Taryba akcentavo skaitmeninės bendrosios rinkos svarbą augimui ir paragino pateikti konkrečias priemones, kad bendroji informacinių ir ryšių technologijų (IRT) rinka būtų sukurta kuo greičiau. Vadovaujantis strategijos „Europa 2020“ tikslais ir šiuo raginimu, šiuo reglamentu siekiama ***papildyti ir pritaikyti*** esamą Sąjungos elektroninių ryšių reguliavimo sistemą, ***kad būtų sukurta bendroji elektroninių ryšių rinka;***

Strategijos „Europa 2020“ tikslas – atkurti augimą ir darbo vietų kūrimą Sąjungoje. ***Be to, skaitmeninė aplinka tapo viešosios erdvės dalimi, kurioje įsitvirtina naujos tarpvalstybinės prekybos formos, Europos bendrovėms pasaulinėje skaitmeninėje ekonomikoje atsiranda verslo galimybių, o kartu plėtojama naujoviška rinka ir socialinė bei kultūrinė sąveika.*** 2013 m. pavasario Europos Vadovų Taryba akcentavo skaitmeninės bendrosios rinkos svarbą augimui ir paragino pateikti konkrečias priemones, kad bendroji informacinių ir ryšių technologijų (IRT) rinka būtų sukurta kuo greičiau. Vadovaujantis strategijos „Europa 2020“ tikslais ir šiuo raginimu, šiuo reglamentu siekiama ***prisidėti kuriant bendrąją elektroninių ryšių rinką tam tikrais atžvilgiais pritaikant*** esamą Sąjungos elektroninių ryšių reguliavimo sistemą ***ir apibrėžiant bendrą turinį, tikslą ir tolesnio šios sistemos persvarstymo terminus;***

#### *Pagrindimas*

*Remiamasi Transatlantinio dialogo neoficialiu dokumentu „Kibernetinis saugumas ir interneto problemos. Transatlantinių priemonių sistemos kūrimas“.*

### **Pakeitimas 3**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(2) vienoje iš strategijos „Europa 2020“ pavyzdinių iniciatyvų, Europos skaitmeninėje darbotvarkėje, IRT ir galimybės jungtis prie tinklo vaidmuo jau pripažintas būtinu mūsų ekonomikos ir visuomenės vystymosi pagrindu. Kad Europa galėtų pasinaudoti skaitmeninių pokyčių teikiama nauda, Sąjungai reikalinga dinamiška, visus sektorius apimanti ir visoje Europoje veikianti bendroji elektroninių ryšių rinka. Tokia iš tiesų bendra ryšių rinka bus inovatyvios ir pažangios skaitmeninės ekonomikos ir

##### *Pakeitimas*

(2) vienoje iš strategijos „Europa 2020“ pavyzdinių iniciatyvų, Europos skaitmeninėje darbotvarkėje, IRT ir galimybės jungtis prie tinklo vaidmuo jau pripažintas būtinu mūsų ekonomikos ir visuomenės vystymosi pagrindu. Kad Europa galėtų pasinaudoti skaitmeninių pokyčių teikiama nauda, Sąjungai reikalinga dinamiška, visus sektorius apimanti ir visoje Europoje veikianti bendroji elektroninių ryšių rinka. Tokia iš tiesų bendra ryšių rinka bus inovatyvios ir pažangios skaitmeninės ekonomikos ir

skaitmeninės bendrosios rinkos, kurioje internetinės paslaugos gali būti laisvai teikiamos ir kitose šalyse, pagrindu;

skaitmeninės bendrosios rinkos, kurioje internetinės paslaugos gali būti laisvai teikiamos ir kitose šalyse **bendroje atviroje, standartizuotoje bei sąveikioje aplinkoje**, pagrindu;

#### Pakeitimas 4

##### Pasiūlymas dėl reglamento 3 konstatuojamoji dalis

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

(3) **sklandžiai veikiančioje bendrojoje elektroninių ryšių rinkoje** turėtų būti užtikrinta laisvė elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas teikti kiekvienam klientui Sąjungos teritorijoje ir kiekvieno galutinių paslaugų gavėjų teisė rinktis geriausią rinkoje esantį pasiūlymą ir joms neturėtų trukdyti rinkų suskaidymas pagal valstybių teritorijas. Esama elektroninių ryšių reguliavimo sistema neviseškai sprendžiama tokio suskaidymo problema, nes **yra nacionalinės, o ne visos Sąjungos lygmens bendrojo leidimo išdavimo tvarkos**, nacionalinės radijo dažnių spektro paskyrimo schemas, **skirtingose valstybėse narėse elektroninių ryšių paslaugų teikėjai gali naudotis skirtingais priegigos produktais ir taikomos skirtingos** vartotojų apsaugos taisyklės. **Daugeliu atvejų Sąjungos taisyklėmis nustatomi tik pagrindai, o valstybės narės jas dažnai įgyvendina skirtingai**;

###### *Pakeitimas*

(3) turėtų būti užtikrinta laisvė elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas teikti kiekvienam klientui Sąjungos teritorijoje ir kiekvieno galutinių paslaugų gavėjų teisė rinktis geriausią rinkoje esantį pasiūlymą ir joms neturėtų trukdyti rinkų suskaidymas pagal valstybių teritorijas. Esama elektroninių ryšių reguliavimo sistema **pripažįstamos ir numatomos objektyviai skirtingos valstybėse narėse vyraujančios sąlygos, tačiau dėl kitų priežasčių** neviseškai sprendžiama tokio suskaidymo problema, nes **valstybėse narėse skirtingai įgyvendinama** bendrojo leidimo išdavimo tvarka, nacionalinės radijo dažnių spektro paskyrimo schemas **ir taikomi skirtingi konkretiems sektoriams skirti** vartotojų apsaugos taisyklių rinkiniai. **Pavyzdžiui, nors pagal Leidimų direktyvą informacijos, kurios gali būti reikalaujama, rūšys ribojamos, 12 valstybių narių reikalauja nurodyti papildomą informaciją, pvz., veiklos rūšių, kurias ketinama vykdyti, kategorijas, veiklos geografinę aprėptį, tikslinę rinką, įmonės struktūrą, įskaitant duomenis apie akcininkus ir akcininkų akcininkus, prekybos rūmų pažymėjimą ir įrašus apie įmonės atstovo teistumą. Būtent dėl tokių papildomų reikalavimų labai svarbu, kad Komisija pažeidimų nagrinėjimo procedūrų srityje laikytųsi griežtos politikos**;

## Pakeitimas 5

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(4) sukūrus iš tiesų bendrą elektroninių ryšių rinką, turėtų būti skatinama konkurencija, investicijos **į naujus patobulintus tinklus bei paslaugas ir inovacijos**, o tai skatintų rinkos integraciją ir tarpvalstybinių paslaugų pasiūlą. Tai turėtų padėti pasiekti **plataus užmojo** didelės spartos plačiajuosčio ryšio tikslus, nustatytus Europos skaitmeninėje darbotvarkėje. Didesnis skaitmeninių infrastruktūrų ir paslaugų prieinamumas savo ruožtu turėtų padidinti vartotojams galimybes rinktis, pagerinti paslaugų kokybę, padidinti turinio įvairovę bei prisidėti prie teritorinės ir socialinės sanglaudos, taip pat sudaryti palankesnes sąlygas mobilumui Sąjungoje;

#### *Pakeitimas*

(4) sukūrus iš tiesų bendrą elektroninių ryšių rinką, turėtų būti skatinama konkurencija, **koordinavimas, investicijos, inovacijos ir didesnis naujų patobulintų tinklų pajėgumas**, o tai skatintų rinkos integraciją ir tarpvalstybinių paslaugų pasiūlą, **ir turėtų iki minimalaus lygio sumažinti nereikalingą reguliavimo našta įmonėms**. Tai turėtų padėti pasiekti **ir netgi viršyti** didelės spartos plačiajuosčio ryšio tikslus, nustatytus Europos skaitmeninėje darbotvarkėje, **ir paskatinti kurti paslaugas bei taikomąsias programas, kuriose būtų galima standartiniu, sąveikiu ir saugiu būdu naudoti atvirus duomenis bei formatus, užtikrinant, kad jie būtų prieinami tais pačiais funkciniais ir nefunkciniais lygmenimis visoje Sąjungoje**. Didesnis skaitmeninių infrastruktūrų ir paslaugų prieinamumas savo ruožtu turėtų padidinti vartotojams galimybes rinktis, pagerinti paslaugų kokybę, padidinti turinio įvairovę bei prisidėti prie teritorinės ir socialinės sanglaudos, taip pat sudaryti palankesnes sąlygas mobilumui Sąjungoje;

## Pakeitimas 6

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

**(4a) kaip pabrėžiama Europos Parlamento Vidaus politikos generalinio direktorato B teminio skyriaus „Struktūrinė ir sanglaudos politika“ 2013 m. tyrime „Internetas, skaitmeninė ir Europos regionų ekonomikos plėtros darbotvarkė“ (toliau – tyrimas), palankios sąlygos, susijusios su informacinių ir**

*ryšių technologijų tinkamumu ir priimtinumu ir informacinės visuomenės plėtra, regionuose yra svarbus, net lemiamas, veiksnys, nes tai yra būtent ta sritis, kurioje gali atsirasti informacinių ir ryšių technologijų paklausa;*

## **Pakeitimas 7**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4b) kaip pastebėta minėtame tyrime, regioninis lygmuo yra tinkama terpė siekiant nustatyti informacinės visuomenės teikiamas galimybes ir vykdyti paramos tokiai visuomenei planus ir programas. Šiame tyrime taip pat nurodyta, kad skirtingų valdymo lygmenų sąveikoje glūdi didelis augimo potencialas. Siekiant pabaigti kurti bendrąją skaitmeninę rinką reikėtų derinti iniciatyvas „iš apačios į viršų“ ir projektus „iš viršaus į apačią“ arba juos bent jau plėtoti tuo pačiu metu;*

## **Pakeitimas 8**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 c konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4c) siekiant sukurti Europos bendrąją elektroninių ryšių rinką ir sustiprinti teritorinę bei socialinę sanglaudą reikėtų įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1301/2013<sup>1a</sup> 5 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytą investavimo prioritetą, susijusį su prieigos prie plačiajuosčio ryšio ir didelės spartos tinklų gerinimu, naujų technologijų ir tinklų naudojimu skaitmeninėje ekonomikoje, o visuose Europos Sąjungos regionuose reikėtų sudaryti sąlygas investuoti šioje srityje, kaip nurodyta šio*

reglamento 4 straipsnyje;

---

*1<sup>a</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1301/2013 dėl Europos regioninės plėtros fondo ir dėl konkrečių su investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslu susijusių nuostatų, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 289).*

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 d konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4d) investicijos į naujos kartos infrastruktūrą, kuri yra būtina norint Sąjungos gyventojams sudaryti sąlygas pasinaudoti naujomis, novatoriškomis paslaugomis, negali apsiriboti centrinėmis arba tankiai apgyvendintomis vietovėmis, kuriose tokios investicijos tikrai atneštų pelno. Tuo pat metu investicijos turi būti atliekamos ir nuošalesniuose bei atokiausiuose regionuose, kurie yra rečiau apgyvendinti ir mažiau išsivystę, siekiant, kad šie regionai neatsiliktų dar labiau;*

## Pakeitimas 10

### Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(5) bendrosios elektroninių ryšių rinkos teikiama nauda turėtų pasiekti ir platesnę skaitmeninę ekosistemą, kuri apima **Sąjungos** įrangos gamintojus, turinio **ir** taikomųjų programų teikėjus, bei platesnę ekonomiką, ypač tokius jos sektorius kaip bankininkystė, automobilių pramonė,

(5) bendrosios elektroninių ryšių rinkos teikiama nauda turėtų pasiekti ir platesnę skaitmeninę ekosistemą, kuri apima įrangos gamintojus, turinio, taikomųjų programų **ir programinės įrangos** teikėjus bei platesnę ekonomiką, ypač tokius jos sektorius kaip **švietimas**, bankininkystė,

logistika, mažmeninė prekyba, energetika ir transportas, kurių produktyvumo didinimas priklauso nuo sujungiamumo, pavyzdžiui, per universalias debesijos taikomas programas, sujungtus objektus ir pasinaudojant galimybėmis **skirtingoms įmonės dalims** integruotai teikti paslaugas. Viešojo administravimo institucijoms ir sveikatos sektoriui taip pat turėtų būti naudinga tai, kad bus daugiau galimybių naudotis e. valdžios ir e. sveikatos paslaugomis. Bendrojoje elektroninių ryšių rinkoje taip pat gali padaugėti kultūrinio turinio ir paslaugų bei apskritai kultūrinės įvairovės. Ryšio paslaugų teikimas naudojant elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas yra toks svarbus platesnei ekonomikai **ir** visuomenei, kad reikėtų vengti šiam sektoriui užkrauti nepagrįstą reguliavimo ar kitokią našta;

automobilių pramonė, logistika, mažmeninė prekyba, energetika, **medicina, judumas** ir transportas **bei pažangusis ekstremaliųjų situacijų ir gaivalinių nelaimių valdymas**, kurių produktyvumo, **kokybės ir pasiūlos galutiniam vartotojui** didinimas priklauso nuo sujungiamumo **ir plačiajuosčio ryšio**, pavyzdžiui, per universalias debesijos taikomas programas, **iš ryšių tinklų gautų didžiųjų duomenų pažangiąją analizę**, sujungtus **bei sąveikius** objektus ir pasinaudojant galimybėmis integruotai teikti **tarpvaldybinės** paslaugas, **siekiant atviro sistemų sąveikumo ir standartizavimo bei naudojant atvirose duomenis (angl. open data)**. **Piliečiams**, viešojo administravimo institucijoms ir sveikatos sektoriui taip pat turėtų būti naudinga tai, kad bus daugiau galimybių naudotis e. valdžios ir e. sveikatos paslaugomis. Bendrojoje elektroninių ryšių rinkoje taip pat gali padaugėti kultūrinio **ir švietimo** turinio ir paslaugų bei apskritai kultūrinės įvairovės. Ryšio paslaugų teikimas naudojant elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas yra toks svarbus platesnei ekonomikai, visuomenei **ir būsimiems pažangiesiems miestams**, kad reikėtų vengti šiam sektoriui užkrauti nepagrįstą reguliavimo ar kitokią našta;

## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(6) šiuo reglamentu siekiama **sukurti** bendrąją elektroninių ryšių rinką imantis veiksmų trijose plačiose, tarpusavyje susijusiose srityse. Pirma, juo turėtų būti **užtikrinta** laisvė teikti tarptautines elektroninių ryšių paslaugas ir tinklus skirtingose valstybėse narėse **remiantis vieno ES leidimo principu, pagal kurį sudaromos sąlygos visoje Sąjungoje užtikrinti didesnę šio konkretaus**

*Pakeitimas*

(6) šiuo reglamentu siekiama **toliau kurti** bendrąją elektroninių ryšių rinką imantis veiksmų trijose plačiose, tarpusavyje susijusiose srityse. Pirma, juo turėtų būti **suderinamas ir supaprastinamas bendrosios leidimų suteikimo tvarkos taikymas ir taip patvirtinta** laisvė teikti tarptautines elektroninių ryšių paslaugas ir tinklus skirtingose valstybėse narėse. Antra, reikia **aptarti spektro licencijų**

*sektorius reguliavimo turinio ir igyvendinimo nuoseklumą ir nuspėjamumą. Antra, prieigą reikia suteikti kur kas vienodesnėmis sąlygomis, taikomomis pagrindiniams ištekliams, reikalingiems norint elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas teikti kitose valstybėse, ne vien tik* belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, *kuriam svarbus ir licencijuotas, ir nelicencijuojamas* radijo dažnių spektras, *bet ir fiksuotąją liniją teikiama ryšiui.* Trečia, siekiant suderinti verslo sąlygas ir kurti piliečių skaitmeninį pasitikėjimą, šiuo reglamentu turėtų būti *suderintos galutinių* paslaugų gavėjų, ypač vartotojų, apsaugos *taisyklės.* Tai apima nediskriminavimo, sutartinės informacijos, sutarčių nutraukimo ir teikėjų keitimo taisykles *bei* interneto prieigos, turinio, taikomųjų programų *ir* paslaugų bei srauto valdymo taisykles, *kuriomis* ne tik saugomi *galutiniai* paslaugų gavėjai, bet kartu garantuojamas nepertraukiamas interneto ekosistemos kaip inovacijų varomosios jėgos veikimas. Be to, tolesnės tarptinklinio ryšio reformos turėtų suteikti *galutiniams* paslaugų gavėjams pasitikėjimo *naudotis* ryšiu, kai jie keliauja po Sąjungą *ir ilgainiui turėtų tapti vienodo kainų nustatymo ir kitų Sąjungoje taikomų sąlygų varomąja jėga;*

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 7 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(7) todėl šiuo reglamentu turėtų būti papildyta esama Sąjungos reguliavimo sistema (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/19/EB<sup>14</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/20/EB<sup>15</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/21/EB<sup>16</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/22/EB<sup>17</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB<sup>18</sup>, Komisijos direktyva 2002/77/EB<sup>19</sup>, taip pat

*suteikimo sąlygas ir procedūras, reikalingas* belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, *taip pat nelicencijuojamo* radijo dažnių *spektro naudojimą.* Trečia, siekiant suderinti verslo sąlygas ir kurti piliečių skaitmeninį pasitikėjimą, šiuo reglamentu turėtų būti *sprendžiamas* paslaugų gavėjų, ypač vartotojų, apsaugos *taisyklių klausimas.* Tai apima nediskriminavimo, sutartinės informacijos, sutarčių nutraukimo ir teikėjų keitimo taisykles, interneto prieigos, turinio, taikomųjų programų, paslaugų bei srauto valdymo taisykles *ir visuotinius bendruosius privatumo bei klientų duomenų apsaugos ir saugos standartus, kuriais* ne tik saugomi paslaugų gavėjai, bet kartu garantuojamas nepertraukiamas interneto ekosistemos kaip inovacijų varomosios jėgos veikimas. Be to, tolesnės tarptinklinio ryšio reformos turėtų suteikti paslaugų gavėjams pasitikėjimo *naudojantis* ryšiu, kai jie keliauja po Sąjungą, *be papildomų mokesčių, viršijančių tarifus, kuriuos jie moka toje valstybėje narėje, kurioje buvo sudaryta jų sutartis;*

##### *Pakeitimas*

(7) todėl šiuo reglamentu turėtų būti papildyta esama Sąjungos reguliavimo sistema (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/19/EB<sup>14</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/20/EB<sup>15</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/21/EB<sup>16</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/22/EB<sup>17</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB<sup>18</sup>, Komisijos direktyva 2002/77/EB<sup>19</sup>, taip pat



Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009<sup>20</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012<sup>21</sup> ir Europos Parlamento sprendimas Nr. 243/2012/ES<sup>22</sup>) ir pagal Sąjungos teisę priimti taikytini nacionalinės teisės aktai, **nustatant konkrečias teises ir įsipareigojimus** tiek elektroninių ryšių teikėjams, tiek **galutiniams** paslaugų gavėjams, atitinkamai keičiant esamas direktyvas ir Reglamentą (ES) Nr. 531/2012, kad būtų užtikrintas didesnis suderinimas, ir darant keletą svarbesnių pakeitimų, suderinamų su konkurencingesne bendrąja rinka;

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009<sup>20</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012<sup>21</sup> ir Europos Parlamento sprendimas Nr. 243/2012/ES<sup>22</sup>) ir pagal Sąjungos teisę priimti taikytini nacionalinės teisės aktai, **numatant tam tikras tikslines priemones, kuriomis nustatomos konkrečios teisės ir įsipareigojimai** tiek elektroninių ryšių teikėjams, tiek paslaugų gavėjams, atitinkamai keičiant esamas direktyvas ir Reglamentą (ES) Nr. 531/2012, kad būtų užtikrintas didesnis suderinimas, ir darant keletą svarbesnių pakeitimų, suderinamų su konkurencingesne bendrąja rinka;

---

<sup>14</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/19/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir susijusių priemonių sujungimo ir prieigos prie jų (Prieigos direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 7.)

---

<sup>14</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/19/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir susijusių priemonių sujungimo ir prieigos prie jų (Prieigos direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 7.)

<sup>15</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 21).

<sup>15</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 21).

<sup>16</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/21/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (Pagrindų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 33).

<sup>16</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/21/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (Pagrindų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 33).

<sup>17</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis (Universaliųjų paslaugų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 51).

<sup>17</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis (Universaliųjų paslaugų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 51).

<sup>18</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (E. privatumo direktyva) (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

<sup>18</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (E. privatumo direktyva) (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

<sup>19</sup> 2002 m. rugsėjo 16 d. Komisijos

<sup>19</sup> 2002 m. rugsėjo 16 d. Komisijos

direktyva 2002/77/EB dėl konkurencijos elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų rinkose, (OL L 249, 2002 9 17, p. 21).

<sup>20</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009 dėl Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ir Biuro įsteigimo (OL L 337, 2009 12 18, p. 1).

<sup>21</sup> 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012 dėl tarptinklinio ryšio per viešuosius judriojo ryšio tinklus Europos Sąjungoje (OL L 172, 2012 6 30, p. 10).

<sup>22</sup> 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 243/2012/ES, kuriuo nustatoma daugiamečių radijo spektro politikos programa (OL L 81, 2012 3 21, p. 7).

direktyva 2002/77/EB dėl konkurencijos elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų rinkose, (OL L 249, 2002 9 17, p. 21).

<sup>20</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009 dėl Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ir Biuro įsteigimo (OL L 337, 2009 12 18, p. 1).

<sup>21</sup> 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012 dėl tarptinklinio ryšio per viešuosius judriojo ryšio tinklus Europos Sąjungoje (OL L 172, 2012 6 30, p. 10).

<sup>22</sup> 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 243/2012/ES, kuriuo nustatoma daugiamečių radijo spektro politikos programa (OL L 81, 2012 3 21, p. 7).

## Pakeitimas 13

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(9) teikiant tarpvalstybines elektroninių ryšių paslaugas vis dar susiduriama su didesne našta negu paslaugas, kurios teikiamos vienoje valstybėje. Visų pirma tarpvalstybiniai paslaugų teikėjai vis dar turi informuoti ir mokėti mokesčius atskirose priimančiose valstybėse narėse. Vieno ES leidimo turėtojams turėtų būti taikoma viena pranešimo sistema valstybėje narėje, kurioje yra jų pagrindinė buveinė (buveinės valstybės narė), ir tai sumažins tarpvalstybinių paslaugų teikėjų administracinę naštą. Vienas ES leidimas turėtų būti išduodamas įmonei, kuri teikia ar ketina teikti elektroninių ryšių paslaugas ir tinklus daugiau negu vienoje valstybėje narėje, tuo būdu suteikiant jai galimybes naudotis teisėmis, susijusiomis su laisve pagal šį reglamentą bet kurioje valstybėje narėje**

*Pakeitimas*

**(9) tam tikras bendrojo leidimo suderinamumo lygis, įskaitant EERRI, kaip pranešimų gavėją, turėtų padėti užtikrinti praktinį laisvės teikti elektroninių ryšių paslaugas ir tinklus visoje Sąjungoje veiksmingumą. Be to, su pranešimų teikimu susiję reikalavimai nėra privalomi, kad būtų galima pasinaudoti bendrojo leidimo sistema ir ne visos valstybės narės to reikalauja. Kadangi dėl su pranešimų teikimu susijusių reikalavimų operatorius patiria administracinę naštą, pranešimus teikti reikalaujančios valstybės narės turėtų įrodyti, kad tokie reikalavimai yra pagrįsti ir atitinka Sąjungos politiką dėl nereikalingos reguliavimo naštos panaikinimo. Reikėtų, kad Komisija įvertintų tokius reikalavimus ir, kai tinkama, jai turėtų būti suteikti**

*teikti elektroninių ryšių paslaugas ir tinklus. Vienas ES leidimas, kuriuo apibrėžiami pagrindiniai teisiniai reikalavimai, taikomi elektroninių ryšių operatoriams, paslaugas teikiantiems valstybėse narėse pagal bendrą leidimą, išduotą buveinės valstybės narės, turėtų užtikrinti laisvės visoje Sąjungoje teikti elektroninių ryšių paslaugas ir tinklus efektyvumą;*

*įgaliojimai įpareigoti valstybes nares panaikinti tokius reikalavimus;*

#### **Pakeitimas 14**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 10 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(10) elektroninių ryšių paslaugos ir tinklai kitose valstybėse gali būti teikiami įvairiomis formomis, priklausomai nuo keleto veiksnių, tokių kaip teikiamo tinklo ar paslaugų rūšis, reikalingos fizinės infrastruktūros mastas arba skirtingose valstybėse narėse turimų abonentų skaičius. Apie ketinimą teikti elektroninių ryšių paslaugas kitoje valstybėje ar eksploatuoti elektroninių ryšių tinklą daugiau negu vienoje valstybėje narėje galima spręsti iš veiksmų, tokių kaip derybos dėl susitarimų gauti prieigą prie tinklų konkrečioje valstybėje narėje arba vykdyti rinkodarą interneto svetainėje valstybės narės, kurioje siekiama vykdyti veiklą, kalba;*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 15**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(11) nepriklausomai nuo to, ar operatorius pasirenka kitoje valstybėje eksploatuoti elektroninių ryšių tinklus ar teikti elektroninių ryšių paslaugas, Europos elektroninių ryšių teikėjui taikoma reguliavimo tvarka turėtų būti*

*Išbraukta.*

*neutrali komercinių sprendimų, susijusių su funkcijų ir veiklos organizavimu valstybėse narėse, atžvilgiu. Todėl, nepriklausomai nuo įmonės organizacinės struktūros, Europos elektroninių ryšių teikėjo buveinės valstybe narė turėtų būti laikoma valstybė narė, kurioje priimami strateginiai sprendimai dėl elektroninių ryšių tinklų ar paslaugų teikimo;*

## **Pakeitimas 16**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(12) vienas ES leidimas turėtų būti grindžiamas bendruoju leidimu, išduotu buveinės valstybėje narėje. Jam neturėtų būti taikomi reikalavimai, kurie jau taikomi pagal galiojančius nacionalinius įstatymus, kuriais elektroninių ryšių sektorius konkrečiai nereglamentuojamas. Be to, Europos elektroninių ryšių teikėjams turėtų būti taikomos ir šio reglamento bei Reglamento (ES) Nr. 531/2012 nuostatos;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 17**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(13) dauguma šiam konkrečiam sektoriui taikomų sąlygų, pavyzdžiui, dėl prieigos prie tinklų arba tinklų saugumo ir vientisumo arba dėl prieigos prie skubios pagalbos iškvietimo tarnybų, yra glaudžiai susijusios su vieta, kurioje yra toks tinklas arba kurioje teikiama paslauga. Todėl Europos elektroninių ryšių teikėjui gali būti taikomos valstybėse narėse, kuriose jis veikia, taisyklės, jei šiame reglamente nenumatyta kitaip;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(15) būtina užtikrinti, kad panašiomis aplinkybėmis skirtingos valstybės narės nediskriminuotų nė vieno **Europos** elektroninių ryšių teikėjo, ir kad bendrojoje rinkoje būtų taikoma nuosekli reguliavimo praktika, ypač į Direktyvos 2002/21/EB 15 ar 16 straipsnių bei Direktyvos 2002/19/EB 5 ar 8 straipsnių taikymo sritį patenkančių priemonių atveju. **Todėl Europos elektroninių ryšių teikėjams turėtų būti užtikrinta, kad objektyviai lygiavertėse situacijose skirtingos valstybės narės taikytų vienodas sąlygas, kad daugelyje teritorijų būtų galima vykdyti labiau integruotą veiklą. Be to, tokiais atvejais Sąjungos lygmeniu turėtų būti nustatyta konkreti sprendimų dėl taisyklių priemonių projektų peržiūros tvarka, kaip apibrėžta Direktyvos 2002/21/EB 7a straipsnyje, kad Europos elektroninių ryšių teikėjams skirtingose valstybėse narėse nebūtų nepagrįstai taikomi skirtingi įpareigojimai;**

## Pakeitimas 19

### Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(16) reguliavimo ir priežiūros įgaliojimai turėtų būti paskirstyti tarp Europos elektroninių ryšių teikėjų buveinės ir bet kurios priimančiosios valstybės narės siekiant sumažinti kliūtis patekti į rinką ir kartu užtikrinti, kad šiems teikėjams taikomos elektroninių ryšių paslaugų ir tinklų teikimo sąlygos būtų tinkamai vykdomos. Kiekviena nacionalinė

*Pakeitimas*

(15) **vienodo požiūrio principas yra bendrasis Sąjungos teisės principas, kuris šiuo metu įtvirtintas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 20 ir 21 straipsniuose. Iš nusistovėjusios teismo praktikos aišku, kad pagal šį principą reikalaujama, kad panašios situacijos neturi būti nagrinėjamos skirtingu būdu ir kad skirtingos situacijos neturi būti nagrinėjamos tokiu pačiu būdu, išskyrus atvejus, kai toks nagrinėjimas yra objektyviai pagrįstas.** Būtina užtikrinti, kad panašiomis aplinkybėmis skirtingos valstybės narės nediskriminuotų nė vieno elektroninių ryšių teikėjo, ir kad bendrojoje rinkoje būtų taikoma nuosekli reguliavimo praktika, ypač į Direktyvos 2002/21/EB 15 ar 16 straipsnių bei Direktyvos 2002/19/EB 5 ar 8 straipsnių taikymo sritį patenkančių priemonių atveju;

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*reguliavimo institucija turėtų prižiūrėti, kaip jos teritorijoje laikomasi pagal Sąjungos teisę taikomų sąlygų, įskaitant sankcijas ir laikinas priemones, tačiau tik buveinės valstybės narės nacionalinė reguliavimo institucija turėtų turėti teisę laikinai sustabdyti arba panaikinti Europos elektroninių ryšių teikėjo teises teikti elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas visoje Sąjungoje ar jos dalyje;*

## Pakeitimas 20

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(17) radijo dažnių spektras – viešoji gėrybė ir **vienas iš** Sąjungos judriojo, belaidžio plačiajuosčio ir palydovinio ryšio bendrosios rinkos **gyvybiškai svarbių išteklių**. Plėtojant belaidį plačiajuosčių ryši prisidedama prie Europos skaitmeninės darbotvarkės įgyvendinimo, visų pirma prie tikslo užtikrinti, kad iki 2020 m. visi Sąjungos piliečiai turėtų prieigą prie bent 30 Mb/s spartos plačiajuosčio ryšio, ir sudarant galimybę Sąjungai turėti patį sparčiausią ir didžiausio pajėgumo plačiajuosčių ryši. Tačiau **Sąjunga atsilieka nuo kitų svarbiausių pasaulio regionų – nuo Šiaurės Amerikos, Afrikos ir dalies Azijos – naujausios kartos belaidžio plačiajuosčio ryšio technologijų, kurių reikia norint pasiekti tuos politikos tikslus, išsivystymo ir skvarbos srityse**. Nevienodas leidimų išdavimo procesas ir prieigos prie 800 MHz dažnių juostos belaidžiam **plačiajuosčiui** ryšiui užtikrinimas, kur daugiau nei **pusė** valstybių narių **prašo** taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą ar nespėja to padaryti iki Europos Parlamento ir Tarybos sprendime 243/2012 dėl radijo spektro politikos **programoje**<sup>23</sup> nustatyto termino įrodo, kad būtina kuo skubiau imtis veiksmų, net ir dabartinės radijo spektro politikos programos galiojimo laikotarpiu. Sąjungos

*Pakeitimas*

(17) radijo dažnių spektras – **baigtinė** viešoji gėrybė, **labai svarbi įvairioms socialinėms, kultūrinėms ir ekonominėms** Sąjungos judriojo, belaidžio plačiajuosčio, **televizijos** ir palydovinio ryšio bendrosios rinkos **vertybėms įtvirtinti**. **Radijo spektro politika Sąjungoje turėtų stiprinti saviraiškos laisvę, įskaitant laisvę reikšti nuomonę, gauti ir skleisti informaciją bei idėjas nepaisant valstybių sienų, taip pat ir žiniasklaidos laisvę ir įvairovę**. Plėtojant belaidį plačiajuosčių ryši prisidedama prie Europos skaitmeninės darbotvarkės įgyvendinimo, visų pirma prie tikslo užtikrinti, kad iki 2020 m. visi Sąjungos piliečiai turėtų prieigą prie bent 30 Mb/s spartos plačiajuosčio ryšio, ir sudarant galimybę Sąjungai turėti patį sparčiausią ir didžiausio pajėgumo plačiajuosčių ryši. Tačiau **nors kai kuriose Sąjungos srityse pasiekta itin didelė pažanga, tiek siekiant Europos skaitmeninės darbotvarkės tikslų, tiek pasauliniu lygiu, kitose srityse jaučiamas atsilikimas. Iš dalies tokia padėtis susidarė visų pirma dėl Sąjungos proceso, kuriuo turimą spektrą siekiama pritaikyti prie sparčiojo belaidžio plačiajuosčio ryšio prieigos, fragmentacijos, dėl kurios tampa sunkiau Sąjungos lygmeniu siekti tų politikos tikslų**. Nevienodas leidimų išdavimo

priemonių, kuriomis pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą **676/2002/EB<sup>24</sup>** buvo siekiama suderinti radijo spektro prieinamumo ir jo veiksmingo naudojimo belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui sąlygas, **nepakako, kad ši problema būtų išspręsta;**

procesas ir prieigos prie 800 MHz dažnių juostos belaidžiam **plačiajuosčiam** ryšiui užtikrinimas, kur daugiau nei **pusei** valstybių narių **Komisija leido** taikyti leidžiančią nukrypti nuostatą ar nespėja to padaryti iki Europos Parlamento ir Tarybos sprendime 243/2012 dėl radijo spektro politikos **programos** nustatyto termino įrodo, kad būtina kuo skubiau imtis veiksmų, net ir dabartinės radijo spektro politikos programos galiojimo laikotarpiu. **Tokia padėtis rodo, kad Komisija savo įgaliojimais turėtų naudotis geriau, nes tai yra esminė sąžiningo Sąjungos priemonių įgyvendinimo ir tvirto valstybių narių bendradarbiavimo sąlyga. Komisija turėtų dėti visas pastangas, kad įgyvendintų jau priimtas Sąjungos priemones,** kuriomis pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą **676/2002/EB** siekiama suderinti radijo spektro prieinamumo ir jo veiksmingo naudojimo belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui sąlygas, **ir kurios pačios savaime turėtų padėti iš esmės išspręsti šią problemą;**

---

<sup>23</sup> 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 243/2012/ES, kuriuo nustatoma daugiametė radijo spektro politikos programa (OL L 81, 2012 3 21).

<sup>24</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) (OL L 108, 2002 4 24, p.1).

---

<sup>23</sup> 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 243/2012/ES, kuriuo nustatoma daugiametė radijo spektro politikos programa (OL L 81, 2012 3 21).

<sup>24</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) (OL L 108, 2002 4 24, p.1).

## **Pakeitimas 21**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 17 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(17a) prekyba belaidžiam plačiajuosčiam**

*ryšiui suderintu radijo spektru ir jo licencijavimas padeda užtikrinti didesnę lankstumą ir sudaro sąlygas veiksmingiau paskirstyti spektro išteklius. Todėl tokią prekybą ir licencijavimą reikėtų toliau lengvinti ir skatinti bei užtikrinti, kad visos naudojimo teisės, įskaitant jau suteiktas naudojimo teises, būtų pakankamai ilgos trukmės;*

## Pakeitimas 22

### Pasiūlymas dėl reglamento 18 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(18) dėl skirtingos nacionalinės politikos bendroji rinka tampa nenuosekli ir susiskaidžiusi, o tai trukdo vystyti paslaugas Sąjungos mastu ir užbaigti kurti bendrąją belaidžio plačiajuosčio ryšio rinką. Visų pirma dėl to galėtų būti sukurtos nevienodos priegios prie tokių paslaugų sąlygos, kliudoma skirtingose valstybėse narėse įsteigtų įmonių konkurencijai, neskatinamos investicijos į pažangesnius tinklus ir technologijas ir novatoriškų paslaugų atsiradimas, kartu piliečiams ir įmonėms nesuteikiama universalių integruotų aukštos kokybės paslaugų, o belaidžio plačiajuosčio ryšio operatoriai nepasiekia didesnio efektyvumo, kurį gautų iš didelio masto labiau integruotos veiklos. Todėl kartu su Sąjungos lygmeniu atliekamais veiksmais, susijusiais su tam tikrais radijo dažnių spektro paskyrimo aspektais, reikėtų plėtoti visą Sąjungą apimančias pažangias belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugas. Kartu valstybėms narėms turėtų būti palikta teisė priimti priemones, kuriomis jų radijo dažnių spektras tvarkomas viešosios tvarkos, visuomenės saugumo ir gynybos tikslais;

#### *Pakeitimas*

(18) dėl skirtingos nacionalinės politikos bendroji rinka tampa nenuosekli ir susiskaidžiusi, o tai trukdo vystyti paslaugas Sąjungos mastu ir užbaigti kurti bendrąją belaidžio plačiajuosčio ryšio rinką. Visų pirma dėl to galėtų būti sukurtos nevienodos priegios prie tokių paslaugų sąlygos, kliudoma skirtingose valstybėse narėse įsteigtų įmonių konkurencijai, neskatinamos investicijos į pažangesnius tinklus ir technologijas ir novatoriškų paslaugų atsiradimas, kartu piliečiams ir įmonėms nesuteikiama universalių integruotų aukštos kokybės paslaugų, o belaidžio plačiajuosčio ryšio operatoriai nepasiekia didesnio efektyvumo, kurį gautų iš didelio masto labiau integruotos veiklos. Todėl kartu su Sąjungos lygmeniu atliekamais veiksmais, susijusiais su tam tikrais radijo dažnių spektro paskyrimo aspektais, reikėtų plėtoti visą Sąjungą apimančias pažangias belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugas. Kartu ***reikalinga lanksti galimybė atsižvelgti į konkrečius nacionalinius reikalavimus, o*** valstybėms narėms turėtų būti palikta teisė priimti priemones, kuriomis jų radijo dažnių spektras tvarkomas viešosios tvarkos, visuomenės saugumo ir gynybos tikslais ***arba siekiant visuotinės svarbos tikslų, tokių kaip kalbų bei kultūrų įvairovės ir žiniasklaidos***



## **Pakeitimas 23**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 19 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(19) elektroninių ryšių teikėjai, **įskaitant judriojo ryšio operatorius ar tokių operatorių konsorciumus**, turėtų galėti **bendrai** organizuoti didelės Sąjungos teritorijos dalies veiksmingą ir prieinamą aprėptį siekiant ilgalaikės naudos galutiniams paslaugų gavėjams, todėl keliose valstybėse narėse radijo spektrą turėtų naudoti panašiomis sąlygomis, taikant panašias procedūras, kainas, trukmę suderintose dažnių juostose, taip pat turėti papildomus radijo spektro paketus, tokius kaip žemesnių ir aukštesnių dažnių derinys, kad būtų padengtos tankiai ir ne taip tankiai apgyvendintos vietovės. Iniciatyvomis, kuriomis užtikrinamas geresnis koordinavimas ir nuoseklumas, taip pat būtų padidintas investicijų į tinklą aplinkos nuspėjamumas. Toks nuspėjamumas būtų labai naudingas formuojant aiškia politiką, kuria siekiama ilgalaikio radijo spektro naudojimo teisių galiojimo nepažeidžiant tokių teisių neapibrėžto pobūdžio kai kuriose valstybėse narėse, ir, savo ruožtu, būtų susijęs su **aiškiomis** viso ar dalies radijo spektro, kuris naudojamas suteikus tokias individualias naudojimo teises, perdavimo, nuomojimo ar dalijimosi taisyklėmis;

## **Pakeitimas 24**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(20) reikia geriau **koordinuoti** naudojimąsi radijo spektru ir gerinti naudojimosi teisių nuoseklumą **bent juostose, kurios**

#### *Pakeitimas*

(19) elektroninių ryšių teikėjai turėtų galėti organizuoti didelės Sąjungos teritorijos dalies veiksmingą, **technologiniu požiūriu modernią, pažangią** ir prieinamą aprėptį siekiant ilgalaikės naudos galutiniams paslaugų gavėjams, todėl keliose valstybėse narėse radijo spektrą turėtų naudoti panašiomis sąlygomis, taikant panašias procedūras, kainas, trukmę suderintose dažnių juostose, taip pat turėti papildomus radijo spektro paketus, tokius kaip žemesnių ir aukštesnių dažnių derinys, kad būtų padengtos tankiai ir ne taip tankiai apgyvendintos vietovės. Iniciatyvomis, kuriomis užtikrinamas geresnis koordinavimas ir nuoseklumas, taip pat būtų padidintas investicijų į tinklą aplinkos nuspėjamumas. Toks nuspėjamumas būtų labai naudingas formuojant aiškia politiką, kuria siekiama ilgalaikio radijo spektro naudojimo teisių galiojimo nepažeidžiant tokių teisių neapibrėžto pobūdžio kai kuriose valstybėse narėse, ir, savo ruožtu, būtų susijęs su **patobulintomis** viso ar dalies radijo spektro, kuris naudojamas suteikus tokias individualias naudojimo teises, perdavimo, nuomojimo ar dalijimosi taisyklėmis;

***suderintos belaidžiam fiksuotajam, nešiojamųjų įrenginių ir judriajam plačiajuosčiam ryšiui.*** Šios juostos apima juostas, kurios Tarptautinėje telekomunikacijų sąjungoje (ITU) nustatytos naudoti pažangiosioms tarptautinio judriojo ryšio (IMT) sistemoms, taip pat juostas, naudojamas radijo ryšio vietiniams tinklams (RLAN), kaip antai 2,4 GHz ir 5 GHz. Šią nuostatą reikėtų taikyti ir juostoms, kurios ateityje gali būti suderintos naudoti belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, kaip numatyta Radijo spektro politikos programos 3 straipsnio b dalyje ir 2013 m. birželio 13 d. priimtoje Radijo spektro politikos grupės (RSPG) nuomonėje dėl Europos strateginių uždavinių spręsti didėjančią radijo spektro paklausą belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, ***kaip antai artimoje ateityje – 700 MHz, 1,5 GHz ir 3,8–4,2 GHz juostoms;***

kurios Tarptautinėje telekomunikacijų sąjungoje (ITU) nustatytos naudoti pažangiosioms tarptautinio judriojo ryšio (IMT) sistemoms, taip pat juostas, naudojamas radijo ryšio vietiniams tinklams (RLAN), kaip antai 2,4 GHz ir 5 GHz. Šią nuostatą reikėtų taikyti ir juostoms, kurios ateityje gali būti suderintos naudoti belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, kaip numatyta Radijo spektro politikos programos 3 straipsnio b dalyje ir 2013 m. birželio 13 d. priimtoje Radijo spektro politikos grupės (RSPG) nuomonėje dėl Europos strateginių uždavinių spręsti didėjančią radijo spektro paklausą belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui. ***Įvertinant nemažą visuomeninį, kultūrinį, socialinį ir ekonominį sprendimų dėl spektro poveikį, priimant šiuos sprendimus turėtų būti deramai atsižvelgiama į Direktyvos 2002/21/EB 8a straipsnyje paminėtus motyvus, o prireikus – ir į tos direktyvos 9 straipsnio 4 dalyje paminėtus visuotinės svarbos tikslus;***

## **Pakeitimas 25**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

***(24) dėl kitų svarbiausių esminių sąlygų, kurias galima susieti su radijo spektro naudojimo belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui teisėmis, pasakytina, kad šiame reglamente*** nustatytus reguliavimo principus ir kriterijus plačiau taikyti atskirose valstybėse narėse padėtų koordinavimo mechanizmas, kurį taikant Komisija ir kitų valstybių narių kompetentingos institucijos turėtų galimybę iš anksto pateikti pastabas dėl naudojimosi teisių suteikimo tam tikroje valstybėje narėje, o Komisija turėtų galimybę atsižvelgti į valstybių narių nuomones, kad nebūtų įgyvendinami siūlymai, kurie, kaip paaiškėja, neatitinka

*Pakeitimas*

***(24) Sąjungos reguliavimo sistemoje*** nustatytus reguliavimo principus ir kriterijus plačiau taikyti atskirose valstybėse narėse padėtų koordinavimo mechanizmas, kurį taikant Komisija ir kitų valstybių narių kompetentingos institucijos turėtų galimybę iš anksto pateikti pastabas dėl naudojimosi teisių suteikimo tam tikroje valstybėje narėje, o Komisija turėtų galimybę atsižvelgti į valstybių narių nuomones, kad nebūtų įgyvendinami siūlymai, kurie, kaip paaiškėja, neatitinka Sąjungos teisės aktų;

Sąjungos teisės aktų;

## Pakeitimas 26

### Pasiūlymas dėl reglamento 25 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(25) atsižvelgiant į tai, kad radijo spektro poreikis belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui sparčiai auga, reikėtų **skatinti** alternatyvios prieigos prie plačiajuosčio ryšio sprendimus, kuriuos taikant spektras naudojamas efektyviai. Tokie sprendimai apima mažos galios trumpo veikimo nuotolio belaidės prieigos sistemas, kaip antai vadinamuosius radijo ryšio vietinio tinklo (RLAN, **vadinamojo „WiFi“**) viešosios interneto prieigos taškus (angl. hotspots), taip pat nedidelių mažos galios korinio ryšio prieigos taškų (vadinamųjų femto-, piko- ar metroląstelių) tinklus;

*Pakeitimas*

(25) atsižvelgiant į tai, kad radijo spektro poreikis belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui sparčiai auga, reikėtų **remti** alternatyvios prieigos prie plačiajuosčio ryšio sprendimus, kuriuos taikant spektras naudojamas efektyviai, **o ne užkirsti jiems kelią. Šiuo metu** tokie sprendimai, **be kita ko**, apima mažos galios trumpo veikimo nuotolio belaidės prieigos sistemas, kaip antai vadinamuosius radijo ryšio vietinio tinklo (RLAN) viešosios interneto prieigos taškus (angl. hotspots), taip pat nedidelių mažos galios korinio ryšio prieigos taškų (vadinamųjų femto-, piko- ar metroląstelių) tinklus. **Turėtų būti skatinama lanksti spektro prieiga, taip pat ir be licencijos, ir kitos pažangios technologijos bei naudojimosi spektru būdai ir tam sudarytos sąlygos;**

## Pakeitimas 27

### Pasiūlymas dėl reglamento 30 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(30) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad dėl nacionalinio radijo spektro valdymo nebūtų trukdoma kitoms valstybėms narėms naudotis radijo spektru, kuriuo naudotis jos turi teisę, ar laikytis įsipareigojimų, susijusių su juostomis, kurių naudojimas suderintas Sąjungos lygmeniu. Remiantis esama RSPG veikla, reikia koordinavimo mechanizmo siekiant užtikrinti, kad kiekviena valstybė narė galėtų tinkamai naudotis radijo spektru ir kad koordinavimo priemonės būtų**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*nuoseklios ir būtų užtikrinamas jų įgyvendinimas;*

## **Pakeitimas 28**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 31 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(31) iš patirties įgyvendinant Sąjungos reguliavimo sistemą matyti, kad taikant dabar galiojančias nuostatas, kuriomis reikalaujama nuosekliai taikyti reguliavimo priemonės ir kartu siekti tikslo skatinti vidaus rinkos plėtrą, nebuvo sukurtos pakankamos paskatos projektuoti prieigos produktus, visų pirma susijusius su fiksuotojo ryšio tinklais, remiantis suderintais standartais ir procesais. Vykdamas veiklą įvairiose valstybėse narėse operatoriams sunku tinkamame tinkle rasti tinkamos kokybės ir tinkamo paslaugos sąveikumo lygio prieigos produktų, o kai tokių produktų yra, jų techninės savybės skiriasi. Dėl to didėja sąnaudos ir tai kliudo teikti tarpvalstybines paslaugas;*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 29**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 32 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(32) bendrosios elektroninių ryšių rinkos integraciją būtų galima paspartinti nustatant sistemą, pagal kurią, remiantis svarbiausiais parametrais ir minimaliomis charakteristikomis, būtų apibrėžti tam tikri svarbiausi Europos virtualūs produktai, kurie yra itin svarbūs elektroninių ryšių paslaugų teikėjams, kad jie galėtų teikti tarpvalstybines paslaugas, ir priimta visos Europos strategija atsižvelgiant į tai, kad vis labiau informacija visuotinai perduodama*

***Išbraukta.***

internetu;

### Pakeitimas 30

#### Pasiūlymas dėl reglamento 33 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(33) turėtų būti sprendžiami su įvairiais virtualiais produktais susijusių veiklos poreikių klausimai. Jei didelę įtaką rinkoje turintis operatorius pagal Pagrindų direktyvą ir Prieigos direktyvą buvo įpareigotas teikti prieigą reguliuojamomis sąlygomis konkrečiuose savo tinklo prieigos taškuose, turėtų būti teikiami Europos virtualūs plačiajuosčio ryšio prieigos produktai. Pirma, kai būtina ir proporcinga remiantis rinkos tyrimu, galimybę veiksmingai patekti į kitos valstybės rinką turėtų palengvinti suderinti produktai, kurie tarpvalstybinių paslaugų teikėjams suteiktų pradinę galimybę nedelsiant teikti nuspėjamos ir pakankamos kokybės paslaugas savo galutiniams vartotojams, įskaitant paslaugas verslo klientams, turintiems veiklos padalinius įvairiose valstybėse narėse. Šie suderinti produktai turėtų būti teikiami pakankamą laikotarpį, kad norintys gauti prieigą subjektai ir teikėjai galėtų planuoti vidutinio ir ilgojo laikotarpio investicijas;*

*Išbraukta.*

### Pakeitimas 31

#### Pasiūlymas dėl reglamento 34 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(34) antra, modernūs virtualūs prieigos produktai, į kuriuos norintys gauti prieigą subjektai turi daugiau investuoti ir kurie užtikrina didesnes valdymo ir diferencijavimo galimybes, visų pirma teikiant prieigą labiau vietiniu lygmeniu,*

*Išbraukta.*

*yra labai svarbūs siekiant visoje vidaus rinkoje sudaryti tvarios konkurencijos sąlygas. Todėl šie svarbiausi naujos kartos prieigos (NKP) tinklų didmeninės prieigos produktai taip pat turėtų būti suderinti siekiant palengvinti tarpvalstybines investicijas. Tokių virtualių plačiajuosčio ryšio prieigos produktų funkcijos turėtų būti lygiavertės fizinio atsiejimo funkcijoms, kad nacionalinės reguliavimo institucijos, vertindamos proporcingumą pagal Direktyvą 2002/19/EB, galėtų svarstyti įvairesnes galimas didmeninės rinkos taisomąsias priemones;*

### **Pakeitimas 32**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 35 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(35) trečia, reikia suderinti ir nuomojamųjų linijų išplėstinės sąsajos baigiamųjų segmentų didmeninės prieigos produktus, kad reikliausiems verslo paslaugų gavėjams būtų galima teikti ypatingos svarbos ryšių paslaugas tarptautiniu mastu;*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

### **Pakeitimas 33**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 35 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(35a) siekiant užtikrinti nenutrūkstamų paslaugų teikimą tarpvalstybinėms ir daugianacionalinėms bendrovėms visoje Europos Sąjungoje, reikia suderinti aukštos kokybės didmeniniams produktams, naudojamiems teikiant verslo paslaugas, taikomas sąlygas. Toks suderinimas galėtų atlikti svarbų vaidmenį didinant ES verslo konkurencingumą, nes sumažėtų ryšių*

*Pakeitimas*

*išlaidos;*

#### **Pakeitimas 34**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 36 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(36) kai laipsniškai pereinama prie vien IP tinklų, programų, kurios grindžiamos prieiga prie kitų tinklų, kūrimą stabdo tai, kad nėra įvairioms paslaugų rūšims skirtų IP grindžiamų užtikrintos paslaugos kokybės prisijungimo produktų, kurie užtikrintų galimybę palaikyti ryšį tarp įvairių tinklo sričių ir tarptinklinį ryšį valstybėje narėje ir tarpvalstybiniu mastu, o tai stabdo technologines inovacijas. Be to, dėl tokios padėties negalima plačiau pasinaudoti pranašumais, susijusiais su IP grindžiamų tinklų valdymu ir užtikrinto kokybės lygio prisijungimo produktų teikimu, visų pirma geresniu saugumu, patikimumu ir lankstumu, ekonominiu efektyvumu ir spartesniu pateikimu, nors tai būtų naudinga tinklo operatoriams, paslaugų teikėjams ir galutiniams paslaugų gavėjams. Todėl reikia suderintos šių produktų projektavimo ir prieinamumo pagrįstomis sąlygomis, įskaitant, kai reikalaujama, kryžminio tiekimo galimybę susijusioms elektroninių ryšių įmonėms, metodikos;*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 35**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 37 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(37) į Europos virtualius plačiąjuosčio ryšio prieigos produktus, nustatytus pagal šį reglamentą, turėtų atsižvelgti nacionalinės reguliavimo institucijos, vertindamos, kokios prieigos taisomosios priemonės yra tinkamiausios operatorių,*

*Išbraukta.*

*kurie, kaip nustatyta, turi didelę įtaką rinkoje, tinklams, kartu siekiant išvengti pernelyg didelio reguliavimo nereikalingai dauginant didmeninės prieigos produktus, nustatomus remiantis rinkos tyrimu ar kitomis sąlygomis. Visų pirma, vien todėl, kad nustatomi Europos virtualios prieigos produktai, neturėtų padidėti tam tikram operatoriui nustatomų reguliuojamų prieigos produktų skaičius. Be to, priėmus šį reglamentą nacionalinės reguliavimo institucijos turės įvertinti, ar vietoje taikomų didmeninės prieigos taisomųjų priemonių turėtų būti nustatytas Europos virtualios plačiajuosčio ryšio prieigos produktas, ir įvertinti, ar tinkama nustatyti Europos virtualios plačiajuosčio ryšio prieigos produktą atsižvelgiant į būsimus rinkos tyrimus, kai jos nustato, kad yra didelė įtaka rinkoje, tačiau tai neturėtų daryti poveikio jų pareigai nustatyti tinkamiausią ir proporcingą taisomąją priemonę atsižvelgiant į nustatytą konkurencijos problemą pagal Direktyvos 2002/21/EB 16 straipsnį;*

## **Pakeitimas 36**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 38 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(38) kad reguliavimas būtų nuspėjamas, rengiant teisės aktus reikia atsižvelgti ir į svarbiausius pagal galiojančią teisinę sistemą besiformuojančios sprendimų priėmimo praktikos elementus, turinčius poveikio sąlygoms, kuriomis didmeninės prieigos produktai, įskaitant Europos virtualius plačiajuosčio ryšio prieigos produktus, teikiami NKP tinkluose. Tai turėtų apimti nuostatas, kurios atspindėtų, kiek didmeninės prieigos rinkų tyrimui ir visų pirma ar reikia reguliuoti tokios prieigos prie NKP tinklų kainas, yra svarbus alternatyvių fiksuotojo ir belaidžio ryšio infrastruktūrų*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*



*konkurencinio spaudimo, veiksmingos nediskriminacinės priemonės garantijų ir esamo konkurencijos lygio pagal kainą, pasirinkimą ir kokybę mažmeninėje rinkoje santykis. Pastarasis dalykas galiausiai lemia naudą galutiniams paslaugų gavėjams. Pvz., atlikdamos vertinimą konkrečiu atveju pagal Direktyvos 2002/21/EB 16 straipsnį ir nedarydamos poveikio didelės įtakos rinkoje vertinimui ir ES konkurencijos taisyklių taikymui, nacionalinės reguliavimo institucijos gali manyti, kad kai yra du fiksuotojo ryšio NKP tinklai, rinkos sąlygos yra pakankamai konkurencingos, kad būtų skatinamas tinklų modernizavimas ir siekiama teikti itin didelės spartos ryšio paslaugas, o tai yra vienas iš svarbių konkurencijos mažmeninėje rinkoje parametrų;*

#### **Pakeitimas 37**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 40 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(40) konkretaus sektoriaus galutinių paslaugų gavėjų apsaugos taisyklių nacionalinio įgyvendinimo skirtumai sukuria nemažą kliūtis bendrajai skaitmeninei rinkai, visų pirma dėl to, kad išauga elektroninių ryšių visuomenei teikėjų, ketinančių pasiūlyti paslaugas valstybėse narėse, taisyklių laikymosi sąnaudų. Be to, dėl suskaidymo ir neužtikrintumo dėl skirtingose valstybėse narėse suteikiamo apsaugos lygio pakertamas galutinių paslaugų gavėjų pasitikėjimas ir tai neskatina jų elektroninių ryšių paslaugų išgyti užsienyje. Kad būtų pasiektas Sąjungos vidaus rinkos kliūčių šalinimo tikslas, būtina pakeisti esamas skirtingas nacionalines teises priemones vienu visiškai suderintu konkretaus sektoriaus taisyklių rinkiniu, kuriuo būtų sukurtas bendras aukštas galutinių paslaugų*

*Išbraukta.*

***gavėjų apsaugos lygis. Toks visiškas teisinių nuostatų suderinimas neturėtų trukdyti elektroninių ryšių visuomenei teikėjams siūlyti galutiniams paslaugų gavėjams sutartines sąlygas, kuriomis numatoma kur kas didesnė apsauga;***

*Pagrindimas*

*Šiame pasiūlyme dėl reglamento pateiktas taisyklės perkėlus į Universaliųjų paslaugų direktyvą, su vartotojų teisėmis susijusių konstatuojamųjų dalių šiame reglamente nebereikės.*

## **Pakeitimas 38**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 41 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(41) šiuo reglamentu ***suderinamos tik tam tikros konkretaus sektoriaus taisyklės, todėl juo*** neturėtų būti pažeidžiamos Sąjungos teisės aktais ir jų įgyvendinimo nacionalinės teisės aktais nustatytos bendros vartotojų apsaugos taisyklės;

*Pakeitimas*

(41) šiuo reglamentu neturėtų būti pažeidžiamos Sąjungos teisės aktais ir jų įgyvendinimo nacionalinės teisės aktais nustatytos *bendrosios* vartotojų apsaugos taisyklės;

*Pagrindimas*

*Šiame pasiūlyme dėl reglamento pateiktas taisyklės perkėlus į Universaliųjų paslaugų direktyvą, su vartotojų teisėmis susijusių konstatuojamųjų dalių šiame reglamente nebereikės.*

## **Pakeitimas 39**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 42 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(42) šio reglamento 4 ir 5 skyrių nuostatose daroma nuoroda į galutinius paslaugų gavėjus, tokios nuostatos turėtų būti taikomos ne tik vartotojams, bet ir kitoms galutinių paslaugų gavėjų kategorijoms, visų pirma labai mažoms įmonėms. Galutiniai paslaugų gavėjai, išskyrus vartotojus, turėtų galėti, paprašę susitarti atskirose sutartyse nukrypti nuo tam tikrų nuostatų;

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

Šiame pasiūlyme dėl reglamento pateiktas taisyklės perkėlus į Universaliųjų paslaugų direktyvą, su vartotojų teisėmis susijusių konstatuojamųjų dalių šiame reglamente nebereikės.

#### Pakeitimas 40

##### Pasiūlymas dėl reglamento 44 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(44) išlieka labai dideli ir fiksuotojo, ir judriojo ryšio skambučių ir SMS žinučių savojoje šalyje ir tų, kurie užbaigiami kitoje valstybėje narėje, kainų skirtumai. Nors yra didelių svyravimų, lyginant skirtingas šalis, operatorius ir tarifų paketus, taip pat judriojo ryšio ir fiksuotojo ryšio paslaugas, tai ir toliau turi poveikį labiau pažeidžiamoms klientų grupėms ir sudaro kliūtis palaikyti nenutrūkstamus ryšius visoje Sąjungoje. Tai nutinka nepaisant smarkiai sumažintų ir apskritai suvienodintų skambučių užbaigimo kainų skirtingose valstybėse narėse ir žemų kainų tranzito rinkose. Be to, perėjus prie vien IP grindžiamos elektroninių ryšių aplinkos ilgainiui turėtų dar labiau sumažėti kainos. Todėl bet kokie reikšmingi savojoje šalyje teikiamo fiksuotojo tarpvietinio ryšio (t. y. kitokio ryšio nei ryšys vienoje vietovėje, nustatytoje pagal geografinės zonos kodą nacionaliniame numeracijos plane), ir fiksuotojo ryšio, kuris baigiasi kitoje valstybėje narėje, mažmeninių tarifų skirtumai turėtų būti pateisinami remiantis objektyviais kriterijais. Tarptautinių judriojo ryšio paslaugų mažmeniniai tarifai neturėtų viršyti reguliuojamiems tarptinklinio ryšio skambučiams ir SMS žinutėms taikomo Europos skambučių tarifo ir Europos SMS tarifo, atitinkamai numatytų Reglamente (ES) Nr. 531/2012, išskyrus tuos atvejus, kai tai pateisinama remiantis objektyviais kriterijais. Į tokius kriterijus gali būti įtrauktos papildomos sąnaudos ir*

*Išbraukta.*

*pagrįsta susijusi marža. Kiti objektyvūs veiksniai gali būti susijusios kainos elastingumo skirtumai ir galimybės visiems galutiniams paslaugų gavėjams lengvai pasinaudoti elektroninių ryšių visuomenei teikėjų, kurie tarpvalstybinių ryšių paslaugas Sąjungoje siūlo be papildomo mokesčio ar už nedidelį papildomą mokesťį, siūlomais alternatyviais tarifais arba informacinės visuomenės paslaugomis, kurios turi panašių funkcijų, jeigu paslaugų teikėjai aktyviai informuoja galutinių paslaugų gavėjus apie tokias alternatyvas;*

## Pakeitimas 41

### Pasiūlymas dėl reglamento 45 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(45) per pastaruosius dešimtmečius internetas tapo atvira inovacijų platforma, kuri yra lengvai prieinama **galutiniams** paslaugų gavėjams, turinio ir taikomųjų programų teikėjams bei interneto paslaugų teikėjams. Esama reguliavimo sistema siekiama didinti **galutinių** paslaugų gavėjų galimybes prieiti prie informacijos ir ją skleisti, bei naudoti savo pasirinktas taikomas programas ir paslaugas. Tačiau 2012 m. gegužės mėn. paskelbtos Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ataskaitos dėl duomenų srautų valdymo praktikos ir 2012 m. gruodžio mėn. paskelbto Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomosios agentūros užsakyto, tyrimo dėl interneto prieigos ir teikimo rinkos veikimo Europos Sąjungoje vertinant vartotojo požiūriu rezultatai atskleidė, kad nemažos galutinių paslaugų gavėjų dalies atžvilgiu taikoma tokia duomenų srautų valdymo tvarka, kuria blokuojamos arba sulėtinamos tam tikros taikomosios programos. Dėl šių tendencijų reikalingos aiškios Sąjungos lygmens taisyklės, kad būtų galima išlaikyti internetą atvirą ir išvengti bendrosios

#### *Pakeitimas*

(45) per pastaruosius dešimtmečius internetas tapo atvira inovacijų platforma, kuri yra lengvai prieinama paslaugų gavėjams, turinio ir taikomųjų programų teikėjams bei interneto paslaugų teikėjams. **Tinklo neutralumo principas atvirame internete reiškia, kad visi interneto srautai turėtų būti vertinami vienodai, jų nediskriminuojant, neribojant ir netrukdam, nepriklausomai nuo jų siuntėjo, gavėjo, tipo, turinio, įrenginio, paslaugos arba taikomosios programos. Kaip nurodyta 2011 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl atviro interneto ir tinklo neutralumo<sup>1</sup>, atviras interneto pobūdis yra pagrindinė konkurencingumo, ekonominio augimo, socialinio vystymosi ir inovacijų paskata, lėmusi išpūdingo lygio taikomųjų internetinių programų, turinio ir paslaugų plėtros laimėjimus, taigi ir išaugusių turinio ir paslaugų pasiūlą ir paklausą, o internetas yra nepaprastai svarbus laisvo žinių, idėjų ir informacijos judėjimo katalizatorius, įskaitant tas šalis, kuriose prieiga prie nepriklausomos žiniasklaidos ribojama.** Esama

rinkos suskaidymo dėl atskirų valstybių narių taikomų priemonių;

reguliavimo sistema siekiama didinti paslaugų gavėjų galimybes prieiti prie informacijos ir ją skleisti, bei naudoti savo pasirinktas taikomąsias programas ir paslaugas. Tačiau 2012 m. gegužės mėn. paskelbtos Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ataskaitos dėl duomenų srautų valdymo praktikos ir 2012 m. gruodžio mėn. paskelbto Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomosios agentūros užsakyto, tyrimo dėl interneto prieigos ir teikimo rinkos veikimo Europos Sąjungoje vertinant vartotojo požiūriu rezultatai atskleidė, kad nemažos galutinių paslaugų gavėjų dalies atžvilgiu taikoma tokia duomenų srautų valdymo tvarka, kuria blokuojamos arba sulėtinamos tam tikros taikomąsios programos. Dėl šių tendencijų reikalingos aiškios Sąjungos lygmens taisyklės, kad būtų galima išlaikyti internetą atvirą ir išvengti bendrosios rinkos suskaidymo dėl atskirų valstybių narių taikomų priemonių;

---

<sup>1</sup> P7\_TA(2011)0511 (OL C 153 E, 2013 5 31, p. 128).

## Pakeitimas 42

### Pasiūlymas dėl reglamento 46 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(46) **galutiniai** paslaugų gavėjai gali turėti laisvą prieigą prie informacijos ir **teisėto** turinio, gali juos skleisti, naudoti pasirinktas taikomąsias programas ir paslaugas tik jei laikosi Sąjungos ir su jais suderintų nacionalinės teisės aktų. Šiuo reglamentu nustatomos bet kokių šios laisvės apribojimų, kuriuos gali taikyti elektroninių ryšių visuomenei teikėjai, ribos, tačiau juo nepažeidžiami kiti Sąjungos teisės aktai, **įskaitant autorių teisių taisykles ir Direktyvą 2000/31/EB**;

#### *Pakeitimas*

(46) paslaugų gavėjai gali turėti laisvą prieigą prie informacijos ir turinio, gali juos skleisti, naudoti pasirinktas taikomąsias programas ir paslaugas tik jei laikosi Sąjungos ir su jais suderintų nacionalinės teisės aktų. Šiuo reglamentu nustatomos bet kokių šios laisvės apribojimų, kuriuos gali taikyti elektroninių ryšių visuomenei teikėjai, ribos, tačiau juo nepažeidžiami kiti Sąjungos teisės aktai;

## Pakeitimas 43

### Pasiūlymas dėl reglamento 47 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(47) atvirame internete **elektroninių ryšių visuomenei** teikėjai neturėtų blokuoti, sulėtinti, pabloginti ar diskriminuoti konkretaus turinio, taikomųjų programų arba paslaugų ar konkrečių jų klasių, jei neviršijamos sutartyje numatytos duomenų kiekio ir interneto prieigos paslaugų spartos ribos, išskyrus kai taikomas ribotas skaičius pagrįsto duomenų srautų valdymo priemonių. Tokios priemonės turėtų būti skaidrios, proporcingos ir nediskriminuojančios. **Pagrįstas duomenų srautų valdymas apima rimtą nusikaltimų prevenciją ar trukdymą juos vykdyti, įskaitant teikėjų savanoriškus veiksmus, kuriais nesuteikiama prieiga prie vaikų pornografijos ar užkertamas kelias ją skleisti. Tinklo perkrovos poveikio mažinimas** turėtų būti laikomas pagrįsta priežastimi, su sąlyga, kad tinklo perkrova tik laikina ar tik dėl išskirtinių aplinkybių;

*Pakeitimas*

(47) atvirame internete **internetu prieigos** teikėjai neturėtų blokuoti, sulėtinti, pabloginti ar diskriminuoti konkretaus turinio, taikomųjų programų arba paslaugų ar konkrečių jų klasių, jei neviršijamos sutartyje numatytos duomenų kiekio ir interneto prieigos paslaugų spartos ribos, išskyrus kai taikomas ribotas skaičius pagrįsto duomenų srautų valdymo priemonių. Tokios priemonės turėtų būti **techniškai būtinos**, skaidrios, proporcingos ir nediskriminuojančios. Turėtų būti **leidžiama mažinti tinklo perkrovą**, su sąlyga, kad tinklo perkrova tik laikina ar tik dėl išskirtinių aplinkybių. **Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų turėti galimybę reikalauti, kad paslaugų teikėjas įrodytų, jog vienodas srauto vertinimas būtų gerokai neefektyvesnis;**

## Pakeitimas 44

### Pasiūlymas dėl reglamento 47 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(47a) šis reglamentas taikomas nedarant poveikio 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių);**

## Pakeitimas 45

### Pasiūlymas dėl reglamento 48 konstatuojamoji dalis

(48) duomenų kiekiu pagrįsti tarifai turėtų būti laikomi suderinamais su atviro interneto principu tik jei **galutiniai** paslaugų gavėjai, remdamiesi skaidria informacija apie sąlygas ir tokio pasirinkimo poveikį, gali pasirinkti geriausiai jų įprastą duomenų naudojimą atitinkantį tarifą. Kartu tokie tarifai turėtų sudaryti galimybes **elektroninių ryšių visuomenei** teikėjams geriau pritaikyti tinklo pajėgumą laukiamam duomenų kiekiui. Itin svarbu, kad **galutiniai** paslaugų gavėjai prieš sutikdami su bet kokiais duomenų kiekio ar spartos apribojimais ir taikomais tarifais būtų išsamiai informuoti apie galimybę nuolat stebėti savo sunaudojamų duomenų kiekį ir, prireikus, lengvai gauti didesnį duomenų kiekį;

#### **Pakeitimas 46**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 49 konstatuojamoji dalis**

(49) **galutiniai** paslaugų **gavėjai nori paslaugų ir taikomųjų programų**, kurioms reikalinga **elektroninių ryšių visuomenei teikėjų arba turinio, taikomųjų programų ar paslaugų teikėjų siūloma** didesnio lygio užtikrinta paslaugų kokybė. Tokios paslaugos *inter alia* gali apimti transliacijas **naudojant interneto protokolą (IP-TV)**, vaizdo konferencijas ir tam tikras sveikatos priežiūros taikomąsias programas. Todėl **galutiniai** paslaugų gavėjai turėtų turėti teisę laisvai sudaryti sutartis dėl aukštesnės paslaugų kokybės specializuotų paslaugų teikimo su elektroninių ryšių visuomenei teikėjais arba su turinio, taikomųjų programų ar paslaugų teikėjais;

(48) duomenų kiekiu pagrįsti tarifai turėtų būti laikomi suderinamais su atviro interneto principu tik jei paslaugų gavėjai, remdamiesi **aiškia, skaidria ir tikslia** informacija apie sąlygas ir tokio pasirinkimo poveikį, gali pasirinkti geriausiai jų įprastą duomenų naudojimą atitinkantį tarifą. Kartu tokie tarifai turėtų sudaryti galimybes **internetu prieigos paslaugų** teikėjams geriau pritaikyti tinklo pajėgumą laukiamam duomenų kiekiui. Itin svarbu, kad paslaugų gavėjai prieš sutikdami su bet kokiais duomenų kiekio ar spartos apribojimais ir taikomais tarifais būtų išsamiai informuoti apie galimybę nuolat stebėti savo sunaudojamų duomenų kiekį ir, prireikus, lengvai gauti didesnį duomenų kiekį;

(49) **turėtų būti įmanoma patenkinti** paslaugų **gavėjų paslaugų ir taikomųjų programų**, kurioms reikalinga didesnio lygio užtikrinta paslaugų kokybė, **poreikį**. Tokios paslaugos, *inter alia*, gali apimti transliacijas, vaizdo konferencijas ir tam tikras sveikatos priežiūros taikomąsias programas. Todėl paslaugų gavėjai turėtų turėti teisę laisvai sudaryti sutartis dėl aukštesnės paslaugų kokybės specializuotų paslaugų teikimo su **internetu prieigos paslaugų teikėjais**, elektroninių ryšių visuomenei teikėjais arba su turinio, taikomųjų programų ar paslaugų teikėjais. **Jei tokios sutartys sudaromos su internetu prieigos teikėju, paslaugų teikėjas turėtų užtikrinti, kad dėl aukštesnės kokybės paslaugų teikimo gerokai nenukentėtų bendra internetu prieigos kokybė. Be to,**

*duomenų srautų valdymo priemonių nereikėtų taikyti taip, kad būtų diskriminuojamos tarpusavyje konkuruojančios paslaugos;*

## Pakeitimas 47

### Pasiūlymas dėl reglamento 50 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(50) be to, turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai nori teikti perdavimo paslaugas, grindžiamas lanksčiais kokybės parametrais, įskaitant žemesnį pirmumo lygį duomenų srautui, kuris nėra toks skubus. Tam, kad būtų teikiamos *specializuotos* paslaugos, *reikia*, kad turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai galėtų susitarti su elektroninių ryšių visuomenei teikėjais dėl tokių lanksčių paslaugų kokybės lygių. *Tikimasi, kad tai reikšmingai prisidės kuriant naujas paslaugas, tokias kaip* kompiuterių sujungimas (M2M). *Kartu tokiais susitarimais elektroninių ryšių visuomenei teikėjams turėtų būti suteiktos galimybės geriau subalansuoti duomenų srautus ir išvengti tinklo perkrovos.* Todėl turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai bei elektroninių ryšių *visuomenei* teikėjai turėtų turėti teisę laisvai sudaryti sutartis dėl nustatyto paslaugų kokybės lygio specializuotų paslaugų, jei tokiais susitarimais *iš esmės* nepabloginama bendra interneto prieigos paslaugų kokybė;

## Pakeitimas 48

### Pasiūlymas dėl reglamento 51 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(51) nacionalinės reguliavimo institucijos atlieka labai svarbias funkcijas, kad *galutiniai* paslaugų gavėjai iš tiesų galėtų

#### *Pakeitimas*

(50) be to, turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai nori teikti perdavimo paslaugas, grindžiamas lanksčiais kokybės parametrais, įskaitant žemesnį pirmumo lygį duomenų srautui, kuris nėra toks skubus. Tam, kad būtų teikiamos *tam tikros* paslaugos, *pavyzdžiui*, kompiuterių sujungimas (M2M), *taip pat gali prireikti*, kad turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai galėtų susitarti su elektroninių ryšių visuomenei teikėjais dėl tokių lanksčių paslaugų kokybės lygių. Todėl turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai bei elektroninių ryšių teikėjai turėtų turėti teisę *toliau* laisvai sudaryti sutartis dėl nustatyto paslaugų kokybės lygio specializuotų paslaugų, jei tokiais susitarimais nepabloginama bendra interneto prieigos paslaugų kokybė;

#### *Pakeitimas*

(51) nacionalinės reguliavimo institucijos atlieka labai svarbias funkcijas, kad paslaugų gavėjai iš tiesų galėtų pasinaudoti



pasinaudoti šia prieigos prie atviro interneto laisve. Šiuo tikslu nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų priiimti stebėjimo ir ataskaitų teikimo ir užtikrinti, kad elektroninių ryšių *visuomenei* teikėjai jų laikytųsi, ir kad aukštos kokybės interneto prieigos paslaugomis, kurių nepablogina specializuotos paslaugos, būtų galima naudotis nediskriminacinėmis sąlygomis. Vertindamos galimą bendrą interneto prieigos paslaugų pablogėjimą, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atsižvelgti į kokybės parametrus, tokius kaip laiko ir patikimumo parametrai (delsa, drebinimas, paketų praradimas), tinklo perkrovos lygį ir poveikį, faktinę ir reklamuojamą spartą, interneto prieigos paslaugų veikimą, palyginti su *specializuotomis* paslaugomis, ir į kokybę, kaip ją supranta *galutiniai* paslaugų gavėjai. *Nacionalinėms* reguliavimo *institucijoms* turėtų būti suteikti įgaliojimai visiems ar atskiriems elektroninių ryšių *visuomenei* teikėjams nustatyti būtinuosius paslaugų kokybės reikalavimus, jei to reikia, kad neprastėtų/neblogėtų bendra interneto prieigos paslaugų kokybė;

šia prieigos prie atviro interneto laisve. Šiuo tikslu nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų priiimti stebėjimo ir ataskaitų teikimo išsipareigojimus ir užtikrinti, kad *internetu prieigos paslaugų teikėjai, kiti* elektroninių ryšių teikėjai *ir kiti paslaugų teikėjai* jų laikytųsi ir kad aukštos kokybės interneto prieigos paslaugomis, kurių nepablogina specializuotos paslaugos, būtų galima naudotis nediskriminacinėmis sąlygomis. Vertindamos galimą bendrą interneto prieigos paslaugų pablogėjimą, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atsižvelgti į kokybės parametrus, tokius kaip laiko ir patikimumo parametrai (delsa, drebinimas, paketų praradimas), tinklo perkrovos lygį ir poveikį, faktinę ir reklamuojamą spartą, interneto prieigos paslaugų veikimą, palyginti su *aukštesnės kokybės* paslaugomis, ir į kokybę, kaip ją supranta paslaugų gavėjai. *Nacionalinės* reguliavimo *institucijos* turėtų *parengti skundų nagrinėjimo procedūras, taip numatydamos veiksmingus ir lengvai prieinamus teisių gynimo būdus naudotojams, ir joms turėtų* būti suteikti įgaliojimai visiems ar atskiriems *internetu prieigos paslaugų teikėjams, kitiems* elektroninių ryšių teikėjams *ir kitiems paslaugų teikėjams* nustatyti būtinuosius paslaugų kokybės reikalavimus, jei to reikia, kad neprastėtų/neblogėtų bendra interneto prieigos paslaugų kokybė;

## Pakeitimas 49

### Pasiūlymas dėl reglamento 52 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(52) priemonėmis, kuriomis užtikrinamas didesnis kainų, tarifų ir sąlygų skaidrumas ir palyginamumas, ir paslaugų kokybės parametrais, įskaitant tuos, kurie taikomi teikiant interneto prieigos paslaugas, turėtų būti padidintos galutinių paslaugų gavėjų galimybės optimizuoti teikėjų pasirinkimą

#### *Pakeitimas*

(52) priemonėmis, kuriomis užtikrinamas didesnis kainų, tarifų ir sąlygų skaidrumas ir palyginamumas, ir paslaugų kokybės parametrais, įskaitant tuos, kurie taikomi teikiant interneto prieigos paslaugas, turėtų būti padidintos galutinių paslaugų gavėjų galimybės optimizuoti teikėjų pasirinkimą

ir taip visapusiškai pasinaudoti konkurencijos teikiama nauda;

ir taip visapusiškai pasinaudoti konkurencijos teikiama nauda; **Bet kokia savanoriška interaktyvioms palyginimo svetainėms taikoma sertifikavimo schema, vadovai arba panašios priemonės turėtų būti nepriklausomos nuo elektroninių ryšių teikėjų, šių priemonių kalba turėtų būti paprasta ir aiški, joms naudojama informacija – išsami ir aktuali, o metodika – skaidri, jos turėtų būti patikimos ir prieinamos pagal žiniatinklio turinio prieinamumo gairių 2.0 redakciją ir joms turėtų būti taikoma veiksminga skundų nagrinėjimo procedūra;**

## Pakeitimas 50

### Pasiūlymas dėl reglamento 53 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(53) galutiniai paslaugų gavėjai turėtų būti tinkamai informuojami apie siūlomos paslaugos kainą ir jos rūšį prieš įsigyjant paslaugą. Ši informacija taip pat turėtų būti pateikiama prieš pat sujungiant skambutį, kai skambučiui konkrečiu numeriu ar į konkrečią tarnybą taikomos ypatingos kainų nustatymo sąlygos, pavyzdžiui, skambučius į padidinto tarifo paslaugų tarnybas, kuriems dažnai taikoma speciali kaina. Jei toks įpareigojimas yra neproporcingas atsižvelgiant į informacijos apie tarifus trukmę ir išlaidas, kuriuos patiria paslaugų teikėjas, palyginti su vidutine skambučio trukme ir išlaidų rizika, kuri kyla galutiniam paslaugų gavėjui, nacionalinės reguliavimo institucijos gali taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą. Galutiniai paslaugų gavėjai taip pat turėtų būti informuoti, jei nemokamam telefono numeriui nustatyti papildomi tarifai;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 51

### Pasiūlymas dėl reglamento 54 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(54) elektroninių ryšių visuomenei teikėjai turėtų tinkamai informuoti galutinius paslaugų gavėjus, *inter alia*, apie savo paslaugas ir tarifus, paslaugų kokybės parametrus, prieigos prie skubios pagalbos iškvietimo tarnybų ir bet kokius apribojimus, bei apie neįgaliesiems vartotojams sukurtų paslaugų ir produktų pasirinkimą. Šią informaciją reikėtų pateikti aiškiai ir skaidriai, ji turi būti susijusi su valstybėmis narėmis, kuriose teikiamos paslaugos, ir turėtų būti atnaujinta, jei ji pakeičiama. Teikėjams tokie informacijos reikalavimai netaikomi tais atvejais, kai dėl pasiūlymų suderėta individualiai;

#### *Pakeitimas*

(54) elektroninių ryšių visuomenei teikėjai turėtų tinkamai informuoti galutinius paslaugų gavėjus, *inter alia*, apie savo paslaugas ir tarifus, paslaugų kokybės parametrus, prieigos prie skubios pagalbos iškvietimo tarnybų ir bet kokius apribojimus, bei apie neįgaliesiems vartotojams sukurtų paslaugų ir produktų pasirinkimą. ***Kai tarifų planuose iš anksto nustatomas ryšių duomenų kiekis, elektroninių ryšių visuomenei teikėjai taip pat turėtų informuoti apie vartotojų ir kitų galutinių paslaugų gavėjų galimybę, jiems paprašius, perkelti per ankstesnį sąskaitų pateikimo laikotarpį nepanaudotą duomenų kiekį į esamą sąskaitų pateikimo laikotarpį.*** Šią informaciją reikėtų pateikti aiškiai ir skaidriai, ji turi būti susijusi su valstybėmis narėmis, kuriose teikiamos paslaugos, ir turėtų būti atnaujinta, jei ji pakeičiama. Teikėjams tokie informacijos reikalavimai netaikomi tais atvejais, kai dėl pasiūlymų suderėta individualiai;

## Pakeitimas 52

### Pasiūlymas dėl reglamento 56 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(56) sutartys – svarbi priemonė, suteikianti galutiniams paslaugų gavėjams aukštą informacijos skaidrumo lygį ir teisinį tikrumą. Elektroninių ryšių visuomenei teikėjai galutiniams paslaugų gavėjams turėtų pateikti aiškia ir suprantama informaciją apie visus esminius sutarties aspektus prieš ***galutiniam*** paslaugų gavėjui įsipareigojant laikytis sutarties. Informacija turėtų būti privaloma ir nekeičiama, nebent ***galutinio*** paslaugų gavėjo ir teikėjo

#### *Pakeitimas*

(56) sutartys – svarbi priemonė, suteikianti galutiniams paslaugų gavėjams aukštą informacijos skaidrumo lygį ir teisinį tikrumą. Elektroninių ryšių visuomenei teikėjai galutiniams paslaugų gavėjams turėtų pateikti aiškia ir suprantama informaciją apie visus esminius sutarties aspektus prieš paslaugų gavėjui įsipareigojant laikytis sutarties. Informacija turėtų būti privaloma ir nekeičiama, nebent paslaugų gavėjo ir teikėjo vėlesniu

vėlesniu susitarimu. Komisija ir keletas nacionalinių reguliavimo institucijų neseniai nustatė didelių reklamuojamo interneto prieigos paslaugų spartos ir iš tiesų **galutiniams** paslaugų vartotojams skiriamos spartos neatitikimų. Todėl elektroninių ryšių visuomenei teikėjai turėtų informuoti **galutinius** paslaugų gavėjus, prieš sudarant sutartį, apie spartą ir kitus paslaugos kokybės parametrus, kuriuos jie gali realiai teikti **galutinio** paslaugų gavėjo pagrindinę buveinę;

susitarimu. Komisija ir keletas nacionalinių reguliavimo institucijų neseniai nustatė didelių reklamuojamo interneto prieigos paslaugų spartos ir iš tiesų paslaugų vartotojams skiriamos spartos neatitikimų. Todėl elektroninių ryšių visuomenei teikėjai turėtų informuoti paslaugų gavėjus, prieš sudarant sutartį, apie spartą ir kitus paslaugos kokybės parametrus, kuriuos jie gali realiai teikti paslaugų gavėjo pagrindinę buveinę. ***Naudojant fiksuotojo ir judriojo ryšio duomenų kanalus, įprasta sparta yra elektroninių ryšių paslaugos sparta, kurios vartotojas dažniausiai gali tikėtis naudodamasis ta paslauga, nepriklausomai nuo paros meto. Įprasta sparta turėtų būti apskaičiuota pagal numatomą spartos diapazoną, vidutinę spartą, spartą piko valandomis ir mažiausią spartą. Metodika turėtų būti nustatyta EERRI gairėse ir nuolat peržiūrima ir atnaujinama, kad atspindėtų technologijų ir infrastruktūros raidą. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad teikėjai suteiktų galimybę galutiniams paslaugų gavėjams prieš sudarant sutartį susipažinti su palyginama informacija apie judriojo ryšio tinklą aprėptį, įskaitant įvairias technologijas atitinkamoje valstybėje narėje, ir taip sudarytų sąlygas tiems galutiniams paslaugų gavėjams priimti informacija pagrįstus sprendimus dėl pirkimo;***

## Pakeitimas 53

### Pasiūlymas dėl reglamento 57 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(57) sutartyje turėtų būti nurodyti visi teikėjo nustatyti apribojimai naudotis įrenginiais, pavyzdžiui, mobiliųjų įrenginių SIM kortelės užrakinimas, ir visi mokesčiai, mokėtini dėl sutarties nutraukimo iki jos galiojimo termino. Pasibaigus sutartos sutarties galiojimo laikotarpiui, neturėtų būti taikomi jokie

#### *Pakeitimas*

(57) sutartyje turėtų būti nurodyti visi teikėjo nustatyti apribojimai naudotis įrenginiais, pavyzdžiui, mobiliųjų įrenginių SIM kortelės užrakinimas, ir visi mokesčiai, mokėtini dėl sutarties nutraukimo iki jos galiojimo termino. Pasibaigus sutartos sutarties galiojimo laikotarpiui, neturėtų būti taikomi jokie

mokesčiai;

mokesčiai. *Sutartyse taip pat turėtų būti nurodyta, kokios bus teikiamos garantinio aptarnavimo, techninės priežiūros ir pagalbos klientams paslaugos. Kai įmanoma, ši informacija taip pat turėtų apimti techninę galutinio paslaugų gavėjo prašymu teikiamą informaciją apie pasirinkto galinio įrenginio veikimą. Jei nenustatoma jokių techninių neatitikimų, ta informacija turėtų būti teikiama nemokamai;*

#### Pakeitimas 54

##### Pasiūlymas dėl reglamento 58 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(58) kad būtų išvengta **didžiulių** sąskaitų, **galutiniai** paslaugų gavėjai turėtų galėti nustatyti didžiausias mokesčių, susijusių su jų skambučiais ir interneto prieigos paslaugomis, finansines ribas. Tokia paslauga turėtų **būti nemokama, kaip ir atitinkamas išpėjimas**, kurį būtų galima vėliau susirasti ir kuris būtų siunčiamas priartėjus prie šios ribos. **Pasiekus šią didžiausią ribą, galutiniai paslaugų gavėjai nebeturėtų gauti tų paslaugų ar už jas mokėti, išskyrus tuos atvejus, kai jie, susitarę su teikėju, specialiai pareikalautų, kad tos paslaugos ir toliau būtų teikiamos;**

*Pakeitimas*

(58) kad būtų išvengta **netikėtai didelių** sąskaitų, paslaugų gavėjai **visoms paslaugoms, už kurias mokama po jų suteikimo**, turėtų galėti nustatyti **iš anksto apibrėžtas** didžiausias mokesčių, susijusių su jų skambučiais ir interneto prieigos paslaugomis, finansines ribas. Tokia paslauga turėtų **apimti atitinkamą išpėjimą**, kurį būtų galima vėliau susirasti ir kuris būtų siunčiamas priartėjus prie šios ribos;

#### Pakeitimas 55

##### Pasiūlymas dėl reglamento 58 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(58a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente, kuriuo nustatomos Europos bendrosios elektroninių ryšių rinkos ir žemyno ryšių infrastruktūros plėtros priemonės, nurodytas asmens duomenų tvarkymas turėtų atitikti 1995 m. spalio**

*24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo<sup>1a</sup>, kurioje reglamentuojamas asmens duomenų tvarkymas, atliekamas valstybėse narėse pagal šį reglamentą ir prižiūrint valstybių narių kompetentingoms institucijoms, visų pirma valstybių narių paskirtoms nepriklausomoms viešosios valdžios institucijoms, ir 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje<sup>1b</sup>;*

---

<sup>1a</sup> 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

<sup>1b</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

## **Pakeitimas 56**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 58 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(58b) asmens duomenų tvarkymas, nurodytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamente, kuriuo nustatomos Europos bendrosios elektroninių ryšių rinkos ir žemyno ryšių infrastruktūros plėtros priemonės, turėtų atitikti 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo;<sup>1a</sup>*

## Pakeitimas 57

### Pasiūlymas dėl reglamento 59 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(59) valstybių narių patirtis ir Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomosios agentūros užsakymu neseniai atlikto tyrimo rezultatai parodė, kad ilgalaikės sutartys ir automatinis sutarčių pratęsimas arba pratęsimas be jokių sąlygų sukelia nemažai kliūčių norint pakeisti teikėją. Todėl pageidautina, kad galutiniai paslaugų gavėjai galėtų be jokių išlaidų nutraukti sutartį po šešių mėnesių nuo jos sudarymo. Tokiu atveju galutinių paslaugų gavėjų gali būti paprašyta kompensuoti teikėjams lengvatinėmis sąlygomis įsigyto galinio įrenginio likutinę vertę arba bet kokiomis kitomis reklaminėmis sąlygomis įsigytų įrenginių pro rata temporis vertę. Be jokių sąlygų pratęstas sutartis reikėtų nutraukti, pranešus apie tai prieš mėnesį;*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## Pakeitimas 58

### Pasiūlymas dėl reglamento 63 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(63) siekiant remti vieno langelio principo taikymą ir galutiniams paslaugų gavėjams palengvinti sklandų teikėjo keitimo procesą, teikėjo keitimo procesui turėtų vadovauti naujasis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas. Ankstesnysis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas neturėtų atidėlioti teikėjo keitimo proceso ar jam trukdyti. Kuo dažniau reikėtų taikyti automatinius procesus bei*

*Pakeitimas*

*(63) siekiant galutiniams paslaugų gavėjams palengvinti sklandų teikėjo keitimo procesą, **EERRI turėtų būti įpareigota nustatyti gaires, kuriomis būtų nurodytos atitinkamos naujojo ir ankstesniojo teikėjų pareigos** teikėjo keitimo **ir numerio perkėlimo procese, užtikrinant, inter alia, kad** ankstesnysis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas **neatidėliotų** teikėjo keitimo proceso ar jam*

*užtikrinti* aukšto lygio asmens duomenų *apsaugą*. Jei būtų skaidrios, tikslios ir laiku pateikiamos informacijos apie teikėjo keitimą, tai turėtų padidinti galutinių paslaugų gavėjų pasitikėjimą teikėjo keitimu ir jų norą aktyviai dalyvauti konkurencijos procese;

*netrukdytu, kad procesas būtų kiek įmanoma automatizuotas ir kad būtų užtikrinta* aukšto lygio asmens duomenų *apsauga*. *Gairėse taip pat turėtų būti aptariamas klausimas, kaip užtikrinti galutinių paslaugų gavėjų patirties testinumą, įskaitant naudojimąsi tokiais identifikatoriais, kaip el. pašto adresai, pvz., suteikiant galimybę pasirinkti naudotis el. laiškų persiuntimo priemone.* Jei būtų skaidrios, tikslios ir laiku pateikiamos informacijos apie teikėjo keitimą, tai turėtų padidinti galutinių paslaugų gavėjų pasitikėjimą teikėjo keitimu ir jų norą aktyviai dalyvauti konkurencijos procese;

## **Pakeitimas 59**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 64 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(64) sutartys su ankstesniaisiais elektroninių ryšių visuomenei teikėjais turėtų būti automatiškai panaikinamos po to, kai pakeičiamas teikėjas, ir galutiniams paslaugų gavėjams nebereikia imtis jokių papildomų veiksmų. Išankstinio mokėjimo paslaugų atveju, bet koks neišnaudoto kredito likutis turėtų būti sugrąžintas teikėją keičiančiam vartotojui;*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## **Pakeitimas 60**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 65 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(65) keisdami tokius svarbius identifikatorius kaip el. pašto adresas, galutiniai paslaugų gavėjai tikisi nuoseklumo. Šiuo tikslu ir siekiant užtikrinti, kad elektroniniai laiškai nebūtų prarasti, galutiniams paslaugų gavėjams*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*



*turėtų būti suteikta galimybė nemokamai pasirinkti ankstesniojo elektroninių ryšių visuomenei teikėjo siūlomą elektroninių laiškų persiuntimo paslaugą, jei galutinis paslaugų gavėjas turi elektroninio pašto adresą, kurį jam suteikė ankstesnysis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas;*

## **Pakeitimas 61**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 68 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(68) siekiant atsižvelgti į rinkos ir technikos pažangą, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti teisės aktus bei jų priedus. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus, Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 62**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 70 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(70) įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su radijo spektro leidimų išdavimo suderinimu ir koordinavimu, mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškų savybėmis, **radijo spektro paskyrimo koordinavimu tarp valstybių narių, išsamesnėmis techninėmis ir metodinėmis taisyklėmis dėl Europos virtualiosios prieigos produktų, interneto prieigos, pagrįsto duomenų srautų valdymo ir paslaugų kokybės užtikrinimu**, turėtų būti*

*Pakeitimas*

*(70) įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su radijo spektro leidimų išdavimo suderinimu ir koordinavimu, mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškų savybėmis **ir sąžiningo naudojimo kriterijais**, turėtų būti vykdomi pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011<sup>25</sup>;*

vykdomi pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011<sup>25</sup>;

---

<sup>25</sup> Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

---

<sup>25</sup> Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

## Pakeitimas 63

### Pasiūlymas dėl reglamento 71 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(71) Siekiant užtikrinti tikslo ir priemonių, reikalingų norint **pagal šį reglamentą sukurti bendrąją elektroninių ryšių rinką**, kai kurių konkrečių galiojančių teisės aktų nuostatų suderinamumą **ir atspindėti svarbiausius besiformuojančios sprendimų praktikos elementus**, reikėtų iš dalies pakeisti **direktyvas** 2002/21/EB, 2002/20/EB ir 2002/22/EB **ir** Reglamentą (ES) Nr. 531/2012. Tam reikia, kad **Direktyvos 2002/21/EB ir susijusių direktyvų nuostatos būtų aiškinamos kartu su šiuo reglamentu, kad Komisijai būtų suteikta didesnių įgaliojimų siekiant užtikrinti Europos elektroninių ryšių teikėjams, turintiems didelę įtaką rinkoje, taikomų taisyklių priemonių nuoseklumą atsižvelgiant į Europos konsultacijų mechanizmą, kad būtų suderinti kriterijai, pagal kuriuos bus vertinama atitinkamų rinkų apibrėžtis ir konkurencingumas, kad Direktyvoje 2002/20/EB numatyta pranešimo sistema būtų pritaikyta **atsižvelgiant į vieną ES leidimą** ir būtų panaikintos Direktyvos 2002/22/EB nuostatos dėl minimalaus galutinių paslaugų gavėjų teisių suderinimo, nes jos nebereikalingos dėl šiuo reglamentu nustatomo **visiško****

#### *Pakeitimas*

(71) siekiant užtikrinti tikslo ir priemonių, reikalingų norint **įgyvendinti šio reglamento tikslus, ir** kai kurių konkrečių galiojančių teisės aktų nuostatų suderinamumą, reikėtų iš dalies pakeisti **Direktyvas** 2002/21/EB, 2002/20/EB ir 2002/22/EB, Reglamentą (ES) Nr. 531/2012 **ir Reglamentą (EB) Nr. 1211/2009, taip pat Sprendimą Nr. 243/2012/ES**. Tam reikia, kad būtų suderinti kriterijai, pagal kuriuos bus vertinama atitinkamų rinkų apibrėžtis ir konkurencingumas, kad Direktyvoje 2002/20/EB numatyta pranešimo sistema būtų pritaikyta ir būtų panaikintos Direktyvos 2002/22/EB nuostatos dėl minimalaus galutinių paslaugų gavėjų teisių suderinimo, nes jos nebereikalingos dėl šiuo reglamentu nustatomo suderinimo;

suderinimo;

## Pakeitimas 64

### Pasiūlymas dėl reglamento 72 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(72) Sąjungos judriojo ryšio rinka išlieka suskaidyta, nes nėra visas valstybes nares apimančio judriojo ryšio tinklo. Todėl norėdami teikti judriojo ryšio paslaugas savo šalies klientams, kurie keliauja po Sąjungą, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai turi pirkti didmenines tarptinklinio ryšio paslaugas iš lankomos valstybės narės operatorių. Šios didmeninės kainos – nemenka kliūtis norint tarptinklinio ryšio paslaugas teikti to paties lygio kainomis kaip ir savojoje šalyje teikiamų judriojo ryšio paslaugų. Todėl reikėtų priimti papildomų priemonių, kurios padėtų sumažinti šiuos mokesčius. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų komerciniai ar techniniai susitarimai, kuriais sudaromos sąlygos virtualiu būdu savo tinklo aprėptį išplėsti, kad būtų apimta visa Sąjunga, suteikia galimybę internalizuoti didmenines sąnaudas. Kad būtų sukurtos tinkamos paskatos, turėtų būti pritaikyti tam tikri Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 531/2012<sup>26</sup> numatyti reguliavimo įpareigojimai. Visų pirma kai tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai per savo tinklus ar dvišales ar daugiašales tarptinklinio ryšio paslaugų sutartis užtikrina, kad visiems klientams Sąjungoje siūlomi tarptinklinio ryšio tarifai, kurie neviršija savojoje šalyje taikomų tarifų, paslaugų savojoje šalyje teikėjams nustatytas įpareigojimas sudaryti savo klientams sąlygas turėti prieigą prie bet kurio alternatyvaus tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjo skambučių, SMS ir duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugų tokiems teikėjams netaikomas per pereinamąjį*

*Išbraukta.*

*laikotarpį, jei tokia prieiga jau suteikta;*

---

<sup>26</sup> 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 531/2012 dėl tarptinklinio ryšio per viešuosius judriojo ryšio tinklus Europos Sąjungoje (OL L 172, 2012 6 30, p. 10).

## **Pakeitimas 65**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
73 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(73) dvišalių ar daugiašalių tarptinklinio ryšio paslaugų sutartimis judriojo ryšio operatoriams sudaromos sąlygos savo šalies klientų tarptinklinio ryšio paslaugų naudojimą partnerių tinkluose vertinti kaip didžia dalimi lygiavertį paslaugų teikimui tokiems klientams savo tinkluose, todėl tai turėtų poveikį nustatant tokios virtualios Sąjungos aprėpties savo tinklu mažmenines kainas. Taikant tokią tvarką didmeninės prekybos lygmeniu būtų sudarytos sąlygos naujiems tarptinklinio ryšio produktams kurti ir taip padidinti pasirinkimo galimybes ir konkurenciją mažmeninės prekybos lygmeniu;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 66**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
74 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(74) Europos skaitmeninėje darbotvarkėje ir Reglamente (ES) Nr. 531/2012 nustatomas politikos tikslas – kad tarptinklinio ryšio ir savojoje šalyje taikomų tarifų skirtumas priartėtų prie nulio. Praktiniu atžvilgiu, tam reikia, kad vartotojai, kurie patenka į bet kurią plačią stebimą vidaus vartojimo kategoriją, nustatytą remiantis įvairiais savojoje*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

šalyje siūlomis mažmeninių paslaugų paketais, periodiškai keliaudami po Sąjungos teritoriją galėtų drąsiai išlaikyti tipinį vartojimo savojoje šalyje modelį, susijusį su savo atitinkamais savojoje šalyje siūlomis mažmeninių paslaugų paketais, nepatiriant papildomų išlaidų betų, kurios patiriamos savojoje šalyje. Taikant dabartinę komercinę praktiką, tokios plačios kategorijos gali būti nustatytos remiantis, pavyzdžiui, savojoje šalyje siūlomuose mažmeninių paslaugų paketuose taikomu skirstymu į abonentus ir išankstinio mokėjimo paslaugų vartotojus; tik GSM paketus (pvz., skambučiai, SMS); paketus, pritaikytus skirtingiems suvartojimo kiekiams; paketus, atitinkamai skirtus įmonėms ir vartotojams; mažmeninių paslaugų paketus su nurodytomis kainomis už suvartotą vienetą ir paketus, kuriuose numatyti vienetų rinkiniai (pvz., skambučių minutės, duomenų megabaitai) už standartinį mokestį, nepriklausomai nuo faktinio suvartojimo. Sąjungos judriojo ryšio šalies rinkose vartotojams siūlomų mažmeninių paslaugų tarifų ir paketų įvairovė tenkina įvairius klientų poreikius, o tai yra siejama su konkurencinga rinka. Toks vidaus rinkų lankstumas turėtų atsispindėti ir Sąjungos lygmens tarptinklinio ryšio aplinkoje, kartu atsižvelgiant į tai, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjams reikalingi didmeniniai produktai iš nepriklausomų tinklo operatorių skirtingose valstybėse narėse ir tuo gali būti pateisinamas ribų nustatymas atsižvelgiant į pagrįstą naudojimą, jei tokiam tarptinklinio ryšio paslaugų vartojimui taiko savojoje šalyje taikomus paslaugų tarifus;

## **Pakeitimas 67**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
75 konstatuojamoji dalis**

(75) būtent tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai patys vertina, koks yra **pagrįstas** skambučių, SMS žinučių ir duomenų, perduodamų naudojantis tarptinkliniu ryšiu, kiekis, kuriam galioja savojoje šalyje taikomos kainos, numatytos įvairiuose mažmeninių paslaugų paketuose, tačiau nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų prižiūrėti, kaip tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai taiko tokius **pagrįsto** naudojimo apribojimus ir užtikrinti, kad jie nustatyti atsižvelgiant į išsamią kiekybinę sutartyse pateikiamą informaciją, pateikiamą klientams aiškiais ir skaidriais terminais. Tai darydamos nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų kiek įmanoma atsižvelgti į EERRI pateiktas rekomendacijas. Savo rekomendacijose EERRI turėtų nustatyti įvairius naudojimo modelius, grindžiamus skambučių, duomenų ir SMS žinučių naudojimo tendencijomis Sąjungos lygmeniu, ir lūkesčių, susijusių su belaidžiu ryšiu perduodamų duomenų kiekiu, raida;

(75) būtent tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai patys vertina, koks yra skambučių, SMS žinučių ir duomenų, perduodamų naudojantis tarptinkliniu ryšiu, kiekis, kuriam galioja savojoje šalyje taikomos kainos, numatytos įvairiuose mažmeninių paslaugų paketuose, tačiau, **nepaisant mažmeninių tarptinklinio ryšio tarifų panaikinimo iki 2015 m. gruodžio 15 d., tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai reguliuojamų mažmeninių tarptinklinio ryšio paslaugų, teikiamų savojoje šalyje taikomomis kainomis, naudojimui gali taikyti „sąžiningo naudojimo sąlygą“, suformuluotą pagal sąžiningo naudojimo kriterijus. Šie kriterijai turėtų būti taikomi taip, kad vartotojai, periodiškai keliaudami po Sąjungos teritoriją, galėtų drąsiai išlaikyti tipinį vartojimo savojoje šalyje modelį, susijusį su savo atitinkamais savojoje šalyje siūlomais mažmeninių paslaugų paketais.** Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų prižiūrėti, kaip tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai taiko tokius **sąžiningo** naudojimo apribojimus ir užtikrinti, kad jie nustatyti atsižvelgiant į išsamią kiekybinę sutartyse pateikiamą informaciją, pateikiamą klientams aiškiais ir skaidriais terminais. Tai darydamos nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų kiek įmanoma atsižvelgti į EERRI pateiktas – **viešųjų konsultacijų rezultatais pagrįstas** – rekomendacijas. Savo rekomendacijose EERRI turėtų nustatyti įvairius naudojimo modelius, grindžiamus skambučių, duomenų ir SMS žinučių naudojimo tendencijomis Sąjungos lygmeniu, ir lūkesčių, susijusių su belaidžiu ryšiu perduodamų duomenų kiekiu, raida. **Iki Reglamento (ES) Nr. 531/2012 galiojimo pabaigos didžiausių Europos tarifų ribos, kaip apsauginė riba, turėtų ir toliau būti taikomos naudojimui, viršijančiam sąžiningo naudojimo ribas;**

## Pakeitimas 68

### Pasiūlymas dėl reglamento 76 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(76) be to, *neseniai* visoje Sąjungoje *labai sumažinus skambučių užbaigimo judriojo ryšio tinkluose mokesčius dabar* turėtų būti galima atsisakyti papildomų mokesčių už tarptinkliniu ryšiu gaunamus skambučius;

*Pakeitimas*

(76) *siekiant užtikrinti aiškumą ir teisinį tikrumą reikėtų nustatyti laipsniško papildomų mokesčių už mažmeninį tarptinklinį ryšį, kurie pradėti taikyti pagal Reglamentą (EB) Nr. 717/2007, atsisakymo galutinį terminą – 2015 m. gruodžio 15 d. Be to, Komisija, prieš galutinai panaikinant papildomus mokesčius už mažmeninį tarptinklinį duomenų ryšį ir atsižvelgdama į judriojo ryšio užbaigimo mokesčius (angl. MTR), taikytinus tarptinkliniam ryšiui* visoje Sąjungoje, *iki 2015 m. birželio 30 d.* turėtų pranešti apie bet kokius būtinus didmeninių mokesčių ar didmeninių rinkų mechanizmų pakeitimus;

## Pakeitimas 69

### Pasiūlymas dėl reglamento 77 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(77) *siekiant užtikrinti EERRI veiklos stabilumą ir jo strateginį vadovavimą, EERRI reguliuotojų valdybai turėtų atstovauti visą darbo dieną dirbantis pirmininkas, paskirtas Reguliotojų valdybos atsižvelgiant į jo nuopelnus, gebėjimus, elektroninių ryšių rinkos dalyvių ir rinkų išmanymą, su priežiūra ir reguliavimu susijusią patirtį, pagal atviros atrankos procedūrą, kurią organizuoja ir jai vadovauja Reguliotojų valdyba Komisijai padedant. Skiriant pirmąjį Reguliotojų valdybos pirmininką, Komisija, inter alia, turėtų sudaryti galutinį kandidatų sąrašą, atsižvelgdama į jų nuopelnus, gebėjimus, elektroninių ryšių rinkos dalyvių ir rinkų išmanymą ir su priežiūra bei reguliavimu susijusią*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

*patirtį. Ataskaitoje, kuri turi būti parengta pagal šį reglamentą, turėtų būti apsvarstyta, ar vėlesnių paskyrimų atveju galutinį sąrašą sudarytų Komisija. Todėl EERRI biurą turėtų sudaryti Reguluotojų valdybos pirmininkas, Valdymo komitetas ir Administracijos vadovas;*

## **Pakeitimas 70**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 78 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(78) todėl direktyvos 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB ir reglamentai (EB) Nr. 1211/2009 ir (ES) Nr. 531/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

*Pakeitimas*

(78) todėl direktyvos 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB ir reglamentai (EB) Nr. 1211/2009 ir (ES) Nr. 531/2012, **taip pat Sprendimas Nr. 243/2012/ES** turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;

## **Pakeitimas 71**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 79 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(79) Komisija **gali visada** prašyti EERRI pateikti nuomonę pagal Reglamentą (EB) Nr. 1211/2009, jei **mano, kad** tai būtina siekiant įgyvendinti šio reglamento nuostatas;

*Pakeitimas*

(79) Komisija **turėtų** prašyti EERRI pateikti nuomonę pagal Reglamentą (EB) Nr. 1211/2009, jei tai būtina siekiant įgyvendinti šio reglamento nuostatas;

## **Pakeitimas 72**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 79 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(79a) elektroninių ryšių reguliavimo sistema turėtų būti persvarstyta atsižvelgiant į Europos Parlamento rezoliucijoje dėl įgyvendinimo ataskaitos dėl elektroninių ryšių reguliavimo**



*sistemas<sup>1a</sup> pateiktą prašymą.  
Persvarstymas turėtų būti pagrįstas  
sistemos poveikiu nuo 2009 m. ex post  
vertinimu, visapusiškomis konsultacijomis  
ir išsamiu po persvarstymo pateiktų  
pasiūlymų poveikio vertinimu. Pasiūlymai  
turėtų būti pateikti laiku, kad teisės aktų  
leidėjas galėtų juos tinkamai išanalizuoti  
ir aptarti,*

---

<sup>1a</sup> P7\_TA(2013)0454.

### **Pakeitimas 73**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 dalies išanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Šiuo reglamentu **nustatomi reguliavimo principai ir išsamios taisyklės, reikalingi norint sukurti Europos bendrąją elektroninių ryšių rinką, kurioje:**

*Pakeitimas*

1. Šiuo reglamentu **nustatomos** taisyklės, reikalingos:

### **Pakeitimas 74**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 dalies a punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) elektroninių ryšių paslaugų ir tinklų **teikėjai turi teisę, gebėjimus bei stimulą kurti, plėsti ir** eksploatuoti savo tinklus ir teikti paslaugas nepriklausomai nuo to, kurioje Sąjungos vietoje teikėjas yra įsisteigęs arba kur yra jo klientai;

*Pakeitimas*

a) **palengvinti praktinį** elektroninių ryšių paslaugų ir tinklų **teikėjų teisės, naudojantis suderinta ir supaprastinta leidimo sistema,** eksploatuoti savo tinklus ir teikti paslaugas nepriklausomai nuo to, kurioje Sąjungos vietoje teikėjas yra įsisteigęs arba kur yra jo klientai, **įgyvendinimą;**

### **Pakeitimas 75**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 dalies b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) *piliečiai ir įmonės turi teisę ir galimybę naudotis konkurencingomis, saugiomis ir patikimomis elektroninių ryšių paslaugomis, kad ir iš kurios Sąjungos vietos jos būtų teikiamos, be tarpvalstybinių apribojimų ar nepagrįstų papildomų išlaidų.*

*Pakeitimas*

b) *palengvinti praktinį piliečių ir įmonių teisės naudotis konkurencingoms, saugiomis ir patikimomis elektroninių ryšių paslaugomis, kurias teikiant bendromis taisyklėmis nustatomi aukšti apsaugos, privatumo ir jų asmens duomenų saugumo standartai, be tarpvalstybinių apribojimų ar nepagrįstų papildomų išlaidų ir sankcijų, įgyvendinimą;*

#### **Pakeitimas 76**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ba) užtikrinti labiau koordinuotą suderintam radijo spektrui skirtą Sąjungos sistemą belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugoms teikti;*

#### **Pakeitimas 77**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 straipsnio 1 dalies b b punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*bb) spręsti laipsniško nepagrįstų papildomų mokesčių už tarptinklinį ryšį Sąjungoje panaikinimo klausimą.*

#### **Pakeitimas 78**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. Šiuo reglamentu visų pirma nustatomi reguliavimo principai, kuriais remdamosi veiks Komisija, Europos elektroninių ryšių

2. Šiuo reglamentu visų pirma nustatomi reguliavimo principai, kuriais remdamosi veiks Komisija, Europos elektroninių ryšių

reguliuotojų institucija (EERRI) ir nacionalinės kompetentingos institucijos, kiekviena pagal savo kompetenciją ir taikydamos direktyvų 2002/19/EB, 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB nuostatas, kad:

reguliuotojų institucija (EERRI) ir nacionalinės **bei regioninės** kompetentingos institucijos, kiekviena pagal savo kompetenciją ir taikydamos direktyvų 2002/19/EB, 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB nuostatas, kad:

## Pakeitimas 79

### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*a) užtikrintų supaprastintas, nuspėjamas ir vienodas reguliavimo sąlygas dėl svarbiausių administracinių ir komercinių parametrų, įskaitant dėl individualių įpareigojimų, kuriuos galima nustatyti atlikus rinkos analizę, proporcingumo;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 80

### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*b) skatintų tvarią konkurenciją bendrojoje rinkoje bei pasaulinį Sąjungos konkurencingumą ir, pasiekus šiuos tikslus, sumažintų šio konkretaus sektoriaus rinkos reguliavimą;*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 81

### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies c punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) skatintų investicijas į naujas patobulintas didelio pajėgumo infrastruktūras, **kurios** apimtų visą Sąjungą ir kuriomis būtų galima patenkinti kintančius galutinių paslaugų gavėjų poreikius, ir inovacijas

*Pakeitimas*

c) skatintų investicijas į naujas patobulintas didelio pajėgumo infrastruktūras **ir užtikrintų, kad jos** apimtų visą Sąjungą ir kuriomis būtų galima patenkinti kintančius galutinių paslaugų gavėjų, **neatsižvelgiant į jų gyvenamą vietą Sąjungoje**, poreikius, ir

šioje srityje;

inovacijas šioje srityje;

## **Pakeitimas 82**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies d punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***d) sukurtų palankesnes sąlygas teikti novatoriškas aukštos kokybės paslaugas;***

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 83**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies e punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***e) užtikrintų radijo dažnių spektro prieinamumą ir veiksmingą naudojimą belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugoms pagal bendrąjį leidimą arba individualias naudojimo teises, taip paremtų inovacijas, investicijas, darbo vietų kūrimą ir naudą galutiniams paslaugų gavėjams;***

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 84**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies f punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***f) tarnautų piliečių ir galutinių paslaugos gavėjų prisijungimo interesams gerindamos investavimo sąlygas, kad atsirastų didesnis pasirinkimas ir būtų geresnė prieiga prie tinklo ir paslaugų kokybė, ir skatindamos mobilumą visoje Sąjungoje siektų socialinės ir teritorinės įtraukties.***

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 85

### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3. Kad būtų užtikrintas visiems rūpimų 2 dalyje nustatytų reguliavimo principų įgyvendinimas, šiuo reglamentu dar nustatomos reikalingos išsamios taisyklės dėl:**

**Išbraukta.**

**a) vieno ES leidimo Europos elektroninių ryšių teikėjams;**

**b) tolesnio reguliavimo sąlygų dėl nacionalinių reguliavimo institucijų Europos elektroninių ryšių teikėjams nustatytų taisomųjų priemonių būtinumo ir proporcingumo vienodinimo;**

**c) tam tikrų didmeninių plačiajuosčio ryšio produktų suderinto teikimo Sąjungos lygmeniu vienodomis reguliavimo sąlygomis;**

**d) koordinuojamos europinės radijo spektro paskyrimo belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugoms sistemos, taip sukuriant Europos belaidžiu ryšiu sujungtą erdvę;**

**e) taisyklių, susijusių su galutinių paslaugų gavėjų teisėmis ir veiksmingos konkurencijos mažmeninėse rinkose skatinimu, suderinimo, taip sukuriant Europos vartotojų erdvę elektroniniams ryšiams;**

**f) laipsniško nepagrįstų papildomų mokesčių už ryšius Sąjungos ribose ir tarptinklinį ryšį Sąjungos teritorijoje panaikinimo.**

*Pagrindimas*

Šiame pasiūlyme dėl reglamento numatytas vartotojų teises perkėlus į Universaliųjų paslaugų direktyvą, jų reglamento projekte nurodyti nebereikės.

## Pakeitimas 86

### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 3 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3a. Šio reglamento nuostatomis nedaromas poveikis Sąjungos acquis, dėl duomenų apsaugos ir Europos Sąjungos pagrindinių žmogaus teisių chartijos 7 ir 8 straipsniams.**

## **Pakeitimas 87**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 1 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1) Europos elektroninių ryšių teikėjas – Sąjungoje įsteigta įmonė, tiesiogiai arba per vieną ar daugiau patronuojamųjų įmonių daugiau negu vienoje valstybėje narėje teikianti arba ketinanti teikti elektroninių ryšių tinklus arba paslaugas, kuri negali būti laikoma kito elektroninių ryšių teikėjo patronuojamąja įmone;**

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

Šiose nuostatose įtvirtinama itin sudėtinga sistema, susijusi su nenuspėjama priežiūros struktūra. Dėl bet kokio tokio pobūdžio pasiūlymo turėtų būti išsamiai ir nuosekliai konsultuojamasi ir vėliau jis turėtų būti nagrinėjamas persvarstant visą sistemą.

## **Pakeitimas 88**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 3 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3) patronuojamoji įmonė – įmonė, kurioje kita įmonė tiesiogiai arba netiesiogiai:**

***Išbraukta.***

***i) turi galią naudotis daugiau kaip puse balsavimo teisių arba***

***ii) turi galią skirti daugiau kaip pusę stebėtojų tarybos, valdybos ar įmonei teisiškai atstovaujančių organų narių, arba***

iii) turi teisę tvarkyti įmonės reikalus.

#### **Pakeitimas 89**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 4 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*4) vienas ES leidimas – Europos elektroninių ryšių teikėjui visoje Sąjungoje taikoma teisinė sistema, grindžiama bendruoju leidimu, kurį pagal šį reglamentą išdavė buveinės valstybė narė;*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 90**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 5 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*5) buveinės valstybė narė – valstybė narė, kurioje yra Europos elektroninių ryšių teikėjo pagrindinė buveinė;*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 91**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 6 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*6) pagrindinė buveinė – įsisteigimo vieta valstybėje narėje, kur priimami pagrindiniai sprendimai dėl investicijų į elektroninių ryšių paslaugas arba tinklus ir jų teikimo Sąjungoje;*

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 92**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 7 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

**7) priimančioji valstybė narė – bet kuri valstybė narė, kuri skiriasi nuo buveinės valstybės narės, kurioje Europos elektroninių ryšių teikėjas teikia elektroninių ryšių tinklus arba paslaugas;**

#### **Pakeitimas 93**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies 8 punktą**

*Komisijos siūlomas tekstas*

8) belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui suderintas radijo spektras – radijo spektras, kuriam taikomos su radijo spektro prieinamumu ir **veiksmingu** naudojimu susijusios sąlygos, suderintos Sąjungos lygmeniu, **visų pirma** pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą 676/2002/EB<sup>27</sup>, ir kuris skirtas elektroninių ryšių paslaugoms, išskyrus transliavimo paslaugas;

---

<sup>27</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) (OL L 108, 2002 4 24, p.1).

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*Pakeitimas*

8) belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui suderintas radijo spektras – radijo spektras, kuriam taikomos su radijo spektro prieinamumu, **veiksmingumu ir pirminiu** naudojimu susijusios sąlygos, suderintos Sąjungos lygmeniu, pagal **Direktyvą 2002/21/EB ir** Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą 676/2002/EB<sup>27</sup>, ir kuris skirtas elektroninių ryšių paslaugoms, išskyrus transliavimo paslaugas;

---

<sup>27</sup> 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) (OL L 108, 2002 4 24, p.1).

#### **Pakeitimas 94**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies 9 punktą**

*Komisijos siūlomas tekstas*

9) mažos aprėpties belaidžio ryšio priegos taškas – nedidelė, mažos galios, nedideliu atstumu veikianti belaidžio tinklo priegos įranga, kuri gali, bet nebūtinai, būti viešojo antžeminio judriojo ryšio tinklo dalis ir gali turėti vieną ar daugiau nedidelio vizualaus poveikio antenų, ir kurią naudodami

*Pakeitimas*

9) mažos aprėpties belaidžio ryšio priegos taškas – nedidelė, mažos galios, nedideliu atstumu veikianti belaidžio tinklo priegos įranga, **naudojanti licencijuotą spektrą arba licencijuoto ir nelicencijuojamo spektro derinį**, kuri gali, bet nebūtinai, būti viešojo antžeminio judriojo ryšio tinklo



piliečiai gali belaidžiu būdu prisijungti prie bet kokios topologijos elektroninių ryšių tinklų;

dalį ir gali turėti vieną ar daugiau nedidelio vizualaus poveikio antenų, ir kurią naudodami piliečiai gali belaidžiu būdu prisijungti prie bet kokios topologijos elektroninių ryšių tinklų;

## **Pakeitimas 95**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 2 dalies 10 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

10) radijo ryšio vietinis tinklas (RLAN) – mažos galios, nedideliu atstumu veikianti belaidžio tinklo prieigos sistema, kuri kelia tik nedidelę riziką, kad atsirastų trukdžiai kitoms tokioms pat kitų vartotojų netoliese naudojamoms sistemoms, **neišskirtiniu pagrindu** naudojanti spektrą, kuriam taikomos priemonės ir veiksmingo naudojimo šiuo tikslu taisyklės suderintos Sąjungos lygmeniu;

*Pakeitimas*

10) radijo ryšio vietinis tinklas (RLAN) – mažos galios, nedideliu atstumu veikianti belaidžio tinklo prieigos sistema, kuri kelia tik nedidelę riziką, kad atsirastų trukdžiai kitoms tokioms pat kitų vartotojų netoliese naudojamoms sistemoms, naudojanti **nelicencijuojamą** spektrą, kuriam taikomos priemonės ir veiksmingo naudojimo šiuo tikslu taisyklės suderintos Sąjungos lygmeniu;

## **Pakeitimas 96**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 2 dalies 11 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

**11) virtualioji plačiajuosčio ryšio prieiga – didmeninė prieiga prie plačiajuosčio ryšio tinklų, kurią sudaro virtuali prieigos jungtis su kliento patalpomis per bet kurią prieigos tinklo struktūrą, išskyrus fizinį atsiejimą, perdavimo į nustatytus perdavimo taškus paslauga ir specifiniai tinklo elementai, specifinės tinklo funkcijos bei pagalbinės IT sistemos;**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

## **Pakeitimas 97**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 straipsnio 2 dalies 12 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**12) užtikrintos paslaugos kokybės prisijungimo produktas – produktas, sukuriamas vykstant interneto protokolo (IP) mainams, kuris suteikia klientams galimybę sukurti IP ryšio jungtį tarp sujungimo taško ir vieno ar daugiau fiksuotųjų galinių tinklo taškų ir kuriuo užtikrinamas nustatyto lygio eksploatacinis išsiskyrimo tinklo veikimas, kad remiantis nurodytais parametrais galutiniams paslaugų gavėjams būtų teikiamos nurodytos užtikrintos paslaugos kokybės specialios paslaugos;**

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 98**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 13 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**13) tarpvietinis ryšys – skambučių ar žinučių siuntimo paslaugos, kurios baigiasi už vietos stočių ir regioninių apmokestinimo zonų, nustatytų pagal geografinės zonos kodą nacionaliniame numeracijos plane, ribų;**

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 99**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 2 dalies 14 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

14) interneto prieigos paslauga – viešai prieinama elektroninių ryšių paslauga, kuri suteikia galimybę prisijungti prie interneto ir taip – faktiškai prie visų **prie** interneto **prijungtų** galinių taškų, nepriklausomai nuo **naudojamos** tinklo **technologijos**;

14) interneto prieigos paslauga – viešai prieinama elektroninių ryšių paslauga, kuri suteikia galimybę prisijungti prie interneto ir taip – faktiškai prie visų interneto galinių taškų, nepriklausomai nuo **naudojamų** tinklo **technologijų arba galinių įrenginių**;

## Pakeitimas 100

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 2 straipsnio 2 dalies 15 punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

15) specializuota paslauga – elektroninių ryšių paslauga ***arba bet kuri kita paslauga, kuri suteikia galimybę*** naudotis konkrečiu turiniu, taikomosiomis programomis ar paslaugomis arba jų deriniu ***arba kurios techninės savybės kontroliuojamos*** visoje grandinėje, ***arba suteikia galimybę siųsti duomenis nustatytam skaičiui šalių arba į nustatytą skaičių galinių taškų arba iš jų gauti duomenis; ir kuri nėra parduodama ar plačiai naudojama*** kaip interneto prieigos paslaugos pakaitalas;

*Pakeitimas*

15) specializuota paslauga – elektroninių ryšių paslauga, ***optimaliai pritaikyta*** naudotis konkrečiu turiniu, taikomosiomis programomis ar paslaugomis arba jų deriniu, ***teikiama loginiu požiūriu skirtingais pajėgumais, priklausanti nuo griežtos prieigos kontrolės siekiant užtikrinti geresnę kokybę*** visoje grandinėje, ***neparduodama*** kaip interneto prieigos paslaugos pakaitalas ***ir netinkama naudoti tuo tikslu;***

## Pakeitimas 101

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 2 straipsnio 2 dalies 16 punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

16) ***naujasis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas – elektroninių ryšių visuomenei teikėjas, kuriam perkeliamas telefono numeris arba paslauga;***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 102

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 2 straipsnio 2 dalies 17 punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

17) ***ankstesnysis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas – elektroninių ryšių visuomenei teikėjas, iš kurio perkeliamas telefono numeris arba paslauga.***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 103

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 3 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. **Europos** elektroninių ryšių teikėjas turi teisę visoje Sąjungoje teikti elektroninių ryšių **tinklus ir** paslaugas, ir kiekvienoje valstybėje narėje, kurioje jis vykdo veiklą **pagal vieną ES leidimą, kuriam taikomas tik 4 straipsnyje nustatytas reikalavimas apie jį pranešti, pasinaudoti savo teisėmis, susijusiomis su tokių tinklų ir paslaugų teikimu.**

#### **Pakeitimas 104**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. **Europos elektroninių ryšių teikėjui taikomos kiekvienoje atitinkamoje valstybėje narėje pagal Sąjungos teisę taikomos taisyklės ir sąlygos, nebent šiame reglamente numatyta kitaip ir nepažeidžiant Reglamento (ES) Nr. 531/2012.**

#### **Pakeitimas 105**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. **Nukrypstant nuo Direktyvos 2002/20/EB 12 straipsnio, Europos elektroninių ryšių teikėjui priimančiosios valstybės narės administraciniai mokesčiai gali būti taikomi tik jei jo elektroninių ryšių paslaugų metinė apyvarta toje valstybėje narėje viršija 0,5 % bendros nacionalinės elektroninių ryšių rinkos apyvartos. Nustatant šiuos mokesčius atsižvelgiama tik į elektroninių ryšių paslaugų apyvartą atitinkamoje valstybėje narėje.**

*Pakeitimas*

1. **Kiekvienas** elektroninių ryšių teikėjas turi teisę visoje Sąjungoje teikti elektroninių ryšių paslaugas, ir kiekvienoje valstybėje narėje, kurioje jis vykdo veiklą.

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

## Pakeitimas 106

### Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 4 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**4. Nukrypstant nuo Direktyvos 2002/22/EB 13 straipsnio 1 dalies b punkto, Europos elektroninių ryšių teikėjui mokėti įnašus, kuriais siekiama pasidalinti universaliųjų paslaugų įpareigojimų grynąsias sąnaudas priimančiojoje valstybėje narėje, reikia tik jei jo elektroninių ryšių paslaugų metinė apyvarta toje valstybėje narėje viršija 3 % bendros nacionalinės elektroninių ryšių rinkos apyvartos. Nustatant visus tokius indėlius atsižvelgiama tik į apyvartą atitinkamoje valstybėje narėje**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

## Pakeitimas 107

### Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 5 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**5. Europos elektroninių ryšių teikėjui skirtingų valstybių narių nacionalinės reguliavimo institucijos objektyviai vertinant lygiavertėse situacijose turi taikyti vienodas sąlygas.**

*Pakeitimas*

**5. Nacionalinės elektroninių ryšių reguliavimo institucijos panašiose situacijose elektroninių ryšių teikėjams taiko vienodas sąlygas, nesvarbu, kurioje valstybėje narėje jie yra įsisteigę.**

## Pakeitimas 108

### Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 6 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**6. Kilus ginčui tarp įmonių, viena kurių yra Europos elektroninių ryšių teikėjas, dėl priimančiojoje valstybėje narėje pagal direktyvas 2002/19/EB, 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB, šį reglamentą**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*arba Reglamentą (ES) Nr. 531/2012 taikomų įpareigojimų, Europos elektroninių ryšių teikėjas gali pasikonsultuoti su buveinės valstybės narės nacionaline reguliavimo institucija, kuri gali pateikti nuomonę, siekdama užtikrinti nuoseklią reguliavimo tvarką. Spręsdama ginčą, priimančiosios valstybės narės nacionalinė reguliavimo institucija kiek įmanoma atsižvelgia į buveinės valstybės narės nacionalinės reguliavimo institucijos pateiktą nuomonę.*

#### **Pakeitimas 109**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 7 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*7. Europos elektroninių ryšių teikėjas, kuris šio reglamento įsigaliojimo dieną turi teisę teikti elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas daugiau negu vienoje valstybėje narėje, iki 2016 m. liepos 1 d. pateikia 4 straipsnyje numatytą pranešimą.*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 110**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*[...]*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 111**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*[...]*

*Išbraukta.*

## **Pakeitimas 112**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

[...]

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 113**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

[...]

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 114**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Šis skirsnis taikomas radijo dažnių spektrui, suderintam belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui.

*Pakeitimas*

1. Šis skirsnis taikomas radijo dažnių spektrui, suderintam belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui ***pagal Direktyvą 2002/21/EB, Sprendimą 676/2002/EB ir Sprendimą 243/2012.***

## **Pakeitimas 115**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Šiuo skirsniu nepažeidžiama valstybių narių teisė turėti naudos iš mokesčių, nustatytų siekiant užtikrinti radijo spektro išteklių optimalų naudojimą pagal Direktyvos 2002/20/EB 13 straipsnį ir tvarkyti ir naudoti savo radijo spektrą viešosios tvarkos ir visuomenės saugumo

*Pakeitimas*

2. Šiuo skirsniu nepažeidžiama valstybių narių teisė turėti naudos iš mokesčių, nustatytų siekiant užtikrinti radijo spektro išteklių optimalų naudojimą pagal Direktyvos 2002/20/EB 13 straipsnį ir tvarkyti ir naudoti savo radijo spektrą viešosios tvarkos ir visuomenės saugumo

bei gynybos tikslais.

bei gynybos tikslais, *įgyvendinant visuotinės svarbos tikslus, kaip antai užtikrinant kultūrų įvairovę bei žiniasklaidos pliuralizmą.*

## Pakeitimas 116

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Komisija, naudodamasi jai šiame skirsnyje suteiktus įgaliojimus, kiek įmanoma atsižvelgia į bet kokią svarbią Komisijos sprendimu 2002/622/EB įsteigtos Radijo spektro politikos grupės nuomonę<sup>28</sup>.

---

<sup>28</sup> 2002 m. liepos 26 d. Komisijos sprendimas 2002/622/EB dėl Radijo spektro politikos grupės įsteigimo (OL L 198, 2002 7 27, p. 49).

#### *Pakeitimas*

3. Komisija, naudodamasi jai šiame skirsnyje suteiktas įgaliojimais, kiek įmanoma atsižvelgia į bet kokią svarbią Komisijos sprendimu 2002/622/EB<sup>28</sup> įsteigtos Radijo spektro politikos grupės nuomonę *ir į bet kokią EERRI nustatytą gerąją patirtį, pateiktą ataskaitą arba duotą patarimą, susijusį su jos kompetencijai priskirtais klausimais.*

---

<sup>28</sup> 2002 m. liepos 26 d. Komisijos sprendimas 2002/622/EB dėl Radijo spektro politikos grupės įsteigimo (OL L 198, 2002 7 27, p. 49).

## Pakeitimas 117

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 a straipsnis (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

#### **8a straipsnis**

*Tam tikrų aspektų, susijusių su individualių radijo dažnių naudojimo teisių perdavimu arba licencijavimu ir jų trukme, suderinimas*

*1. Nedarant poveikio Direktyvai 2002/21/EB ar įmonėms taikomoms konkurencijos taisyklėms, toliau nurodytos nuostatos taikomos perduodant arba licencijuojant Sprendimo Nr. 243/2012/ES 6 straipsnio 8 dalyje nurodytas individualaus spektro*



*naudojimo teisės arba jų dalį:*

*a) valstybės narės standartizuotu elektroniniu formatu viešai skelbia turimą išsamią informaciją apie visas tokias naudojimo teises;*

*b) valstybės narės negali atsisakyti leisti tokių naudojimo teisių turėtojui perduoti arba licencijuoti šias teises;*

*c) tais atvejais, kai b punktas nėra taikomas, valstybės narės gali atsisakyti leisti perduoti teisę tik tuo atveju, jei nustatoma akivaizdi rizika, kad naujasis turėtojas negalės laikytis galiojančių naudojimo teisei taikomų sąlygų;*

*d) tais atvejais, kaip b punktas nėra taikomas, valstybės narės negali atsisakyti leisti licencijuoti teisę, jei teisės perdavėjas įsipareigoja toliau laikytis naudojimo teisės sąlygų.*

*2. Bet koks įmonei nustatytas administracinis mokestis, susijęs su paraiškos dėl spektro perdavimo arba licencijavimo nagrinėjimu, turėtų būti nustatomas atsižvelgiant tik į administracines išlaidas, įskaitant papildomus veiksmus, pvz., naujos naudojimo teisės suteikimas, dėl kurių buvo patirtos išlaidos nagrinėjant paraišką. Bet kokie tokie mokesčiai nustatomi laikantis objektyvumo, skaidrumo ir proporcingumo principų, kurie padeda kuo labiau sumažinti papildomas administracines išlaidas ir papildomus mokesčius. Pagal šią dalį nustatomiems mokesčiams taikoma Direktyvos 2002/20/EB 12 straipsnio 2 dalis.*

*3. Visos spektro naudojimo teisės suteikiamos ne trumpesniam kaip 25 metų laikotarpiui ir bet kuriuo atveju šiuo laikotarpiu tikslinga skatinti investicijas ir konkurenciją bei užkirsti kelią spektro nepakankamam naudojimui arba kaupimui. Valstybės narės naudojimo teises gali suteikti neribotam laikotarpiui.*

*4. Valstybės narės, siekdamos užtikrinti veiksmingą spektro naudojimą, gali*

*numatyti galimybę proporcingu ir nediskriminaciniu būdu panaikinti spektro naudojimo teises, įskaitant suteiktas ne mažesniam kaip 25 metų laikotarpiui, dėl vienos iš šių priežasčių (bet jomis neapsiribojant): spektro valdymo, nacionalinio saugumo tikslais, taip pat licencijos sąlygų pažeidimo, kitokio juostos naudojimo suderinimo ir licencijos mokesčių nemokėjimo atvejais.*

*5. Todėl visų galiojančių spektro naudojimo teisių trukmė pratęsiamą 25 metų laikotarpiui nuo jų suteikimo dienos. Ši dalis nedarą poveikio kitoms sąlygoms, susijusioms su naudojimo teise (-ėmis) neribotą laikotarpį.*

*6. Minimalaus 25 metų licencijos trukmės laikotarpio įvedimas neturėtų trukdyti reguliavimo institucijoms išduoti laikinus leidimus ir licencijas, skirtas papildomam suderintos juostos naudojimui.*

## Pakeitimas 118

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Kompetentingos nacionalinės radijo spektro institucijos siekia, kad būtų plėtojama belaidžio ryšio erdvė, kurioje sparčiojo plačiajuosčio belaidžio ryšio investicijų ir konkurencijos sąlygos panašėja ir kurioje galima planuoti ir teikti integruotus kelias teritorijas apimančius tinklus ir paslaugas bei gauti masto ekonomiją ir taip skatinti inovacijas, ekonomikos augimą ir užtikrinti ilgalaikę naudą galutiniams paslaugų gavėjams.

Nacionalinės kompetentingos institucijos netaiko procedūrų ir nenustato radijo spektro naudojimo sąlygų, dėl kurių būtų nereikalingai trukdoma **Europos** elektroninių ryšių teikėjams teikti

#### *Pakeitimas*

***Nedarant poveikio bendrojo intereso tikslams,*** kompetentingos nacionalinės radijo spektro institucijos siekia, kad būtų plėtojama belaidžio ryšio erdvė, kurioje sparčiojo plačiajuosčio belaidžio ryšio investicijų ir konkurencijos sąlygos panašėja ir kurioje galima planuoti ir teikti integruotus, ***sąveikius, atvirus,*** kelias teritorijas apimančius tinklus ir paslaugas bei gauti masto ekonomiją ir taip skatinti inovacijas, ekonomikos augimą ir užtikrinti ilgalaikę naudą galutiniams paslaugų gavėjams.

Nacionalinės kompetentingos institucijos netaiko procedūrų ir nenustato radijo spektro naudojimo sąlygų, dėl kurių būtų nereikalingai trukdoma elektroninių ryšių teikėjams teikti integruotus elektroninių

integruotus elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas keliose valstybėse narėse arba visoje Sąjungoje.

ryšių tinklus ir paslaugas keliose valstybėse narėse arba visoje Sąjungoje. ***Jos užtikrina, kad tokios belaidžio ryšio erdvės, skleidžiančios trukdžius, plėtra nepagrįstai netrukdytų veikti esamoms paslaugoms ar taikomosioms programoms atitinkamose spektro juostose ir joms gretimose juostose.***

## **Pakeitimas 119**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 2 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Nacionalinės kompetentingos institucijos taiko kuo mažiau apsunkinančią leidimų naudotis radijo spektru sistemą, grindžiamą objektyviais, skaidriais, nediskriminaciniais ir proporcingais kriterijais, kad būtų užtikrinamas kuo didesnis spektro naudojimo lankstumas ir efektyvumas ir kad būtų skatinama **Europos** elektroninių ryšių teikėjams taikyti palyginamas integruotų kelias teritorijas apimančių investicijų ir veiklos sąlygas visoje Sąjungoje.

#### *Pakeitimas*

2. Nacionalinės kompetentingos institucijos taiko kuo mažiau apsunkinančią leidimų naudotis radijo spektru sistemą, grindžiamą objektyviais, skaidriais, nediskriminaciniais ir proporcingais kriterijais, kad būtų užtikrinamas kuo didesnis spektro naudojimo lankstumas ir efektyvumas ir kad būtų skatinama elektroninių ryšių teikėjams taikyti palyginamas integruotų kelias teritorijas apimančių investicijų ir veiklos sąlygas visoje Sąjungoje.

## **Pakeitimas 120**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 3 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Nustatydamas leidimų naudotis radijo spektru išdavimo sąlygas ir tvarką, nacionalinės kompetentingos institucijos atsižvelgia visų pirma į tai, kad esamiems ir galimiems operatoriams, taip pat **Europos elektroninių ryšių teikėjams ir kitoms įmonėms, būtų taikomos vienodos sąlygos.**

#### *Pakeitimas*

3. Nustatydamas leidimų naudotis radijo spektru išdavimo sąlygas ir tvarką, nacionalinės kompetentingos institucijos atsižvelgia visų pirma į tai, kad esamiems ir galimiems operatoriams **bus taikomos objektyvios, skaidrios ir nediskriminacinės sąlygos**, taip pat **įvertina bendrą, pasidalytą ir nelicencijuotą spektro naudojimą. Nacionalinės kompetentingos institucijos taip pat užtikrina esamų ir naujų radijo**

*spektro naudotojų sambūvį. Šiuo tikslu jos, įtraukdamos visas suinteresuotąsias šalis, atlieka išsamų poveikio vertinimą ir rengia konsultacijas.*

## Pakeitimas 121

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 4 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Nepažeidžiant 5 dalies, nacionalinės kompetentingos institucijos, nustatydamos leidimų naudotis radijo spektru išdavimo sąlygas ir tvarką, prireikus jas suderina, atsižvelgdamos į šiuos principus:

a) kuo labiau atsižvelgti į galutinių paslaugų gavėjų interesus, įskaitant tai, kad galutiniai paslaugų gavėjai suinteresuoti ir efektyviomis ilgalaikėmis investicijomis į belaidžio ryšio tinklus ir paslaugas bei tų tinklų ir paslaugų inovacijomis, ir veiksminga konkurencija;

b) užtikrinti kuo efektyvesnę radijo spektro naudojimą ir veiksmingą valdymą;

c) užtikrinti nuspėjamas ir palyginamas sąlygas, kad būtų galima **planuoti investicijas** į kelias teritorijas apimančius tinklus ir paslaugas ir pasiekti masto ekonomiją;

d) užtikrinti, kad nustatomos sąlygos būtų būtinos ir proporcingos, įskaitant objektyvų vertinimą, ar pagrįsta nustatyti papildomas sąlygas, kurios gali būti naudingos arba nenaudingos tam tikriems operatoriams;

e) užtikrinti plačią teritorinę sparčiųjų belaidžio ryšio plačiajuosčių tinklų aprėptį ir aukštą susijusių paslaugų skverbties ir vartojimo lygį.

#### *Pakeitimas*

4. Nepažeidžiant 5 dalies, nacionalinės kompetentingos institucijos, nustatydamos leidimų naudotis radijo spektru išdavimo sąlygas ir tvarką, prireikus jas suderina, atsižvelgdamos į šiuos principus:

a) kuo labiau atsižvelgti į galutinių paslaugų gavėjų interesus, įskaitant tai, kad galutiniai paslaugų gavėjai suinteresuoti ir efektyviomis ilgalaikėmis investicijomis į belaidžio ryšio tinklus ir paslaugas bei tų tinklų ir paslaugų inovacijomis, ir veiksminga konkurencija;

b) užtikrinti kuo efektyvesnę radijo spektro naudojimą ir veiksmingą valdymą **bei spektro, naudojamo be licencijos, prieinamumą**;

c) užtikrinti nuspėjamas ir palyginamas sąlygas, kad būtų galima **sudaryti sąlygas ilgalaikėms ir tvarioms investicijoms** į kelias teritorijas apimančius tinklus ir paslaugas ir pasiekti masto ekonomiją;

d) užtikrinti, kad nustatomos sąlygos būtų būtinos ir proporcingos, įskaitant objektyvų **ir skaidrų** vertinimą, ar pagrįsta nustatyti papildomas sąlygas, kurios gali būti naudingos arba nenaudingos tam tikriems operatoriams;

e) užtikrinti plačią teritorinę sparčiųjų belaidžio ryšio plačiajuosčių tinklų aprėptį ir aukštą susijusių paslaugų skverbties ir vartojimo lygį, **taip pat atsižvelgiant į visuomenės interesus ir socialinę, kultūrinę ir ekonominę viso spektro vertę.**

**ea) užtikrinti, kad keičiant su efektyviu**

*spektro naudojimu susijusią politiką visada būtų atsižvelgiama į pakeitimo poveikį visuomenės interesui žalingų trukdžių ir išlaidų požiūriu.*

## **Pakeitimas 122**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 5 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*5a. Nacionalinės kompetentingos institucijos turėtų užtikrinti, kad informacija būtų pasiekama pagal leidimų suteikimo ir procedūrinius reikalavimus, taikomus radioelektroninio spektro naudojimui, ir per šį procesą leisti suinteresuotosioms šalims pateikti savo požiūrį.*

## **Pakeitimas 123**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 1 dalies a punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

a) įvairių esamų radijo spektro juostų technines savybes,

a) įvairių esamų radijo spektro juostų technines savybes *ir dabartinę bei planuojamą naudojimą,*

## **Pakeitimas 124**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalies a punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

a) efektyviausią spektro naudojimą pagal 9 straipsnio 4 dalies b punktą, *atsižvelgdamos* į tos juostos ar juostų savybes;

a) efektyviausią spektro naudojimą pagal 9 straipsnio 4 dalies b punktą, *atsižvelgiant* į tos juostos ar juostų savybes *bei dabartinę ir planuojamą naudojimą;*

## Pakeitimas 125

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Nacionalinės kompetentingos institucijos užtikrina, kad mokesčiai už naudojimosi radijo spektru teises (jei taikomi):

- a) tinkamai atspindėtų radijo spektro socialinę ir ekonominę vertę, įskaitant netiesioginę naudą;
- b) padėtų išvengti nepakankamo spektro naudojimo ir skatintų investuoti į tinklą ir paslaugų pajėgumą, aprėptį ir kokybę;
- c) būtų taikomi nediskriminavimo principu ir užtikrintų lygias galimybes operatoriams, įskaitant esamus ir galimus operatorius;
- d) būtų optimaliai suskirstyti į mokamus **iškart ir, jei taikoma**, periodiškai, atsižvelgiant visų pirma į poreikį skatinti spartų tinklų diegimą ir radijo spektro naudojimą pagal 9 straipsnio 4 dalies b ir e punktus.

Ši dalis taikoma nedarant poveikio 5 dalies dėl visų sąlygų, kuriomis operatoriams taikomi diferencijuoti mokesčiai ir kurios nustatomos siekiant skatinti veiksmingą konkurenciją, taikymui.

## Pakeitimas 126

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalis

#### *Pakeitimas*

Nacionalinės kompetentingos institucijos užtikrina, kad mokesčiai už naudojimosi **visų rūšių** radijo spektru teises (jei taikomi):

- a) tinkamai atspindėtų radijo spektro socialinę, **kultūrinę** ir ekonominę vertę, įskaitant netiesioginę naudą;
- b) padėtų išvengti nepakankamo spektro naudojimo ir skatintų investuoti į tinklą ir paslaugų pajėgumą, aprėptį ir kokybę;
- c) būtų taikomi nediskriminavimo principu ir užtikrintų lygias galimybes operatoriams, įskaitant esamus ir galimus operatorius;
- d) būtų optimaliai suskirstyti į mokamus **iš anksto, pageidautina**, periodiškai, atsižvelgiant visų pirma į poreikį skatinti spartų tinklų diegimą ir radijo spektro naudojimą pagal 9 straipsnio 4 dalies b ir e punktus.

**da) būtų mokami ne daugiau kaip vienerius metus iki laiko, kai operatoriai gali pradėti naudoti radijo spektrą.**

**Iki aukciono pradžios nustatomos su radijo spektro naudojimo teisėmis siejamos techninės ir norminės sąlygos, operatoriams ir suinteresuotosioms šalims suteikiama galimybė su jomis susipažinti.**

Ši dalis taikoma nedarant poveikio 5 dalies dėl visų sąlygų, kuriomis operatoriams taikomi diferencijuoti mokesčiai ir kurios nustatomos siekiant skatinti veiksmingą konkurenciją, taikymui.

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Kai suderinto radijo spektro belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui prieinamumo ir efektyvaus naudojimo techninės sąlygos užtikrina galimybę naudoti atitinkamą radijo spektrą taikant bendrojo leidimo tvarką, nacionalinės kompetentingos institucijos vengia nustatyti kokias nors papildomas sąlygas ir užtikrina, kad dėl alternatyvaus naudojimo nebūtų trukdoma veiksmingai taikyti tokią suderintą tvarką.

*Pakeitimas*

1. Kai suderinto radijo spektro belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui prieinamumo ir efektyvaus naudojimo techninės sąlygos užtikrina galimybę naudoti atitinkamą radijo spektrą taikant bendrojo leidimo tvarką, nacionalinės kompetentingos institucijos vengia nustatyti kokias nors papildomas sąlygas ir užtikrina, kad dėl alternatyvaus naudojimo nebūtų trukdoma veiksmingai taikyti tokią suderintą tvarką.  
**Šios nuostatos nedaro poveikio 2 straipsnio 8 dalies nuostatoms.**

**Pakeitimas 127**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
12 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Nacionalinės kompetentingos institucijos nustato teisių naudotis radijo spektru, **kuris yra suderintas naudoti belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui**, suteikimo arba pakartotinio skyrimo, taip pat tų teisių atnaujinimo turimų teisių sąlygomis terminus.

*Pakeitimas*

1. **Visapusiškai atsižvelgdamos į Direktyvą 2002/21/EB, ypač į jos 7, 8, 8a, 9 ir 9a straipsnius, Sprendimą Nr. 676/2002/ES ir Sprendimą Nr. 243/2012/ES, ypač į jo 2, 3, 5 ir 6 straipsnius**, nacionalinės kompetentingos institucijos nustato teisių naudotis radijo spektru suteikimo arba pakartotinio skyrimo, taip pat tų teisių atnaujinimo turimų teisių sąlygomis terminus.

**Pakeitimas 128**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
12 straipsnio 1 dalies antra pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

***Naudojimosi teisių galiojimo trukmė arba paskesnio atnaujinimo datos nustatomos pakankamai iš anksto prieš atitinkamą procedūrą, vykdomą pirmoje pastraipoje nurodytais terminais. Terminai, trukmė ir atnaujinimo ciklai nustatomi atsižvelgiant į tai, kad būtina sudaryti nuspėjamas***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

*investavimo sąlygas ir veiksmingai užtikrinti galimybę atlaisvinti visas naujas belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui suderintas radijo spektro juostas, taip pat į atitinkamų investicijų amortizacijos laikotarpį konkurencijos sąlygoms.*

## Pakeitimas 129

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Siekiant užtikrinti nuoseklų 1 dalies taikymą visoje Sąjungoje ir visų pirma užtikrinti, kad **belaidžio** ryšio paslaugos galėtų būti sinchronizuotai prieinamos Sąjungoje, Komisija **gali**, priimdama įgyvendinimo aktus:

a) nustatyti bendrą visos Sąjungos tvarkaraštį arba prie įvairių kategorijų valstybių narių aplinkybių pritaikytus tvarkaraščius, datą ar datas, nuo kurios (-ių) suteikiamos individualios naudojimosi suderinta juosta ar papildomųjų suderintų juostų deriniu teisės ir leidžiama faktiškai naudotis radijo spektru išimtinai ar bendrai teikti belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugas visoje Sąjungoje;

b) nustatyti minimalią teisių, suteikiamų suderintose juostose, galiojimo trukmę;

c) nustatyti, kai teisės nėra neapibrėžto pobūdžio, visoje Sąjungoje taikomą sinchronizuotos galiojimo pabaigos ar atnaujinimo datą;

d) *nustatyti visų esamų teisių naudotis*

#### *Pakeitimas*

2. Siekiant užtikrinti nuoseklų 1 dalies taikymą visoje Sąjungoje ir visų pirma užtikrinti, kad **beleidžia** ryšio paslaugos galėtų būti sinchronizuotai prieinamos Sąjungoje, Komisija **per vienus metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos** priimdama įgyvendinimo aktus:

a) nustatyti bendrą visos Sąjungos tvarkaraštį arba prie įvairių kategorijų valstybių narių aplinkybių pritaikytus tvarkaraščius, datą ar datas, nuo kurios (-ių) suteikiamos individualios naudojimosi suderinta juosta ar papildomųjų suderintų juostų deriniu teisės ir leidžiama faktiškai naudotis radijo spektru išimtinai ar bendrai teikti belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugas visoje Sąjungoje;

b) nustatyti minimalią teisių, suteikiamų suderintose juostose, galiojimo trukmę, **kuri yra ne trumpesnė nei 25 metų ir bet kuriuo atveju yra tinkamos trukmės, kuri sudarytų sąlygas skatinti investicijas, inovacijas ir konkurenciją ir atgrasytų nuo nepakankamo spektro panaudojimo arba spektro atsargų kaupimo; arba nustatyti, kad teisės bus suteiktos neribotam laikotarpiui;**

c) nustatyti, kai teisės nėra neapibrėžto pobūdžio, visoje Sąjungoje taikomą sinchronizuotos galiojimo pabaigos ar atnaujinimo datą;

d) *datą, iki kurios juostose, suderintose*



*kitomis suderintomis juostomis, išskyrus juostas, suderintas* belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, *galiojimo pabaigos datą arba, jei teisių trukmė neribota, datą, nuo kurios* naudojimosi teisės iš dalies keičiamos, kad būtų leidžiama teikti belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugas.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, *galiojančios* naudojimosi teisės iš dalies keičiamos, kad būtų leidžiama teikti belaidžio plačiajuosčio ryšio paslaugas.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros, *taip pat nepažeidžiant Direktyvoje 2002/21/EB 9 straipsnio 3 ir 4 dalyse įtvirtintų nuostatų.*

## **Pakeitimas 130**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Komisija taip pat *gali priimti* įgyvendinimo aktus, kuriais suderinama individualių teisių naudotis radijo spektru juostose, suderintose belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, kurios priimant tokius aktus jau yra suteiktos, galiojimo pabaigos arba atnaujinimo data, siekiant visoje Sąjungoje suderinti tokių juostų naudojimo teisių atnaujinimo arba pakartotinio skyrimo datą, įskaitant ir galimą suderinimą su kitų juostų, suderintų įgyvendinimo priemonėmis, priimtomis pagal 2 dalį arba pagal šią dalį, naudojimo teisių atnaujinimo arba pakartotinio skyrimo data. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Kai šioje dalyje numatytais įgyvendinimo aktais nustatoma suderinta teisių naudotis radijo spektru atnaujinimo ar pakartotinio skyrimo data, kuri yra vėlesnė, nei kurioje nors iš valstybių narių nustatyta esamų individualių teisių naudotis tokiu radijo spektru galiojimo pabaigos arba atnaujinimo data, *nacionalinės kompetentingos institucijos pratešia*

#### *Pakeitimas*

*Atsižvelgdama į 8a straipsnio 4 dalį,* Komisija taip pat *per vienus metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos priima* įgyvendinimo aktus, kuriais suderinama individualių teisių naudotis radijo spektru juostose, suderintose belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui, kurios priimant tokius aktus jau yra suteiktos, galiojimo pabaigos arba atnaujinimo data, siekiant visoje Sąjungoje suderinti tokių juostų naudojimo teisių atnaujinimo arba pakartotinio skyrimo datą, įskaitant ir galimą suderinimą su kitų juostų, suderintų įgyvendinimo priemonėmis, priimtomis pagal 2 dalį arba pagal šią dalį, naudojimo teisių atnaujinimo arba pakartotinio skyrimo data. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Kai šioje dalyje numatytais įgyvendinimo aktais nustatoma suderinta teisių naudotis radijo spektru atnaujinimo ar pakartotinio skyrimo data, kuri yra vėlesnė, nei kurioje nors iš valstybių narių nustatyta esamų individualių teisių naudotis tokiu radijo spektru galiojimo pabaigos arba atnaujinimo data, *šių teisių naudojimo terminas pratešiamas nedarant poveikio*

*esamų teisių galiojimą iki suderintos datos tomis pačiomis anksčiau taikytomis esminėmis leidimo sąlygomis, įskaitant visus taikomus periodinius mokesčius.*

*Kai pagal antrą dalį suteiktas pratęsimo laikotarpis yra ilgas, palyginti su pradine naudojimo teisių galiojimo trukme, nacionalinės kompetentingos institucijos, pratęsdamos teisių galiojimą, anksčiau taikytas leidimo sąlygas gali prireikus priderinti, įskaitant papildomų mokesčių nustatymą, prie pasikeitusių aplinkybių. Šie papildomi mokesčiai nustatomi taikant pro rata temporis nuo pradinio mokesčio už pradines naudojimosi teises, kuris buvo aiškiai apskaičiuotas atsižvelgiant į iš pradžių numatytą trukmę.*

Šioje dalyje numatytais įgyvendinimo aktais nereikalaujama sutrumpinti esamų teisių galiojimo kurioje nors valstybėje narėje trukmės, išskyrus pagal Direktyvos 2002/20/EB 14 straipsnio 2 dalį, ir jie netaikomi galiojančioms neribotos trukmės teisėms.

Priimdama įgyvendinimo aktą pagal 2 dalį, Komisija gali mutatis mutandis taikyti šios dalies nuostatas bet kurioms naudojimosi atitinkamomis suderintomis belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui juostomis teisėms.

## **Pakeitimas 131**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 5 dalies antra pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

Kai nacionalinės kompetentingos institucijos suteikia suderintos juostos naudojimo teises prieš priimant su ta juosta susijusį įgyvendinimo aktą, jos nustato tokio suteikimo sąlygas, **visų pirma susijusias su trukme**, taip, kad naudojimo teisių turėtojai žinotų, jog Komisija pagal 2 dalį **gali priimti** įgyvendinimo aktus, **nustatydama minimalią tokių teisių**

*kitoms su šiomis teisėmis susijusioms sąlygoms.*

Šioje dalyje numatytais įgyvendinimo aktais nereikalaujama sutrumpinti esamų teisių galiojimo kurioje nors valstybėje narėje trukmės, išskyrus pagal Direktyvos 2002/20/EB 14 straipsnio 2 dalį, ir jie netaikomi galiojančioms neribotos trukmės teisėms.

Priimdama įgyvendinimo aktą pagal 2 dalį, Komisija gali mutatis mutandis taikyti šios dalies nuostatas bet kurioms naudojimosi atitinkamomis suderintomis belaidžiam plačiajuosčiam ryšiui juostomis teisėms.

*Pakeitimas*

Kai nacionalinės kompetentingos institucijos suteikia suderintos juostos naudojimo teises prieš priimant su ta juosta susijusį įgyvendinimo aktą, jos nustato tokio suteikimo sąlygas taip, kad naudojimo teisių turėtojai žinotų, jog Komisija pagal 2 dalį **priims visoje Sąjungoje taikomus** įgyvendinimo aktus. Ši pastraipa netaikoma suteiktoms

*galiojimo trukmę arba visoje Sąjungoje suderindama jų galiojimo pabaigos terminą arba atnaujinimo ciklą. Ši pastraipa netaikoma suteiktoms neribotos galiojimo trukmės teisėms.*

neribotos galiojimo trukmės teisėms.

## Pakeitimas 132

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Nacionalinės kompetentingos institucijos Komisijai laiku pateikia pakankamai išsamią informaciją dėl suderintų juostų, kurių naudojimo teisių suteikimo ir leidimo faktiškai jomis naudotis bendras tvarkaraštis nustatytas pagal 2 dalį priimtu įgyvendinimo aktu, kaip jos numato užtikrinti, kad būtų laikomasi reikalavimų. Komisija **gali priimti** įgyvendinimo aktus, kuriais apibrėžiama tokios informacijos teikimo forma ir procedūros. **Tie** įgyvendinimo **aktai priimami** laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

#### *Pakeitimas*

Nacionalinės kompetentingos institucijos Komisijai laiku pateikia pakankamai išsamią informaciją dėl suderintų juostų, kurių naudojimo teisių suteikimo ir leidimo faktiškai jomis naudotis bendras tvarkaraštis nustatytas pagal 2 dalį priimtu įgyvendinimo aktu, kaip jos numato užtikrinti, kad būtų laikomasi reikalavimų. Komisija **per vienus metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos priima** įgyvendinimo aktus, kuriais apibrėžiama tokios informacijos teikimo forma ir procedūros. **Tas** įgyvendinimo **aktas priimamas** laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros

## Pakeitimas 133

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 a straipsnis (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

#### **12a straipsnis**

**Bendras leidimo procesas, pagal kurį suteikiamos individualaus radijo spektro naudojimo teisės**

**1. Dvi arba kelios valstybės narės gali bendradarbiauti viena su kita ir su Komisija, kad laikytųsi savo įsipareigojimų, nustatytų Leidimų direktyvos 6 ir 7 straipsnyje ir nustatytų bendrą leidimo procesą, pagal kurį būtų suteikiamos individualios radijo spektro**

*naudojimo teisės, kai tinkama, laikantis bet kokių bendrų pagal 12 straipsnio 2 dalį nustatytų tvarkaraščių. Bendras leidimo procesas atitinka šiuos reikalavimus:*

*a) nacionalinės kompetentingos institucijos individualius nacionalinius leidimo procesus pradeda ir įgyvendina pagal bendrą tvarkaraštį;*

*b) jame, kai tinkama, nustatomos bendros individualių teisių atrankos ir suteikimo susijusiose valstybėse narėse sąlygos ir procedūros;*

*c) jame, kai tinkama, numatomos bendros ir palyginamos sąlygos, kurios susijusiose valstybėse narėse taikomos individualaus naudojimo teisėms ir kuriomis, inter alia, sudaromos sąlygos operatoriams, atsižvelgiant į priskirtinus spektro blokus, suteikti nuoseklaus naudojimosi spektru teisių portfelius.*

*2. Kai valstybės narės ketina nustatyti bendrą leidimo procesą, susijusios nacionalinės kompetentingos institucijos vienu metu parengia priemonių projektus, su kuriais gali susipažinti Komisija ir kompetentingos institucijos. Komisija informuoja kitas valstybes nares.*

*3. Prie bendro leidimų proceso bet kuriuo metu gali prisijungti kitos valstybės narės.*

## **Pakeitimas 134**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies antros pastraipos c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) teisių naudotis galiojimo trukmė;

*Pakeitimas*

c) teisių naudotis galiojimo trukmė, *kuri yra ne trumpesnė nei 25 metų ir bet kuriuo atveju yra tinkama, kad sudarytų sąlygas skatinti investicijas ir konkurenciją ir atgrasytų nuo nepakankamo spektro panaudojimo arba spektro atsargų kaupimo;*

## Pakeitimas 135

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 13 straipsnio 1 dalies antros pastraipos j punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

j) sąlygos, susijusios su naudojimosi teisių paskyrimu, perdavimu ar kaupimu;

*Pakeitimas*

j) sąlygos, susijusios su naudojimosi teisių paskyrimu, **pakartotiniu skyrimu**, perdavimu ar kaupimu;

## Pakeitimas 136

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 13 straipsnio 2 dalies antros pastraipos d punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) **bet koki** įgyvendinimo **akta, priimtą** pagal 12 straipsnį;

*Pakeitimas*

d) įgyvendinimo **aktai, priimti** pagal 12 straipsnį;

## Pakeitimas 137

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 15 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Kad būtų vienodai įgyvendinama bendrojo leidimo diegti, prijungti ir naudoti mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškus pagal 1 dalį tvarka, Komisija **gali** įgyvendinimo aktu **nustatyti** technines charakteristikas, taikytinas projektuojant, diegiant ir naudojant mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškus, kurios užtikrintų, kad tokie įrenginiai būtų menkai pastebimi naudojant įvairiose vietose aplinkose. Tose techninėse charakteristikose Komisija nustato diegiamų mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškų įrenginių maksimalų dydį, galią ir elektromagnetines savybes, taip pat jų išvaizdos aspektus. Tos techninės mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškų charakteristikos atitinka bent Direktyvos 2013/35/ES<sup>30</sup> reikalavimus ir Tarybos rekomendacijoje Nr. **1999/519/EB**

*Pakeitimas*

2. Kad būtų vienodai įgyvendinama bendrojo leidimo diegti, prijungti ir naudoti mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškus pagal 1 dalį tvarka, Komisija įgyvendinimo aktu, **kuris turi būti priimamas per vienus metus nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, nustato** technines charakteristikas, taikytinas projektuojant, diegiant ir naudojant mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškus, kurios užtikrintų, kad tokie įrenginiai būtų menkai pastebimi naudojant įvairiose vietose aplinkose. Tose techninėse charakteristikose Komisija nustato diegiamų mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškų įrenginių maksimalų dydį, galią ir elektromagnetines savybes, taip pat jų išvaizdos aspektus. Tos techninės mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškų charakteristikos atitinka bent Direktyvos

nustatytas *ribas*<sup>31</sup>.

2013/35/ES30 reikalavimus ir Tarybos rekomendacijoje Nr. **1999/519/EB31** nustatytas *ribas*.

---

<sup>30</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/35/ES dėl būtiniausių sveikatos ir saugos reikalavimų, susijusių su fizikinių veiksnių (elektromagnetinių laukų) keliama rizika darbuotojams (dvidešimtoji atskira direktyva, kaip apibrėžta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje), ir kuria panaikinama Direktyva 2004/40/EB (OL L 179, 2013 6 29, p. 1).

<sup>31</sup> 1999 m. liepos 12 d. Tarybos rekomendacija 1999/519/EB dėl gyventojų apsaugos nuo elektromagnetinių laukų poveikio (0 Hz–300 GHz), (OL L 1999 7 30, p. 59).

---

<sup>30</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/35/ES dėl būtiniausių sveikatos ir saugos reikalavimų, susijusių su fizikinių veiksnių (elektromagnetinių laukų) keliama rizika darbuotojams (dvidešimtoji atskira direktyva, kaip apibrėžta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje), ir kuria panaikinama Direktyva 2004/40/EB (OL L 179, 2013 6 29, p. 1).

<sup>31</sup> 1999 m. liepos 12 d. Tarybos rekomendacija 1999/519/EB dėl gyventojų apsaugos nuo elektromagnetinių laukų poveikio (0 Hz–300 GHz), (OL L 1999 7 30, p. 59).

## **Pakeitimas 138**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 2 dalies antra pastraipa**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Charakteristikos, nustatytos, kad diegiant, prijungiant ir naudojant mažos aprėpties belaidžio ryšio priegos taškus būtų galima taikyti 1 dalį, taikomos nepažeidžiant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/5/EB esminių reikalavimų, taikomų tokius gaminius pateikiant rinkai<sup>32</sup>.

---

<sup>32</sup> 1999 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 1999/5/EB dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių bei abipusio jų atitikties pripažinimo (OL L 91, 1999 4 7, p. 10).

#### *Pakeitimas*

**Techninės** charakteristikos, nustatytos, kad diegiant, prijungiant ir naudojant mažos aprėpties belaidžio ryšio priegos taškus būtų galima taikyti 1 dalį, taikomos nepažeidžiant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/5/EB esminių reikalavimų, taikomų tokius gaminius pateikiant rinkai<sup>32</sup>.

---

<sup>32</sup> 1999 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 1999/5/EB dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių bei abipusio jų atitikties pripažinimo (OL L 91, 1999 4 7, p. 10).

## Pakeitimas 139

### Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

[...]

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 140

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

[...]

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 141

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### ***17a straipsnis***

***Didmeniniai aukštos kokybės prieigos produktai, sudarantys sąlygas teikti verslo ryšių paslaugas***

***1. Nacionalinės reguliavimo institucijos apsvarsto, ar proporcinga elektroninių ryšių paslaugų teikėjams, kurie pagal Direktyvos 2002/21/EB (Pagrindų direktyva) 16 straipsnį turi didelę įtaką susijusioje rinkoje, kurioje teikiamos didmeninės aukštos kokybės elektroninių ryšių paslaugos, nustatyti pareigą paskelbti pavyzdinį didmeninį pasiūlymą, kuriame būtų atsižvelgiama į 2 dalyje nurodytas EERRI gaires. Tai turėtų būti apsvarstoma per mėnesį nuo EERRI gairių paskelbimo.***

***2. Iki 2015 m. gruodžio 31 d. EERRI, pasikonsultavusi su suinteresuotosiomis šalimis ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, nustato gaires, kuriose nurodomi į pavyzdinį didmeninį***

*pasiūlymą įtrauktini elementai. Gairės turėtų apimti bent jau licencijuojamų linijų galinius segmentus ir EERRI nuožiūra gali apimti kitus didmeninius verslo prieigos produktus, atsižvelgiant į mažmeninę ir didmeninę paklausą ir geriausių reguliavimo patirtį. Nacionalinės reguliavimo institucijos gali reikalauti, kad į pavyzdinį didmeninį pasiūlymą būtų įtraukti papildomi elementai. EERRI, atsižvelgdama į rinkos ir technologines tendencijas, šias gaires reguliariai persvarsto.*

#### **Pakeitimas 142**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*[...]*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 143**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*[...]*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 144**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 20 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*[...]*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

#### **Pakeitimas 145**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 3 dalis**



*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3. Elektroninių ryšių visuomenei teikėjai netaiko aukštesnių tarifų ryšiams Sąjungos viduje, kurie baigiasi kitoje valstybėje narėje, išskyrus atvejus, kai tai galima objektyviai pateisinti:**

***Išbraukta.***

**a) fiksuotojo ryšio paslaugų atveju – aukštesnių nei vietiniai tarp miestinio ryšio tarifai;**

**b) judriojo ryšio paslaugų atveju – aukštesnių nei Reglamente (EB) Nr. 531/2012 nustatyti Europos tarifai atitinkamai reguliuojamiems skambučiams ir SMS žinutėms naudojamis tarptinkliniu ryšiu.**

*Pagrindimas*

*Fiksuoto ryšio ir mobilūs tarptautiniai skambučiai šiuo metu sudaro nereguliuojamas konkurencingas rinkas, kurių reguliavimo klausimų ES neturėtų spręsti.*

#### **Pakeitimas 146**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 skyriaus antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Suderintos galutinių paslaugų gavėjų teisės

Paslaugų gavėjų teisės naudotis prieiga prie atviro interneto

#### **Pakeitimas 147**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**22 straipsnis**

***Išbraukta.***

***Tarpvalstybinių ginčų sprendimas***

***1. Direktyvos 2002/22/EB 34 straipsnio 1 dalyje nustatytos ginčų sprendimo ne teismo tvarka procedūros taikomos ir ginčams, susijusiems su sutartimis tarp***

*variantų ir kitų galutinių paslaugų gavėjų, jei tokiomis ginčų sprendimo ne teismo tvarka procedūromis gali pasinaudoti ir jie, ir kitoje valstybėje narėje įsisteigę elektroninių ryšių visuomenei teikėjai. Ginčams, kuriems taikoma Direktyva 2013/11/ES<sup>33</sup>, taikomos tos direktyvos nuostatos.*

---

<sup>33</sup> 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/11/ES dėl alternatyvaus vartotojų ginčų sprendimo, kuria iš dalies keičiami Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 ir Direktyva 2009/22/EB (OL L 165, 2013 6 18, p. 63).

#### *Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį išbraukti laikydamasis savo visuminio požiūrio, kad reikia iš dalies keisti Direktyvą 2002/22/EB, o ne priimti naujas nuostatas, kaip numatyta reglamento projekte. Daugiau informacijos žr. 36 straipsnio pakeitimuose.*

#### **Pakeitimas 148**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio antraštinė dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

Laisvė teikti prieigą prie atviro interneto bei ja naudotis ir *pagrįstas* duomenų srautų valdymas

###### *Pakeitimas*

Laisvė teikti prieigą prie atviro interneto bei ja naudotis ir duomenų srautų valdymas

#### **Pakeitimas 149**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 1 dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. *Galutiniai* paslaugų gavėjai turi laisvą prieigą prie informacijos ir turinio, gali juos skleisti, naudoti pasirinktas taikomas programas ir paslaugas *naudodamiesi savo interneto prieigos paslauga*.

###### *Pakeitimas*

1. Paslaugų gavėjai, *naudodamiesi savo interneto prieigos paslauga*, turi laisvą prieigą prie informacijos ir turinio, gali juos skleisti, naudoti *ir teikti* pasirinktas taikomas programas ir paslaugas *bei naudoti pasirinktą galinę įrangą neatsižvelgiant į paslaugų gavėjo ar paslaugų teikėjo vietą arba paslaugas*,

*informacijos ar turinio vietą, kilmę ar paskirties vietą.*

*Galutiniai paslaugų gavėjai turi teisę laisvai sudaryti sutartis su interneto prieigos paslaugos teikėjais dėl duomenų kiekio ir spartos ir pagal bet kurią iš tokių sutarčių, susijusių su duomenų kiekiu, naudotis visais interneto turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjų pasiūlymais.*

## **Pakeitimas 150**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*2. Galutiniai paslaugų gavėjai taip pat turi teisę laisvai susitarti su elektroninių ryšių visuomenei teikėjais arba turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjais dėl aukštesnės paslaugų kokybės specializuotų paslaugų teikimo.*

*Kad turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai bei elektroninių ryšių visuomenei teikėjai galėtų galutiniams paslaugų gavėjams teikti specializuotas paslaugas, jie turi teisę laisvai sudaryti tarpusavio susitarimus, kad galėtų perduoti atitinkamus duomenų kiekius ar duomenų srautus kaip apibrėžtos kokybės specializuotą paslaugą arba numatytą pajėgumą. Teikiant specializuotas paslaugas turi nebūti pakartotinai ar nuolatos pabloginama bendra interneto prieigos paslaugų kokybė.*

*Pakeitimas*

*2. Interneto prieigos paslaugų teikėjai, elektroninių ryšių paslaugų teikėjai ir turinio, taikomųjų programų ir paslaugų teikėjai paslaugų gavėjams gali siūlyti specializuotas paslaugas. Šios paslaugos gali būti siūlomos tik jei tinklo pajėgumo pakanka šioms paslaugoms teikti papildant atviro interneto prieigos paslaugą ir dėl jų iš esmės neblogėja interneto prieigos paslaugų prieinamumas ar kokybė. Interneto prieigos paslaugų paslaugų gavėjams teikėjai negali jų diskriminuoti tokių paslaugų atžvilgiu.*

## Pakeitimas 151

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 4 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. *Galimybė naudotis 1 ir 2 dalyse numatytomis laisvėmis palengvinama pateikiant išsamią informaciją pagal 25 straipsnio 1 dalį, 26 straipsnio 2 dalį ir 27 straipsnio 1 bei 2 dalis.*

*Pakeitimas*

4. *Paslaugų gavėjams pagal Direktyvos 2002/22/EB 20 straipsnio 2 dalį, 21 straipsnio 3 dalį ir 21a straipsnį suteikiama išsami informacija, įskaitant informaciją apie bet kokias taikomas duomenų srautų valdymo priemones, galinčias turėti poveikį prieigai prie informacijos, turinio, taikomųjų programų ir paslaugų, nurodytų šio straipsnio 1 ir 2 dalyse, ir jų sklaidai.*

## Pakeitimas 152

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 5 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

5. Interneto prieigos paslaugų teikėjai neturėtų riboti 1 dalyje numatytų laisvių blokuodami, sulėtindami, pablogindami ar diskriminuodami konkretų turinį, taikomas programas arba paslaugas ar konkrečias jų klases, jei neviršijamos sutartyje numatytos duomenų kiekio ir interneto prieigos paslaugų spartos ribos, išskyrus atvejus, kai reikia taikyti **pagrįstas** duomenų srautų valdymo priemones.

**Pagrįstos** duomenų srautų valdymo priemonės yra skaidrios, nediskriminuojančios, proporcingos ir reikalingos tam, kad:

a) būtų **įgyvendinta teisės aktų nuostata ar teismo sprendimas, arba būtų užkirstas kelias rimtiems nusikaltimams ar trukdoma juos vykdyti;**

b) būtų išlaikytas tinklo, per šį tinklą teikiamų paslaugų ir galutinių paslaugų gavėjų galinių įrenginių vientisumas ir saugumas;

*Pakeitimas*

5. Interneto prieigos paslaugų teikėjai neturėtų riboti 1 dalyje numatytų laisvių blokuodami, sulėtindami, **pakeisdami**, pablogindami ar diskriminuodami konkretų turinį, taikomas programas arba paslaugas ar konkrečias jų klases, jei neviršijamos sutartyje numatytos duomenų kiekio ir interneto prieigos paslaugų spartos ribos, išskyrus atvejus, kai reikia taikyti duomenų srautų valdymo priemones. Duomenų srautų valdymo priemonės yra skaidrios, nediskriminuojančios, proporcingos ir reikalingos tam, kad:

a) būtų **įgyvendintas** teismo sprendimas;

b) būtų išlaikytas tinklo, per šį tinklą teikiamų paslaugų ir galutinių paslaugų gavėjų galinių įrenginių vientisumas ir saugumas;

*c) būtų užkirstas kelias neužsakytų pranešimų perdavimui galutiniams paslaugų gavėjams, kurie davė išankstinį sutikimą taikyti tokias ribojamąsias priemones;*

d) būtų sumažintas *laikinos ar išskirtinės tinklo perkrovos* poveikis, su sąlyga, kad lygiaverčių duomenų srautų rūšims būtų taikomos vienodos sąlygos.

*Pagrįstas* duomenų srautų *valdymas* apima tik duomenų tvarkymą, kuris reikalingas ir proporcingas siekiant šioje dalyje nustatytų tikslų.

d) būtų *užkirstas kelias laikinai ar išskirtinei tinklo perkrovai arba* sumažintas *jos* poveikis, su sąlyga, kad lygiaverčių duomenų srautų rūšims būtų taikomos vienodos sąlygos.

*Duomenų srautų valdymo priemonės netaikomos ilgiau negu būtina.*

*Nepažeidžiant Direktyvos 95/46/EB, duomenų srautų valdymo priemonės* apima tik *asmens* duomenų tvarkymą, kuris reikalingas ir proporcingas siekiant šioje dalyje nustatytų tikslų *ir šioms priemonės taikoma Direktyva 2002/58/EB, ypač ryšių konfidencialumo klausimu.*

*Interneto paslaugų teikėjai nustato tinkamas, aiškias, atviras ir veiksmingas procedūras, kuriomis siekiama nagrinėti skundus dėl šio straipsnio pažeidimo. Tokios procedūros neturi poveikio paslaugų gavėjų teisėms minėtuoju klausimu kreiptis į nacionalinę reguliavimo instituciją.*

## Pakeitimas 153

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Nacionalinės reguliavimo institucijos atidžiai stebi *ir užtikrina*, kad *galutiniai paslaugų gavėjai galėtų faktiškai pasinaudoti 23 straipsnio 1 ir 2 dalyse numatytomis laisvėmis, kad* būtų laikomasi 23 straipsnio 5 dalies, *ir kad* interneto prieigos paslaugomis, kurių kokybė atspindi technologijų pasiekimus, būtų galima nuolat naudotis nediskriminacinėmis sąlygomis *ir kad jų nepablogintų specializuotos paslaugos.* Jos, kartu su kitomis nacionalinėmis

*Pakeitimas*

1. *Igyvendindamos savo įgaliojimus pagal 30a straipsnį ir 23 straipsnį*, nacionalinės reguliavimo institucijos atidžiai stebi, kad būtų laikomasi 23 straipsnio 5 dalies *ir* interneto prieigos paslaugomis, kurių kokybė atspindi technologijų pasiekimus, būtų galima nuolat naudotis nediskriminacinėmis sąlygomis. Jos, kartu su kitomis nacionalinėmis kompetentingomis valdžios institucijomis, taip pat stebi ir poveikį kultūrinei įvairovei bei inovacijoms. Nacionalinės reguliavimo

kompetentingomis valdžios institucijomis, taip pat stebi ir *specializuotų paslaugų* poveikį kultūrinei įvairovei bei inovacijoms. *Apie stebėseną ir jos rezultatus* nacionalinės reguliavimo institucijos kasmet *praneša* Komisijai ir EERRI.

institucijos kasmet *skelbia ataskaitas apie savo atliekamą stebėseną ir išvadas ir teikia šias ataskaitas* Komisijai ir EERRI.

## Pakeitimas 154

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Kad neblogėtų bendra interneto prieigos paslaugų kokybė arba siekiant užtikrinti **galutinių** paslaugų gavėjų galimybę turėti prieigą prie turinio ar informacijos ir juos skleisti, naudoti pasirinktas taikomas programas ir **paslaugas**, nacionalinės reguliavimo institucijos turi įgaliojimų elektroninių ryšių visuomenei teikėjams nustatyti būtinuosius paslaugų kokybės reikalavimus.

Nacionalinės reguliavimo institucijos tinkamu laiku prieš nustatant tokius reikalavimus pateikia Komisijai tokių veiksmų motyvų santrauką, numatytus reikalavimus ir informaciją apie siūlomą veiksmų eigą. Ši informacija taip pat teikiama EERRI. Komisija, išnagrinėjusi tokią informaciją, gali pateikti su ja susijusių pastabų ar rekomendacijų, ypač siekdama užtikrinti, kad numatyti reikalavimai neturėtų neigiamo poveikio vidaus rinkos veikimui. **Numatyti reikalavimai nepriimami du mėnesius nuo tos dienos, kai Komisija gavo išsamią informaciją, nebent Komisija ir nacionalinė reguliavimo institucija susitarė kitaip arba Komisija informavo nacionalinę reguliavimo instituciją apie trumpesnę nagrinėjimo laikotarpį, arba Komisija pateikė pastabų ar**

#### *Pakeitimas*

2. Kad neblogėtų bendra interneto prieigos paslaugų kokybė arba siekiant užtikrinti paslaugų gavėjų galimybę turėti prieigą prie turinio ar informacijos ir juos skleisti, naudoti pasirinktas taikomas programas, **paslaugas ir programinę įrangą**, nacionalinės reguliavimo institucijos turi įgaliojimų elektroninių ryšių visuomenei teikėjams nustatyti būtinuosius paslaugų kokybės reikalavimus **ir, tam tikrais atvejais, kitus nacionalinių reguliavimo institucijų apibrėžtus paslaugų kokybės parametrus.**

Nacionalinės reguliavimo institucijos tinkamu laiku prieš nustatant tokius reikalavimus pateikia Komisijai tokių veiksmų motyvų santrauką, numatytus reikalavimus ir informaciją apie siūlomą veiksmų eigą. Ši informacija taip pat teikiama EERRI. Komisija, išnagrinėjusi tokią informaciją, gali pateikti su ja susijusių pastabų ar rekomendacijų, ypač siekdama užtikrinti, kad numatyti reikalavimai neturėtų neigiamo poveikio vidaus rinkos veikimui. Nacionalinės reguliavimo institucijos kiek įmanoma atsižvelgia į Komisijos pastabas ar rekomendacijas ir praneša Komisijai bei EERRI apie priimtus reikalavimus.

**rekomendacijų.** Nacionalinės reguliavimo institucijos kiek įmanoma atsižvelgia į Komisijos pastabas ar rekomendacijas ir praneša Komisijai bei EERRI apie priimtus reikalavimus.

## **Pakeitimas 155**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Komisija ***gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais*** apibrėžiamos vienodos ***nacionalinių kompetentingų institucijų*** pagal šį straipsnį ***prisūmtų išipareigojimų*** vykdymo sąlygos. ***Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.***

*Pakeitimas*

3. ***Per šešis mėnesius nuo šio reglamento priėmimo EERRI, pasikonsultavusi su suinteresuotosiomis šalimis ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, nustato bendrąsias gaires, kuriomis*** apibrėžiamos vienodos pagal šį straipsnį ***nustatytų nacionalinių reguliavimo institucijų pareigų*** vykdymo sąlygos, ***visų pirma įskaitant duomenų srautų valdymo priemonių taikymą ir nuostatų laikymosi kontrolę.***

## **Pakeitimas 156**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 24 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***24a straipsnis***

***Peržiūra***

***Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su EERRI, patikrina, kaip taikomos nuostatos dėl specializuotų paslaugų, ir po viešosios konsultacijos ne vėliau kaip [įterpti datą – treji metai nuo šio reglamento taikymo pradžios] teikia ataskaitą ir atitinkamus pasiūlymus Europos Parlamentui ir Tarybai.***

## **Pakeitimas 157**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

## 25 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

[...]

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį išbraukti laikydamasis savo visuminio požiūrio, kad reikia iš dalies keisti Direktyvą 2002/22/EB, o ne priimti naujas nuostatas, kaip numatyta reglamento projekte. Daugiau informacijos žr. 36 straipsnio pakeitimuose.*

## Pakeitimas 158

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 26 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

[...]

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį išbraukti laikydamasis savo visuminio požiūrio, kad reikia iš dalies keisti Direktyvą 2002/22/EB, o ne priimti naujas nuostatas, kaip numatyta reglamento projekte. Daugiau informacijos žr. 36 straipsnio pakeitimuose.*

## Pakeitimas 159

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 27 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

[...]

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį išbraukti laikydamasis savo visuminio požiūrio, kad reikia iš dalies keisti Direktyvą 2002/22/EB, o ne priimti naujas nuostatas, kaip numatyta reglamento projekte. Daugiau informacijos žr. 36 straipsnio pakeitimuose.*

## Pakeitimas 160

### Pasiūlymas dėl reglamento



## 28 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

[...]

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį išbraukti laikydamasis savo visuminio požiūrio, kad reikia iš dalies keisti Direktyvą 2002/22/EB, o ne priimti naujas nuostatas, kaip numatyta reglamento projekte. Daugiau informacijos žr. 36 straipsnio pakeitimuose.*

## Pakeitimas 161

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**29 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

[...]

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį visiškai išbraukti. Nors ir pageidautina užtikrinti, kad vartotojai būtų tinkamai apsaugoti visų paketo elementų atveju, nuomonės referentas mano, kad tai nėra geriausias būdas šiam tikslui pasiekti, nes Telekomunikacijų pagrindų direktyva tebėra taikoma tik elektroninių ryšių paslaugoms ir tinklams. Pasirinktinai išplėtus taikymo sritį (kaip siūloma 29 straipsnyje), sukuriama teisiškai neaiški padėtis, kuriai ištaisyti visoje pagrindų direktyvoje reikėtų daug atitinkamai nuoseklių pakeitimų (jų nė vieno nesiūloma).*

## Pakeitimas 162

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**30 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

[...]

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo šį straipsnį išbraukti laikydamasis savo visuminio požiūrio, kad reikia iš dalies keisti Direktyvą 2002/22/EB, o ne priimti naujas nuostatas, kaip numatyta reglamento projekte. Daugiau informacijos žr. 36 straipsnio pakeitimuose.*

## Pakeitimas 163

### Pasiūlymas dėl reglamento 30 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### **30a straipsnis**

##### ***Priežiūra ir vykdymo užtikrinimas***

- 1. Nacionalinės reguliavimo institucijos turi reikiamų išteklių, kad galėtų stebėti ir prižiūrėti, kaip šio reglamento laikomasi jų teritorijoje.***
- 2. Nacionalinės reguliavimo institucijos viešai skelbia su šio reglamento taikymu susijusią naujausią informaciją tokiu būdu, kad suinteresuotosios šalys galėtų lengvai gauti tą informaciją.***
- 3. Nacionalinės reguliavimo institucijos turi įgaliojimus nurodyti įmonėms, kurioms taikomi įpareigojimai pagal šį reglamentą, pateikti visą su šio reglamento įgyvendinimu ir vykdymo užtikrinimu susijusią informaciją. Tos įmonės paprašius pateikia tokią informaciją nedelsdamos ir laikydamosi tokių terminų bei taip išsamiai, kaip nurodo nacionalinė reguliavimo institucija.***
- 4. Nacionalinės reguliavimo institucijos gali imtis priemonių savo iniciatyva, kad užtikrintų šio reglamento laikymąsi.***
- 5. Nacionalinės reguliavimo institucijos nustato tinkamas, aiškias, atviras ir veiksmingas procedūras, kuriomis siekiama nagrinėti skundus dėl 23 straipsnio pažeidimo. Nacionalinės reguliavimo institucijos į skundus atsako nepagrįstai nedelsdamos.***
- 6. Kai nacionalinė reguliavimo institucija nustato, kad buvo pažeisti šiame reglamente nustatyti įpareigojimai, ji gali reikalauti nedelsiant nutraukti tokį pažeidimą.***

## **Pakeitimas 164**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Europos elektroninių ryšių teikėjų atžvilgiu sankcijos nustatomos pagal II skyrių, atsižvelgiant į atitinkamas nacionalinių reguliavimo institucijų kompetencijas buveinės ir priimančiojoje valstybėse narėse.*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 165**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 32 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*[...]*

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 166**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 34 straipsnio 1 punktas Direktyva 2002/20/EB 3 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3 straipsnio 2 dalies antra pastraipa išbraukiama.

*Pakeitimas*

***1) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:***

## **Pakeitimas 167**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 34 straipsnio 1 punkto a papunktis (naujas) Direktyva 2002/20/EB 3 straipsnio 2 dalis**

*Dabartinis tekstas*

2. Elektroninių ryšių tinklų ar elektroninių ryšių paslaugų teikimui gali būti taikomas

*Pakeitimas*

***a) 2 dalis pakeičiama taip:***

„2. Elektroninių ryšių tinklų ar elektroninių ryšių paslaugų teikimui gali būti taikomas

bendrasis leidimas nepažeidžiant specifinių įpareigojimų, nurodytų 6 straipsnio 2 dalyje, ar naudojimo teisių, nurodytų 5 straipsnyje. **Galima** reikalauti, kad, prieš **pradėdama** naudotis teisėmis pagal leidimą, **įmonė** apie tai praneštų, bet **negalima** reikalauti, kad **ji** gautų nacionalinės reguliavimo institucijos atskirą sprendimą ar kitą kokią administracinį aktą. Pranešusi, jei pranešimo reikalaujama, įmonė gali pradėti veiklą laikydamosi prireikus 5, 6 ir 7 straipsnių nuostatų dėl naudojimo teisės.

**Neturi būti reikalaujama, kad įmonės, teikiančios tarpvalstybines elektroninių ryšių paslaugas keliose valstybėse narėse padalinių turinčioms įmonėms, atitinkamoje valstybėje narėje pateiktų daugiau negu vieną pranešimą.“**

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:02002L0020-20091219&qid=1395661859138&from=LT>)

*Pagrindimas*

*Standartizuotos formos pranešimas EERRI turėtų padėti užtikrinti, kad paslaugų teikėjai skirtingose valstybėse panašiose situacijose nebūtų diskriminuojami ir kad bendrojoje rinkoje būtų taikoma nuosekli reguliavimo praktika.*

## **Pakeitimas 168**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **34 straipsnio 1 punkto b papunktis (naujas)**

Direktyva 2002/20/EB

3 straipsnio 3 dalis

*Dabartinis tekstas*

3. Šio straipsnio 2 dalyje minėtas pranešimas - tai tik juridinio ar fizinio asmens pareiškimas **nacionalinei reguliavimo institucijai** apie ketinimą pradėti teikti elektroninių ryšių tinklus ar paslaugas ir pati svarbiausia informacija, kurios reikia, kad nacionalinė reguliavimo

bendrasis leidimas nepažeidžiant specifinių įpareigojimų, nurodytų 6 straipsnio 2 dalyje, ar naudojimo teisių, nurodytų 5 straipsnyje. **Kai valstybė narė mano, kad reikalavimas teikti pranešimus yra pagrįstas, ji gali** reikalauti, kad **įmonės**, prieš **pradėdamos** naudotis teisėmis pagal leidimą, apie tai praneštų **EERRI**, bet **valstybė narė negali** reikalauti, kad **jos** gautų nacionalinės reguliavimo institucijos **arba bet kurios kitos institucijos** atskirą sprendimą ar kitą kokią administracinį aktą. Pranešusi **EERRI**, jei pranešimo reikalaujama, įmonė gali pradėti veiklą laikydamosi prireikus 5, 6 ir 7 straipsnių nuostatų dėl naudojimo teisės.

*Pakeitimas*

#### **b) 3 dalis pakeičiama taip:**

„3. Šio straipsnio 2 dalyje minėtas pranešimas – tai tik juridinio ar fizinio asmens pareiškimas **EERRI dėl suderinto šablono pagal priedo D dalyje nustatytą formą** apie ketinimą pradėti teikti elektroninių ryšių tinklus ar paslaugas ir pati svarbiausia informacija, kurios reikia,

institucija galėtų sudaryti elektroninių ryšių tinklą ar paslaugų teikėjų registrą ar sąrašą.  
**Ši informacija - tai yra informacija, būtina teikėjo tapatybei nustatyti, tokia kaip, pavyzdžiui, bendrovės registracijos numeris ir teikėjo kontaktinis asmuo, teikėjo adresas, trumpas tinklo ar paslaugos aprašymas ir numatyta veiklos pradžios data.**

kad **EERRI ir** nacionalinė reguliavimo institucija galėtų sudaryti elektroninių ryšių tinklą ar paslaugų teikėjų registrą ar sąrašą.  
**Valstybės narės negali nustatyti jokių papildomų ar atskirų pranešimo reikalavimų.**“

(<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2002L0020:20091219:EN:PDF>)

## Pakeitimas 169

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 34 straipsnio 1 punkto c papunktis (naujas)

Direktyva 2002/20/EB

3 straipsnio 3 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*c) straipsnis papildomas šia dalimi:*

**„3a. Valstybės narės per 12 mėnesių nuo Reglamento Nr. [XX/2014]\* taikymo pradžios dienos teikia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pagrįstą pranešimą, jei mano, kad reikalavimas teikti pranešimą yra pagrįstas. Komisija išnagrinėja pranešimą ir, kai tinkama, priima sprendimą per tris mėnesius nuo pranešimo, kuriame reikalaujama, kad atitinkama valstybė narė panaikintų pranešimo reikalavimą, pateikimo dienos.**

---

**\* Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. [XX/2014], kuriuo nustatomos Europos bendrosios elektroninių ryšių rinkos infrastruktūros plėtros priemonės ir iš dalies keičiamos direktyvos 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB ir reglamentai (EB) Nr. 1211/2009 ir (ES) Nr. 531/2012 (OL L ..., p. ...).“**

## Pakeitimas 170

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**34 straipsnio 2 punktą (naujas)**  
Direktyva 2002/20/EB  
10 straipsnio 6 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2) 10 straipsnis papildomas šia nauja 6a dalimi:

*„6a. Nacionalinė reguliavimo institucija informuoja EERRI apie visas priemones, kurių ji ėmėsi pagal 5 ir 6 dalis. Per du mėnesius nuo pranešimo gavimo (per šį laikotarpį nacionalinė reguliavimo institucija negali priimti galutinės priemonės) EERRI priima pagrįstą nuomonę, jeigu mano, kad priemonės projektas būtų kliūtis bendrajai rinkai. EERRI perduoda nuomonę nacionalinei reguliavimo institucijai ir Komisijai. Nacionalinė reguliavimo institucija kuo labiau atsižvelgia į EERRI nuomonę ir praneša EERRI apie galutinę priemonę. EERRI atitinkamai atnaujina savo registrą.“*

## Pakeitimas 171

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**34 straipsnio 3 punktą (naujas)**  
Direktyva 2002/20/EB  
Priedo D dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

3) Priedas papildomas šia D dalimi:

*„D. Informacija, kurią pagal 3 straipsnį reikia pateikti pranešime*

*Pranešime pateikiamas pareiškimas apie ketinimą pradėti teikti elektroninius ryšius ir paslaugas, ir kartu pateikiama tik tokia informacija:*

- 1. teikėjo pavadinimas,*
- 2. teikėjo teisinis statusas, forma ir registracijos numeris, kai teikėjas yra*

- įregistruotas prekybos arba panašiamie  
viešajame registre,*
- 3. pagrindinės teikėjo buveinės  
geografinis adresas,*
  - 4. kontaktinis asmuo,*
  - 5. trumpas tinklų arba paslaugų, kurias  
ketinama teikti, aprašas,*
  - 6. susijusi valstybė narė ir*
  - 7. numatyta veiklos pradžios data.“*

## **Pakeitimas 172**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **34 a straipsnis (naujas)**

Sprendimas Nr. 243/2012/ES

6 straipsnio 8 dalies pirma a pastraipa (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### *34a straipsnis*

*Sprendimo Nr. 243/2012/ES pakeitimai*

*Sprendimo Nr. 243/2012/ES 6 straipsnio 8  
dalis*

*papildoma šia pastraipa:*

*„Valstybės narės leidžia perduoti arba  
licencijuoti bet kokias papildomas  
suderintas juostas ir šiuo atveju vienodai  
taiko pirmoje dalyje nurodytas atlyginimo  
sąlygas.“*

## **Pakeitimas 173**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **35 straipsnio 1 punktą**

Direktyva 2002/21/EB

1 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*1) 1 straipsnis papildomas tokia 6 dalimi:*

*Išbraukta.*

*„Ši direktyva ir specifinės direktyvos  
aiškinamos ir taikomos kartu su  
Reglamento Nr. [XX/2014] nuostatomis.“*

## Pakeitimas 174

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 35 straipsnio 1 a punktas (naujas)

Direktyva 2002/21/EB

2 straipsnio g punktas

*Dabartinis tekstas*

„nacionalinė reguliavimo institucija“ - institucija *ar institucijos, kurioms* valstybė narė pavedė *bet kurias* reguliavimo užduotis, skiriamas pagal šią direktyvą ir specifines direktyvas;

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:02002L0021-20090702&qid=1395662408159&from=LT>

*Pakeitimas*

#### **1a) 2 straipsnio g punktas pakeičiamas taip:**

„nacionalinė reguliavimo institucija“ – institucija, *kuriai* valstybė narė pavedė reguliavimo užduotis, skiriamas pagal šią direktyvą ir specifines direktyvas;

## Pakeitimas 175

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 35 straipsnio 1 b punktas (naujas)

Direktyva 2002/21/EB

3 straipsnio 3 a dalis

*Dabartinis tekstas*

3a. Nepažeidžiant 4 ir 5 *dalių* nuostatų, *nacionalinės* reguliavimo *institucijos, atsakingos* už ex ante rinkos reguliavimą *arba* ginčų tarp įmonių sprendimą pagal šios direktyvos 20 *ar 21 straipsnį, vykdydamos tas užduotis, kurios yra joms paskirtos* pagal *nacionalinę teisę, įgyvendinančią Bendrijos teisę, veikia nepriklausomai ir nesiekia gauti arba nepriima kitų institucijų nurodymų. Tai nekliudo vykdyti jų priežiūrą pagal nacionalinę konstitucinę teisę. Tik pagal 4 straipsnį įsteigtos apeliacinės institucijos gali sustabdyti nacionalinių reguliavimo institucijų sprendimų galiojimą arba juos panaikinti.*

*Pakeitimas*

#### **1b) 3 straipsnio 3a dalis pakeičiama taip:**

„3a. Nepažeidžiant 4 ir 5 *dalių* nuostatų, *kiekviena nacionalinė* reguliavimo *institucija yra atsakinga* už ex ante rinkos reguliavimą *pagal šios direktyvos 7, 7a, 15 ir 16 straipsnius ir Direktyvos 2002/19/EB 9–13b straipsnius; už numerių, pavadinimų ir adresų suteikimą tinklo elementams ir susijusiai įrangai ir jų vietos nustatymą ir dalijimąsi jais ir už* ginčų tarp įmonių sprendimą pagal šios direktyvos 10, 12, 20 *ir 21 straipsnius, už tarifų pagrįstumą, paskirtųjų įmonių paslaugų kokybę, universaliųjų paslaugų kainų nustatymą, mažmeninių paslaugų, sutarčių, skaidrumo ir informacijos skelbimo ir paslaugų kokybės reguliavimo kontrolę, už vienodų sąlygų neįgaliems galutiniams paslaugų gavėjams gauti ir rinktis paslaugas užtikrinimą, skubios*



*pagalbos paslaugas ir bendrąjį Europos pagalbos telefono numerį, galimybės skambinti ir naudotis paslaugomis užtikrinimą, papildomų paslaugų teikimą ir teikėjo atliekamų pakeitimų palengvinimą pagal Direktyvos 2002/22/EB 9, 11, 12, 17, 20, 20a, 21, 21a, 22, 23a, 26, 26a, 28, 29 ir 30 straipsnius, klausimus, su leidimu susijusius klausimus pagal Direktyvą 2002/20/EB, taip pat pagal Direktyvą 2002/58/EB.*

Valstybės narės užtikrina, kad pirmoje pastraipoje nurodytos nacionalinės reguliavimo institucijos vadovas arba, kai taikoma, šią funkciją vykdančios kolegijos atitinkami nariai ar jo (ju) pavaduotojas (-ai) būtų atleistas (-i) iš pareigų tik tuomet, jei nebeatitinka šioms pareigoms vykdyti reikalingų sąlygų, kurios yra iš anksto numatytos nacionalinėje teisėje. Sprendimas atleisti atitinkamos nacionalinės reguliavimo institucijos vadovą arba, kai taikoma, šią funkciją vykdančios kolegijos atitinkamus narius iš pareigų paskelbiamas viešai atleidimo metu. Atleistam nacionalinės reguliavimo institucijos vadovui arba, kai taikoma, šią funkciją vykdančios kolegijos atitinkamiems nariams, nurodomos atleidimo priežastys, ir jis (jie), jei bendrąja tvarka priežastys neskelbiamos, turi teisę reikalauti, kad jos būtų paskelbtos, ir tos priežastys tokiu atveju turi būti paskelbtos.

*Kiekviena nacionalinė reguliavimo institucija, vykdydama tas užduotis, kurios yra jai priskirtos pagal nacionalinę teisę, įgyvendinančią Bendrijos teisę, veikia nepriklausomai ir nesiekia gauti arba nepriima kitų institucijų nurodymų. Tai nekliudo vykdyti jų priežiūrą pagal nacionalinę konstitucinę teisę. Tik pagal 4 straipsnį įsteigtos apeliacinės institucijos gali sustabdyti nacionalinių reguliavimo institucijų sprendimų galiojimą arba juos panaikinti.* Valstybės narės užtikrina, kad pirmoje pastraipoje nurodytos nacionalinės reguliavimo institucijos vadovas arba, kai taikoma, šią funkciją vykdančios kolegijos atitinkami nariai ar jo (ju) pavaduotojas (-ai) būtų atleistas (-i) iš pareigų tik tuomet, jei nebeatitinka šioms pareigoms vykdyti reikalingų sąlygų, kurios yra iš anksto numatytos nacionalinėje teisėje. Sprendimas atleisti atitinkamos nacionalinės reguliavimo institucijos vadovą arba, kai taikoma, šią funkciją vykdančios kolegijos atitinkamus narius iš pareigų paskelbiamas viešai atleidimo metu. Atleistam nacionalinės reguliavimo institucijos vadovui arba, kai taikoma, šią funkciją vykdančios kolegijos atitinkamiems nariams, nurodomos atleidimo priežastys, ir jis (jie), jei bendrąja tvarka priežastys neskelbiamos, turi teisę reikalauti, kad jos būtų paskelbtos, ir tos priežastys tokiu atveju turi būti paskelbtos.

Valstybės narės užtikrina, kad pirmoje pastraipoje nurodytos nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atskirus metinius biudžetus. ***Biudžetai skelbiami***

Valstybės narės užtikrina, kad pirmoje pastraipoje nurodytos nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atskirus metinius biudžetus ***ir kad šie biudžetai***

viešai. Valstybės narės taip pat užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pakankamai finansinių ir žmogiškųjų išteklių tam, kad galėtų aktyviai dalyvauti Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) <sup>(1)</sup> veikloje ir prie jos prisidėti.

***būtų pakankami šių institucijų užduotims vykdyti. Kiekviena nacionalinė reguliavimo institucija biudžetus ir audituotas metines sąskaitas skelbia viešai. Kiekviena nacionalinė reguliavimo institucija organizuoja savo veiklą ir ją vykdo taip, kad užtikrintų tokios veiklos objektyvumą ir nešališkumą ir turi įvairios kompetencijos darbuotojų, kad galėtų tinkamai vykdyti savo užduotis.*** Valstybės narės taip pat užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pakankamai finansinių ir žmogiškųjų išteklių tam, kad galėtų aktyviai dalyvauti Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) <sup>(1)</sup> veikloje ir prie jos prisidėti.

---

<sup>1</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009 dėl Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ir Biuro įsteigimo.

---

<sup>1</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009 dėl Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ir Biuro įsteigimo.“

#### *Pagrindimas*

*Vienos nacionalinės reguliavimo institucijos kiekvienoje valstybėje narėje paskyrimas, jų bendros kompetencijos suderinimas ir išteklių didinimas bus tiesiogiai naudingas ne tik prižiūrint ir įgyvendinant sistemą valstybėse narėse, bet ir duos netiesioginę naudą toliau remti nacionalinių reguliavimo institucijų ir EERRI darbą.*

#### **Pakeitimas 176**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 2 punkto a papunktis**  
Direktyva 2002/21/EB  
7 a straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*– a) 1 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:*

***1. Jeigu pagal planuojamą priemonę, kuriai galioja 7 straipsnio 3 dalis, taikant šios direktyvos 16 straipsnį kartu su Direktyvos 2002/19/EB (Prieigos direktyva) 5 ir 9–13 straipsniais ir Direktyvos 2002/22/EB (Universaliųjų***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

*paslaugų direktyva) 17 straipsnį, siekiama nustatyti, iš dalies pakeisti arba panaikinti operatoriaus pareigas, Komisija per šios direktyvos 7 straipsnio 3 dalyje numatytą vieno mėnesio laikotarpį gali nurodyti atitinkamai nacionalinei reguliavimo institucijai ir EERRI priežastis, kodėl ji mano, kad taikant planuojamą priemonę bus sukuriamos kliūtys bendrojoje rinkoje, arba kad ji turi rimtų abejonių dėl to, ar ši priemonė suderinama su Sąjungos teise, prireikus, atsižvelgdama į pagal šios direktyvos 19 straipsnio 1 dalį priimtas rekomendacijas dėl šios direktyvos ir specifinių direktyvų konkrečių nuostatų suderinto taikymo. Tokiu atveju planuojamos priemonės negalima priimti dar tris mėnesius nuo Komisijos pranešimo.*

#### *Pagrindimas*

*Siekiant užkirsti kelią žalingiems padariniams, su kuriais susidurtų galutiniai paslaugų gavėjai, būtina patvirtinti nacionalinių institucijų kompetenciją, atsižvelgiant į užduotį suderinti šios ir kitų konkrečių direktyvų konkrečių nuostatų taikymą.*

#### **Pakeitimas 177**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 2 punkto b papunktis**  
Direktyva 2002/21/EB  
7 a straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*– b) 2 dalis pakeičiama taip:*

*Išbraukta.*

*„2. Per 1 dalyje nurodytą trijų mėnesių laikotarpį Komisija, EERRI ir atitinkama nacionalinė reguliavimo institucija glaudžiai bendradarbiauja siekdamos nustatyti tinkamiausią ir veiksmingiausią priemonę, atsižvelgdamos į 8 straipsnyje nustatytus tikslus, kartu tinkamai atsižvelgdamos į rinkos dalyvių nuomonę ir į poreikį užtikrinti nuoseklios reguliavimo praktikos plėtrą. Jeigu pagal planuojamą priemonę siekiama priimančiojoje valstybėje narėje nustatyti, iš dalies pakeisti arba panaikinti Europos elektroninių ryšių teikėjo pareigas, kaip*

*apibrėžta Reglamente [XXX/2014],  
buveinės valstybės narės nacionalinė  
reguliavimo institucija taip pat gali  
dalyvauti bendradarbiavimo procese.*

#### **Pakeitimas 178**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 2 punkto c papunktis**  
Direktyva 2002/21/EB  
7 a straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

– c) 5 dalyje įterpiamas šis aa punktas:

*Išbraukta.*

*„aa) priimti sprendimą, pagal kurį būtų  
reikalaujama, kad atitinkama nacionalinė  
reguliavimo institucija atsiųmtų siūlomos  
priemonės projektą, pateikiant konkrečių  
pasiūlymų, kaip ją iš dalies pakeisti, jeigu  
pagal planuojamą priemonę siekiama  
nustatyti, iš dalies pakeisti arba panaikinti  
Europos elektroninių ryšių teikėjo  
pareigas, kaip apibrėžta Reglamente  
[XXX/2014].“*

#### **Pakeitimas 179**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 2 punkto d papunktis**  
Direktyva 2002/21/EB  
7 a straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

– d) 6 dalis papildoma šia pastraipa:

*Išbraukta.*

*„7 straipsnio 6 dalis taikoma tais atvejais,  
kai Komisija priima sprendimą pagal 5  
dalies aa punktą.“*

#### **Pakeitimas 180**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 2 a punktą (naujas)**  
Direktyva 2002/21/EB  
8 straipsnio 4 dalis

**2a) Išbraukiamas 8 straipsnio 4 dalies g punktas.**

**Pakeitimas 181**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 2 b punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/21/EB  
9 b straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą

*Dabartinis tekstas*

Komisija gali patvirtinti atitinkamų įgyvendinamųjų priemonių, kad būtų nustatytos dažnių juostos, kurių radijo dažnių naudojimo teisės įmonės gali perleisti arba išnuomoti vienos kitoms. Šios priemonės neapima dažnių, kurie naudojami transliavimui.

*Pakeitimas*

**2b) 9b straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą pakeičiama taip:**

„3. Komisija patvirtina atitinkamas įgyvendinamąsias priemones, kad palengvintų radijo dažnių naudojimo teisių tarp įmonių perdavimą arba nuomą. Šios priemonės patvirtinamos ne vėliau kaip per 12 mėnesių nuo Reglamento [XXX/2014]\* taikymo pradžios dienos. Šios priemonės neapima dažnių, kurie naudojami transliavimui.

---

\* Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. XX/20XX, kuriuo nustatomos Europos bendrosios elektroninių ryšių rinkos infrastruktūros plėtros priemonės ir iš dalies keičiamos direktyvos 2002/20/EB, 2002/21/EB ir 2002/22/EB ir reglamentai (EB) Nr. 1211/2009 ir (ES) Nr. 531/2012 (OL L XXX, 20XX XX XX, p. X).“

(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:02002L0021-20090702&qid=1395662408159&from=LT>)

**Pakeitimas 182**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**35 straipsnio 4 punktas**  
Direktyva 2002/21/EB  
19 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

„Nepažeidžiant šios direktyvos 9 straipsnio ir Direktyvos 2002/20/EB (toliau – Leidimų direktyva) 6 ir 8 straipsnių, jei Komisija nustato, kad nacionalinės reguliavimo institucijos skirtingai atlieka šioje direktyvoje, specifinėse direktyvose ir Reglamente Nr. [XX/2014] nurodytas reguliavimo užduotis ir dėl to gali kilti kliūčių vidaus rinkai, Komisija, atidžiai atsižvelgdama į EERRI nuomonę, **gali priimti** rekomendaciją arba sprendimą dėl suderinto šios direktyvos, specifinių direktyvų ir Reglamento Nr. [XX/2014] nuostatų taikymo tam, kad būtų įgyvendinami 8 straipsnyje išdėstyti tikslai.“

*Pakeitimas*

„Nepažeidžiant šios direktyvos 9 straipsnio ir Direktyvos 2002/20/EB (toliau – Leidimų direktyva) 6 ir 8 straipsnių, jei Komisija nustato, kad nacionalinės reguliavimo institucijos skirtingai atlieka šioje direktyvoje, specifinėse direktyvose ir Reglamente Nr. [XX/2014] nurodytas reguliavimo užduotis ir dėl to gali kilti kliūčių vidaus rinkai, Komisija, atidžiai atsižvelgdama į EERRI nuomonę, **priima** rekomendaciją arba sprendimą dėl suderinto šios direktyvos, specifinių direktyvų ir Reglamento Nr. [XX/2014] nuostatų taikymo tam, kad būtų įgyvendinami 8 straipsnyje išdėstyti tikslai.“

**Pakeitimas 183**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**36 straipsnio 1 dalies 1 a punktas (naujas)**

Direktyva 2002/22/EB

2 straipsnio f a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1a) 2 straipsnio antroje pastraipoje įterpiami šie punktai:**

**„fa) naujasis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas – elektroninių ryšių visuomenei teikėjas, kuriam perkeliamas telefono numeris arba paslauga;“;**

**fb) ankstesnysis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas – elektroninių ryšių visuomenei teikėjas, iš kurio perkeliamas telefono numeris arba paslauga.**

*Pagrindimas*

Šia nuostata į UPD 2 straipsnį įtraukiama nauja sąvokos „naujasis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas“ apibrėžtis.

## Pakeitimas 184

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 36 straipsnio 1 dalies 1 b punktas (naujas)

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio pavadinimas

*Dabartinis tekstas*

„Sutartys“

*Pakeitimas*

**1b) 20 straipsnio pavadinimas pakeičiamas taip:**

**„Informacijos reikalavimai, taikomi sudarant sutartis“;**

## Pakeitimas 185

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 36 straipsnio 1 dalies 1 c punktas (naujas)

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio -1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1c) 20 straipsnyje įterpiama šia dalis:**

**„-1a. Valstybės narės užtikrina, kad prieš sudarant sutartį pateikiama 1 ir 1a dalyse nurodyta informacija būtų aiški, išsami ir lengvai prieinama, nepažeidžiant Vartotojų teisių direktyvoje\* nustatytų reikalavimų, susijusių su ne prekybai skirtose patalpose sudaromomis ir (arba) nuotolinės prekybos sutartimis. Pateikęs prašymą, vartotojas arba kitas galutinis paslaugų gavėjas gauna sutarties kopiją patvariojoje laikmenoje.**

**Valstybės narės gali išlaikyti esamus arba nustatyti naujus sutartinės informacijos reikalavimus nacionalinės teisės kalba, siekdamos užtikrinti, kad ši informacija būtų lengvai suprantama vartotojui arba kitam to prašančiam galutiniam paslaugų gavėjui.**

---

**\* 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/83/ES dėl vartotojų teisių, kuria iš**

*dalies keičiamos Tarybos direktyva 93/13/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/44/EB bei panaikinamos Tarybos direktyva 85/577/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/7/EB (OL L 304, 2011 11 22, p. 64).“*

## Pakeitimas 186

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 1 d punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
20 straipsnio 1 dalis

### *Dabartinis tekstas*

„1. Valstybės narės užtikrina, kad užsisakydami prisijungimo paslaugas prie viešojo ryšių tinklo, ir (arba) viešąsias elektroninio ryšio paslaugas, vartotojai ir kiti jų pageidaujantys galutiniai paslaugų gavėjai turėtų teisę su įmone arba įmonėmis, teikiančiomis toki prisijungimą ir (arba) paslaugas, sudaryti sutartį. Sutartyje **aiškiai, išsamiai ir lengvai suprantamu būdu** nurodoma bent ši informacija:

a) **ūkio subjekto** tapatybė ir adresas;

b) **teikiamos paslaugos**, visų pirma įskaitant:

— **ar suteikiama, ar nesuteikiama** skubios pagalbos iškvietimo **bei** skambintojo vietos nustatymo **paslauga** ir bet **kokie** skubios pagalbos iškvietimo **apribojimai** pagal 26 straipsnį,

— **informaciją apie bet kokias kitas**

### *Pakeitimas*

**1d) 20 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:**

„1. Valstybės narės užtikrina, kad užsisakydami prisijungimo paslaugas prie viešojo ryšių tinklo, ir (arba) viešąsias elektroninio ryšio paslaugas, vartotojai ir kiti jų pageidaujantys galutiniai paslaugų gavėjai turėtų teisę su įmone arba įmonėmis, teikiančiomis toki prisijungimą ir (arba) paslaugas, sudaryti sutartį. Sutartyje nurodoma bent ši informacija:

a) **įmonės** tapatybė, **adresas** ir **kontaktinė informacija ir, jei skiriasi, adresas ir kontaktinė informacija, kur galima siųsti bet kokius skundus**;

b) **pagrindinės teikiamų paslaugų charakteristikos**, visų pirma įskaitant:

**i) konkrečius vieną ar kelis tarifų planus, kuriems taikoma sutartis, ir, kiekvienam tokiam tarifų planui, siūlomų paslaugų tipus, įskaitant ryšių duomenų kiekį;**

**ii) informaciją apie galimybę visų atitinkamų siūlomų paslaugų atveju naudotis** skubios pagalbos iškvietimo ir skambintojo vietos nustatymo **paslaugomis** ir bet **kokius** skubios pagalbos iškvietimo **nuostatos apribojimus** pagal 26 straipsnį,



*prieigą prie paslaugų ir taikomųjų programų ir naudojimąsi jomis ribojančias sąlygas, kai jos yra leidžiamos nacionalinės teisės aktuose pagal Bendrijos teisę,*

— siūlomos paslaugos užtikrinamą minimalų kokybės lygį, būtent pradinio sujungimo laiką, o tam tikrais atvejais kitus paslaugos kokybės parametrus, kurie apibrėžti nacionalinių reguliavimo institucijų,

— *informaciją apie visas procedūras, kurias vykdo ūkio subjektas, siekdamas įvertinti ir reguliuoti srautus, kad būtų išvengta tinklo užpildymo arba perpildymo, bei informaciją apie tai, kaip šios procedūros galėtų paveikti tinklo kokybę,*

— *siūlomų techninės priežiūros paslaugų rūšis ir pagalbos vartotojams paslaugas, taip pat būdus kaip kreiptis pagalbos,*

— visus teikėjo nustatytus galinių įrenginių, kuriuos suteikia teikėjas, naudojimo apribojimus;

c) jei taikomas įpareigojimas pagal 25 straipsnį – abonentų galimybės pasirinkti, ar įtraukti **ar** neįtraukti jo asmens duomenis į abonentų sąrašą, ir **atitinkami**

*iii) siūlomos paslaugos užtikrinamą minimalų kokybės lygį, būtent pradinio sujungimo laiką, o tam tikrais atvejais kitus paslaugos kokybės parametrus, kurie apibrėžti nacionalinių reguliavimo institucijų,*

*iv) po pardavimo teikiamų paslaugų, techninės priežiūros paslaugų ir pagalbos vartotojams paslaugų rūšis, įskaitant, kai įmanoma, techninę informaciją apie tinkamą galutinio paslaugų gavėjo pasirinkto galinio įrenginio veikimą, tų paslaugų sąlygas ir įkainius ir informaciją, kur kreiptis dėl tokių paslaugų,*

*v) bet kokius teikėjo taikomus apribojimus dėl skirto galinio įrenginio naudojimo, įskaitant informaciją apie galinio įrenginio atrakinimo ir visus mokesčius, taikomus, jei sutartis nutraukiama nepasibaigus minimaliam sutarties galiojimo laikotarpiui;*

*vi) bet kokie reguliuojamų mažmeninių tarptinklinio ryšio paslaugų, teikiamų savojoje šalyje taikomomis kainomis, apribojimai, susiję su sąžiningo naudojimo kriterijais, įskaitant išsamią informaciją apie tai, kaip šie sąžiningo naudojimo kriterijai taikomi atsižvelgiant į atitinkamo tarifų plano pagrindines kainas, apimtį arba kitus parametrus;*

c) jei taikomas įpareigojimas pagal 25 straipsnį – abonentų galimybės pasirinkti, ar įtraukti **ra** neįtraukti jo asmens duomenis į abonentų sąrašą, ir **galimybės**

duomenys;

d) informacija apie kainas ir tarifus *bei* priemonės, kuriomis galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus ir techninės priežiūros mokesčius, *siūlomus mokėjimo būdus ir sąnaudų skirtumus, priklausančius nuo mokėjimo būdo*;

e) sutarties galiojimo laikotarpis ir paslaugų teikimo bei sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos, įskaitant:

— visą minimalią reikiamą naudojimo trukmę ir laikotarpį, kurie būtini norint pasinaudoti akcija,

— visus mokesčius, susijusius su telefono ryšio numerių *ir* kitų identifikatorių perkėlimu,

— visus mokesčius, *mokėtinus nutraukiant sutartį*, įskaitant su galiniais įrenginiais susijusių sąnaudų išieškojimą;

f) kompensacija ir grąžinamos sumos, kurios *išmokamos*, jei paslaugų kokybė neatitinka sutartyje nurodyto kokybės lygio;

g) būdas, kaip pradėti ginčų sprendimo procedūras pagal 34 straipsnį;

h) veiksmai, kurių gali imtis ūkio

*patikrinti, pataisyti ar atšaukti įrašą*;

d) informacija apie kainas ir tarifus, *įskaitant mokesčius ir papildomus mokesčius, kurie gali būti taikomi, taip pat* priemonės, kuriomis galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus ir techninės priežiūros mokesčius;

*da) siūlomi mokėjimo būdai ir visi kainų skirtumai, susiję su pasirinktu mokėjimo būdu, taip pat turimos priemonės, kuriomis užtikrinamas sąskaitų skaidrumas ir stebimas vartojimo lygis*;

e) sutarties galiojimo laikotarpis ir paslaugų teikimo bei sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos, įskaitant:

*i) visą minimalią reikiamą naudojimo trukmę ir laikotarpį, kurie būtini norint pasinaudoti akcija,*

*ii) visus mokesčius, susijusius su teikėjo keitimu ir telefono ryšio numerių bei kitų identifikatorių perkėlimu, įskaitant kompensavimo ir pinigų grąžinimo tvarką, jei delsiama pakeisti teikėją ar tuo piktnaudžiaujama,*

*iii) visus su sutarties nutraukimu pirma laiko susijusius mokesčius, įskaitant su galiniais įrenginiais susijusių sąnaudų išieškojimą, remiantis įprastais nusidėvėjimo vertinimo metodais, ir kitus akcijos privalumus, remiantis pro rata temporis principu*;

f) kompensacija ir grąžinamos sumos, *įskaitant, kai taikytina, aiškią nuorodą į įstatymais numatytas vartotojų teises*, kurios *taikomos*, jei paslaugų kokybė neatitinka sutartyje nurodyto kokybės lygio;

g) būdas, kaip pradėti ginčų, *įskaitant tarpvalstybinius ginčus*, sprendimo procedūras pagal 34 straipsnį;

*ga) informacija, kaip neįgalieji galutiniai paslaugų gavėjai gali gauti informaciją apie jiems sukurtus produktus ir paslaugas*;

h) veiksmai, kurių gali imtis ūkio

subjektas, reaguodamas į įvykius, susijusius su saugumu arba vientisumu, arba į grėsmes ir pažeidžiamumą.

Valstybės narės taip pat gali reikalauti, kad sutartyje būtų pateikta 21 straipsnio 4 dalyje nurodyta ir su teikiama paslauga susijusi informacija, kurią šiuo tikslu gali teikti atitinkamos viešosios institucijos, apie elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų naudojimą dalyvaujant neteisėtoje veikloje ar platinant žalingą turinį bei apie apsaugos priemonės, skirtas nuo pavojų apsaugoti asmenį, jo privatumą ir asmens duomenis.“

subjektas, reaguodamas į įvykius, susijusius su saugumu arba vientisumu, arba į grėsmes ir pažeidžiamumą.

Valstybės narės taip pat gali reikalauti, kad sutartyje būtų pateikta 21 straipsnio 4 dalyje nurodyta ir su teikiama paslauga susijusi informacija, kurią šiuo tikslu gali teikti atitinkamos viešosios institucijos, apie elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų naudojimą dalyvaujant neteisėtoje veikloje ar platinant žalingą turinį bei apie apsaugos priemonės, skirtas nuo pavojų apsaugoti asmenį, jo privatumą ir asmens duomenis.“

## **Pakeitimas 187**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **36 straipsnio 1 dalies 1 e punktą (naujas)**

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*1e) 20 straipsnyje įterpiama ši dalis:*

*„1a. Be 1 dalyje nurodytos informacijos, jeigu sutartyje numatytos interneto prieigos paslaugos, į tą sutartį taip pat įtraukiama ši informacija:*

*a) išsami informacija apie vienetų duomenų kainų planus, paketinių duomenų kainų planus ir visas taikomas su konkrečiu tarifų planu arba planais, kuriems taikoma sutartis, susijusias ribas; nurodoma ribas viršijančio duomenų kiekio vienetų arba paketo kaina ad hoc arba nuolatiniu pagrindu ir visi duomenų spartos apribojimai, kurie gali būti taikomi konkrečiam tarifų planui arba planams, kuriems taikoma sutartis;*

*b) kaip galutiniai paslaugų gavėjai gali stebėti savo esamą vartojimo lygį, ar galima nusistatyti savanoriškas ribas ir kaip tai padaryti;*

*c) fiksuotojo duomenų ryšio atveju – įprasta ir mažiausia galima duomenų parsisiuntimo ir išsiuntimo sparta pagrindinėje galutinio paslaugų gavėjo*

*buveinėje;*

*d) judriojo duomenų ryšio atveju – numatytą ir mažiausią galimą duomenų parsisiuntimo ir išsiuntimo spartą prisijungus prie paslaugų teikėjo belaidžio tinklo galutinio paslaugų gavėjo gyvenamojoje valstybėje narėje;*

*e) kiti paslaugos kokybės parametrai, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. .../... \* 24 straipsnio 2 dalyje;*

*f) informaciją apie visas procedūras, kurias taiko teikėjas, siekdamas įvertinti ir reguliuoti duomenų srautus, įskaitant nuorodą apie tai, kokie ryšių tikrinimo metodai naudojami taikant pagrįstas duomenų srautų valdymo priemones, ir informaciją apie galimą šių procedūrų poveikį paslaugų kokybei, galutinių paslaugų gavėjų privatumui ir asmens duomenų apsaugai; taip pat*

*g) aiškus ir suprantamas paaiškinimas, kokį praktinį poveikį interneto prieigos paslaugoms, ypač naudojimuisi turiniu, taikomosiomis programomis ir paslaugomis, gali turėti bet kokie duomenų kiekio apribojimai, sparta ir kiti paslaugos kokybės parametrai.*

---

*\* OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.“*

## **Pakeitimas 188**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
36 straipsnio 1 dalies 1 f punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
20 straipsnio 2 dalis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

*1f) 20 straipsnio 2 dalis išbraukiama.*

*2. Valstybės narės užtikrina, kad gavę pranešimą apie sutarties sąlygų pakeitimus, kuriuos siūlo elektroninių ryšių tinklus ir (arba) paslaugas teikiantys ūkio subjektai, abonentai turėtų teisę be*

*nuobaudų nutraukti sutartį. Abonentams iš anksto, ne vėliau kaip prieš mėnesį, tinkamai pranešama apie numatomus tokius pakeitimus ir kartu pranešama apie jų teisę be nuobaudų nutraukti tokią sutartį, jei naujos sąlygos jiems nepriimtinos. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinėms reguliavimo institucijoms būtų sudarytos galimybės nurodyti tokių pranešimų formą.*

*Pagrindimas*

*Nuomonės referentas siūlo naują 20a straipsnį, kuriame kalbama apie sutarties trukmę ir nutraukimą. Ši nuostata įtraukta į tą straipsnį.*

### **Pakeitimas 189**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **36 straipsnio 1 dalies 1 g punktas (naujas)**

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

*1g) 20 straipsnyje įterpiama ši dalis:*

*„2a. Valstybės narės gali toliau taikyti arba nustatyti papildomus sutartinės informacijos reikalavimus, susijusius su sutartimis, kurioms taikomas šis straipsnis.“;*

### **Pakeitimas 190**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **36 straipsnio dalies 1 h punktas (naujas)**

Direktyva 2002/22/EB

20 straipsnio 2 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*1h) 20 straipsnyje įterpiama ši dalis:*

*„2b. EERRI paskelbia standartinės sutartinės informacijos šablonų, kuriuose nurodoma šio straipsnio 1 ir 1a dalyse reikalaujama informacija, nustatymo gaires.“*

*Nacionalinės reguliavimo institucijos gali nustatyti papildomų reikalavimų dėl skelbtinos sutartinės informacijos turinio, formos ir pateikimo, įskaitant visų pirma duomenų siuntimo spartą, kuo labiau atsižvelgdamos į EERRI gaires dėl spartos matavimo metodų ir skelbtinos informacijos turinio, formos ir pateikimo, kaip nustatyta 21 straipsnio 3a dalyje.“;*

## **Pakeitimas 191**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **36 straipsnio 1 dalies 1 i punktas (naujas)**

Direktyva 2002/22/EB

20 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*1i) Įterpiamas šis straipsnis:*

*„20a straipsnis*

*Sutarties galiojimo trukmė ir nutraukimas*

*1. Valstybės narės užtikrina, kad didžiausia vartotojų ir elektroninių ryšių visuomenei teikėjų sudaromų sutarčių galiojimo trukmė būtų 24 mėnesiai.*

*Elektroninių ryšių visuomenei teikėjai suteikia galutiniams paslaugų gavėjams galimybę sudaryti 12 mėnesių sutartis.*

*2. Vartotojas turi teisę atšaukti nuotolinės prekybos sutartį arba ne prekybai skirtose patalpose sudarytą sutartį per 14 dienų nuo jos sudarymo, kaip numatyta Direktyvoje 2011/83/ES.*

*3. Jei sutartyje arba nacionalinės teisės aktuose numatyta, kad sutarties galiojimo laikotarpis yra terminuotas (ne minimalus) ir automatiškai pratęsiamas, elektroninių ryšių visuomenei teikėjas laiku informuoja apie tai vartotoją, kad vartotojui liktų bent vienas mėnuo pareikšti prieštaravimą dėl tokio automatinio pratęsimo. Jei vartotojas prieštaravimo dėl tokio automatinio pratęsimo nepareiškia, sutartis laikoma nuolat pratęsiamą sutartimi, kurią vartotojas, be jokių išlaidų, išskyrus*

*paslaugų teikimo per pranešimo laikotarpį išlaidas, gali nutraukti bet kuriuo metu, pranešęs apie tai prieš mėnesį.*

*4. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, gavę pranešimą apie elektroninių ryšių visuomenei teikėjų siūlomų sutarties sąlygų pakeitimus, turėtų teisę nutraukti sutartį be jokių išlaidų, nebent siūlomi pakeitimai duoda vien tik naudą galutiniam paslaugų gavėjui. Teikėjai ne vėliau kaip prieš mėnesį tinkamai praneša vartotojams apie visus tokius pakeitimus ir sykiu praneša apie teisę nutraukti sutartį be jokių išlaidų, jei vartotojas nesutinka su naujomis sąlygomis. 2 dalis taikoma mutatis mutandis.*

*5. Bet koks reikšmingas, reguliariai pasikartojantis faktinio veikimo, susijusio su sparta ar kitais kokybės parametrais, ir elektroninių ryšių visuomenei teikėjo pagal 20 straipsnį nurodyto veikimo skirtumas laikomas veikimo neatitikimu, kai siekiama nustatyti vartotojo teisės gynimo priemones pagal nacionalinės teisės aktus.*

*6. Valstybės narės užtikrina, kad pasirašius abonentinę sutartį dėl papildomų to paties elektroninių ryšių visuomenei teikėjo teikiamų paslaugų pradinis sutarties laikotarpis nebūtų pradedamas skaičiuoti iš naujo, nebent papildomos paslaugos siūlomos už specialią akcijos kainą, kuria galima pasinaudoti tik su sąlyga, kad esamas sutarties laikotarpis bus pradedamas skaičiuoti iš naujo.*

*7. Valstybės narės užtikrina, kad elektroninių ryšių visuomenei teikėjai taikytų tokias sutarties nutraukimo sąlygas ir procedūras, kuriomis nebūtų sudaroma kliūčių keisti paslaugų teikėją ir nebūtų nuo to atgrasoma.*

*8. Jei vartotojams siūlomų paslaugų pakete yra bent vienas prisijungimas prie elektroninių ryšių tinklo ar bent viena elektroninių ryšių paslauga, šio straipsnio*

*nuostatos taikomos visiems paketo elementams.*

*9. Valstybės narės gali toliau taikyti arba nustatyti papildomus reikalavimus, susijusius su sutartimis, kurioms taikomas šis straipsnis, siekdamas užtikrinti aukštesnio lygio vartotojų apsaugą.“;*

## Pakeitimas 192

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 1 j punktą (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
21 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

„21 straipsnis

„1. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos galėtų įpareigoti ūkio subjektus, teikiančius viešuosius elektroninių ryšių tinklus ir (arba) viešąsias elektroninių ryšių paslaugas, skelbti skaidrią, palyginamą, pakankamą bei naujausią informaciją apie taikomas kainas ir tarifus, visus mokesčius, mokėtinus nutraukus sutartį, taip pat apie standartines jų paslaugų galutiniams paslaugų gavėjams **ir vartotojams** suteikimo bei naudojimosi jomis sąlygas, laikantis II priedo nuostatų. **Tokia informacija skelbiama aiškia, išsamia ir lengvai prieinama forma.** Nacionalinės reguliavimo institucijos gali nurodyti papildomus reikalavimus dėl tokios informacijos skelbimo formos.

*Pakeitimas*

**1j) 21 straipsnis pakeičiamas taip:**

„21 straipsnis

„1. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos galėtų įpareigoti ūkio subjektus, teikiančius viešuosius elektroninių ryšių tinklus ir (arba) viešąsias elektroninių ryšių paslaugas, skelbti skaidrią, palyginamą, pakankamą bei naujausią informaciją apie taikomas kainas ir tarifus, visus mokesčius, mokėtinus nutraukus sutartį **pirma laiko**, taip pat apie standartines jų paslaugų galutiniams paslaugų gavėjams suteikimo bei naudojimosi jomis sąlygas, laikantis II priedo nuostatų, **ir reguliariai ją atnaujinti. Aiškiai nurodomi vartotojams ir kitiems galutiniams paslaugų gavėjams taikomų sąlygų skirtumai.** Nacionalinės reguliavimo institucijos gali nurodyti papildomus reikalavimus dėl tokios informacijos skelbimo formos, **visų pirma nustatyti kalbos reikalavimus, siekdamas užtikrinti, kad tokia informacija būtų lengvai suprantama vartotojui ir kitiems galutiniams paslaugų gavėjams, kai jie to prašo.** Valstybės narės užtikrina, kad elektroninių ryšių visuomenei teikėjai, gavę prašymą, privalėtų pateikti **informaciją atitinkamoms nacionalinėms**



2. Nacionalinės reguliavimo institucijos **skatina teikti palyginamą informaciją**, kad galutiniai paslaugų gavėjai ir **vartotojai galėtų savarankiškai įvertinti** alternatyvių naudojimosi **paslaugomis** galimybių sąnaudas, **pavyzdžiui, pateikiant interaktyviuosius vadovus ar panašias priemones**. Jei tokių priemonių, teikiamų nemokamai ar už priimtina kainą, rinkoje nėra, valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos pačios arba per trečiąsias šalis galėtų teikti tokius vadovus ar priemones. Trečiosios šalys turi teisę nemokamai naudotis elektroninių ryšių tinklus ir (arba) viešąsias elektroninių ryšių paslaugas teikiančių ūkio subjektų skelbiama informacija tokių **interaktyviųjų vadovų arba panašių** priemonių pardavimo arba pateikimo naudotis tikslais.

3. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos galėtų įpareigoti ūkio subjektus, teikiančius viešuosius elektroninių ryšių tinklus ir (arba) viešąsias elektroninių ryšių paslaugas, inter alia:

a) teikti **abonentams** informaciją apie tarifus, taikomus visiems telefono ryšio numeriams ar paslaugoms, kuriems taikomos tam tikros kainodaros sąlygos; atskirų kategorijų paslaugų atveju nacionalinės reguliavimo institucijos gali reikalauti, kad informacija būtų suteikiama prieš skambučio sujungimą;

**reguliavimo institucijoms prieš ją paskelbdami.**

2. Nacionalinės reguliavimo institucijos **užtikrina**, kad **vartotojai ir kiti** galutiniai paslaugų gavėjai **paprastai galėtų naudotis nepriklausomo įvertinimo priemonėmis, kurios leidžia jiems palyginti prieigos prie elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų veikimą ir** alternatyvių naudojimosi galimybių sąnaudas. Jei tokių priemonių, teikiamų nemokamai ar už priimtina kainą, rinkoje nėra, valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos pačios arba per trečiąsias šalis galėtų teikti tokius vadovus ar priemones. Trečiosios šalys turi teisę nemokamai naudotis elektroninių ryšių tinklus ir (arba) viešąsias elektroninių ryšių paslaugas teikiančių ūkio subjektų skelbiama informacija tokių **nepriklausomų įvertinimo** priemonių pardavimo arba pateikimo naudotis tikslais.

**2a. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos, vadovaudamosi EERRI gairėmis ir pasikonsultavusios su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, sukurtų interaktyvioms palyginimo svetainėms taikomas savanoriško sertifikavimo schemas, parengtų vadovus arba panašias priemones, pagrįstas objektyviais, skaidriais ir proporcingais reikalavimais, visų pirma įskaitant nepriklausomybę nuo elektroninių ryšių visuomenei teikėjų.**

3. Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos galėtų įpareigoti ūkio subjektus, teikiančius viešuosius elektroninių ryšių tinklus ir (arba) viešąsias elektroninių ryšių paslaugas, inter alia:

a) teikti **galutiniams paslaugų gavėjams** informaciją apie tarifus, taikomus visiems telefono ryšio numeriams ar paslaugoms, kuriems taikomos tam tikros kainodaros sąlygos; atskirų kategorijų paslaugų atveju nacionalinės reguliavimo institucijos gali reikalauti, kad informacija būtų suteikiama prieš skambučio sujungimą;

b) informuoti *abonentus* apie *visus galimybes* naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis ir skambinančiojo vietos *nustatymo duomenų pokyčius jų užsisakytos paslaugos atveju*;

c) *informuoti abonentus apie visus priedą prie paslaugų ir taikomųjų programų ir naudojimąsi jomis ribojančių sąlygų, kai jos yra leidžiamos nacionalinės teisės aktuose pagal Bendrijos teisę, pokyčius*;

d) *teikti informaciją apie visas procedūras, kurias vykdo teikėjas, siekdamas įvertinti ir reguliuoti srautus, kad būtų išvengtas tinklo užpildymo arba perpildymo, bei apie tai, kaip šios procedūros galėtų paveikti tinklo kokybę*,

b) informuoti *galutinius paslaugų gavėjus* apie *galimybę, naudojantis visomis atitinkamomis teikiamomis paslaugomis*, naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis ir skambinančiojo vietos *nustatymu, taip pat nurodyti bet kokius skubios pagalbos paslaugų teikimo apribojimus pagal 26 straipsnį ir užtikrinti, kad apie visus pasikeitimus būtų nedelsiant pranešta*;

da) *teikti informaciją apie interneto prieigos paslaugas, jei jos siūlomos, nurodant*:

i) *fiksuotojo duomenų ryšio atveju – įprastą ir mažiausią galimą duomenų parsisiuntimo ir išsiuntimo spartą galutinio paslaugų gavėjo gyvenamojoje valstybėje narėje; judriojo duomenų ryšio atveju – numatytą ir mažiausią galimą duomenų parsisiuntimo ir išsiuntimo spartą prisijungus prie paslaugų teikėjo belaidžio tinklo galutinio paslaugų gavėjo gyvenamojoje valstybėje narėje*;

ii) *išsamią informaciją apie duomenų vienetų kainodaros planus, duomenų paketų kainodaros planus ir bet kokias taikomas ribas. Nurodoma ribas viršijančių duomenų vienetų arba kiekių kaina, taikoma ad hoc arba nuolat, ir visi duomenų perdavimo spartos apribojimai, kurie gali būti taikomi*;

iii) *kaip galutiniai paslaugų gavėjai gali stebėti savo esamą vartojimo lygį, ar galima nusistatyti savanoriškas ribas ir kaip tai padaryti*;

*iv) aiškų ir suprantamą paaiškinimą, kokią praktinį poveikį naudojimuisi interneto prieigos paslaugomis, ypač turiniu, taikomosiomis programomis ir paslaugomis, gali turėti bet kokie duomenų kiekio apribojimai, sparta ir kiti paslaugos kokybės parametrai;*

*v) informaciją apie visas procedūras, kurias taiko teikėjas, siekdamas įvertinti ir reguliuoti duomenų srautus, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. .../...\* 23 straipsnio 5 dalyje, įskaitant nuorodą apie tai, kokie ryšių tikrinimo metodai naudojami taikant pagrįstas duomenų srautų valdymo priemones, ir informaciją apie galimą šių procedūrų poveikį paslaugų kokybei, galutinių paslaugų gavėjų privatumui ir asmens duomenų apsaugai;*

e) informuoti **abonentus** apie jų teisę pasirinkti, ar įtraukti jų asmens duomenis į abonentų sąrašą, ir apie atitinkamų duomenų rūšis pagal Direktyvos 2002/58/EB (**Direktyvos dėl privatumo ir elektroninių ryšių**) 12 straipsnį; *ir*

f) reguliariai teikti neįgaliesiems **abonentams** išsamią informaciją apie jiems skirtus produktus ir paslaugas.

e) informuoti **vartotojus ir, jei taikoma, galutinius paslaugų gavėjus**, apie jų teisę pasirinkti, ar įtraukti jų asmens duomenis į abonentų sąrašą, ir apie atitinkamų duomenų rūšis pagal Direktyvos 2002/58/EB 12 straipsnį; *taip pat*

f) reguliariai teikti neįgaliesiems **vartotojams ir, jei taikoma, galutiniams paslaugų gavėjams**, išsamią informaciją apie jiems skirtus produktus ir paslaugas, *taip pat apie priemones, kurių imamasi siekiant jiems užtikrinti lygiavertę galimybę jomis naudotis.*

Nacionalinės reguliavimo institucijos prieš nustatydamas įpareigojimą gali skatinti taikyti savireguliacinio ar bendrai vykdomo reguliavimo priemones, jei mano tai esant reikalinga..

Nacionalinės reguliavimo institucijos prieš nustatydamas įpareigojimą gali skatinti taikyti savireguliacinio ar bendrai vykdomo reguliavimo priemones, jei mano tai esant reikalinga. *Valstybės narės gali nustatyti papildomų reikalavimų dėl skelbtinos informacijos turinio, formos ir pateikimo, kuo labiau atsižvelgdamos į šio straipsnio 3a dalyje nurodytas EERRI gaires.*

*3a. Ne vėliau kaip ...\*, EERRI, pasikonsultavusi su suinteresuotaisiais subjektais ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, nustato bendrąsias gaires dėl spartos matavimo metodų, matuotinių paslaugos kokybės*

*parametru (be kita ko, vidutinės spartos, palyginti su reklamuojama, kokybės, kaip ją supranta vartotojai), ir metodų šiems parametrams matuoti tam tikrą laiką, taip pat skelbtinos informacijos turinio, formos ir pateikimo, įskaitant informaciją apie galimas kokybės sertifikavimo priemones, siekiant užtikrinti, kad galutiniai paslaugų gavėjai, įskaitant neįgaluosius galutinius paslaugų gavėjus, galėtų gauti išsamią, palyginamą, patikimą ir patogią naudoti informaciją. Atitinkamais atvejais galima taikyti III priede pateiktus parametrus, apibrėžtis ir matavimo metodus.*

4. Valstybės narės gali reikalauti, kad 3 dalyje nurodyti ūkio subjektai tam tikrais atvejais *esamiems ir būsimiems abonentams* nemokamai platintų informaciją apie viešuosius interesus tomis pačiomis priemonėmis, kurias jie paprastai taiko ryšiams su *abonentais* palaikyti. *Tokiu atveju tokią* informaciją *rengia* atitinkamos *viešosios* institucijos; *ji yra standartinės formos ir*, inter alia, *apima* šias temas:

a) dažniausi elektroninių ryšių paslaugų naudojimo būdai, siekiant dalyvauti neteisėtoje veikloje ar platinti žalingą turinį, ypač jei tokiu būdu gali būti pažeistos kitų asmenų teisės ir laisvės, įskaitant autorių ir gretutinių teisių pažeidimus bei jų teisinės pasekmes; *ir*

b) apsaugos nuo pavojų asmens saugumui, privatumui ir asmens duomenų saugumui naudojantis elektroninių ryšių paslaugomis priemonės.

4. Valstybės narės gali reikalauti, kad 3 dalyje nurodyti ūkio subjektai tam tikrais atvejais *galutiniams paslaugų gavėjams* nemokamai platintų informaciją apie viešuosius interesus tomis pačiomis priemonėmis, kurias jie paprastai taiko ryšiams su *galutiniais paslaugų gavėjais* palaikyti. *Tokiais atvejais, tą* informaciją atitinkamos *valdžios* institucijos *elektroninių ryšių visuomenei teikėjams pateikia standartine forma ir ji gali*, inter alia, *apimti* šias temas:

a) dažniausi elektroninių ryšių paslaugų naudojimo būdai, siekiant dalyvauti neteisėtoje veikloje ar platinti žalingą turinį, ypač jei tokiu būdu gali būti pažeistos kitų asmenų teisės ir laisvės, įskaitant *duomenų apsaugos teisių*, autorių ir gretutinių teisių pažeidimus bei jų teisinės pasekmes; *taip pat*

b) apsaugos nuo pavojų asmens saugumui, privatumui ir asmens duomenų saugumui naudojantis elektroninių ryšių paslaugomis priemonės.

---

\* *OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.*

\*\* *OL: prašom įrašyti šio reglamento taikymo pradžios datą.“*

## Pakeitimas 193

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 36 straipsnio 1 dalies 1 k punktas (naujas)

Direktyva 2002/22/EB

21 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1k) Įterpiamas šis straipsnis:**

#### **21a straipsnis**

##### ***Vartojimo kontrolė***

**1. Valstybės narės užtikrina, kad elektroninių ryšių teikėjai pasiūlytų vartotojams ir galutiniams paslaugos gavėjams priemonę naudojimuisi elektroninių ryšių paslaugomis, už kurių mokama pagal naudojimosi laiką arba naudotą kiekį, stebėti ir kontroliuoti. Ši priemonė turi apimti:**

**a) išankstinio paslaugų apmokėjimo ir apmokėjimo už jau suteiktas paslaugas atveju – galimybes laiku nemokamai gauti informaciją apie savo vartojimą, susijusį su paslauga;**

**b) apmokėjimo už jau suteiktas paslaugas atveju – galimybę nemokamai iš anksto nusistatyti viršutinę finansinę savo vartojimo ribą, užsisakyti pranešimą, kai pasiekama iš anksto nusistatyta tam tikra riba arba pati viršutinė riba, procedūrą, kuri atliekama, kai viršijama viršutinė riba, ir taikytinus kainų planus;**

**c) detalias sąskaitas patvariojoje laikmenoje.**

**2. EERRI nustato 1 dalies įgyvendinimo gaires.**

***Pasiekę finansinę ribą, galutiniai paslaugų gavėjai ir toliau gali nemokamai gauti skambučius ir SMS žinutes, naudotis nemokamais telefono numeriais ir susisiekti su pagalbos tarnybomis, surinkdami nemokamą Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono numerį „112“, iki sutarto sąskaitų pateikimo laikotarpio pabaigos.“***

## Pakeitimas 194

### Pasiūlymas dėl reglamento 36 straipsnio 1 dalies 2 punktą

*Komisijos siūlomas tekstas*

2) 20, 21, 22 ir 30 straipsniai išbraukiami.

*Pakeitimas*

2) 22 straipsnis išbraukiamas.

*Pagrindimas*

*Šių nuostatų išbraukti reikia, kad būtų galima palikti ir (arba) iš dalies pakeisti susijusius straipsnius.*

## Pakeitimas 195

### Pasiūlymas dėl reglamento 36 straipsnio 1 dalies 2 a punktą (naujas) Direktyva 2002/22/EB 26 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

„1. Valstybės narės užtikrina, kad visi 2 dalyje nurodytų paslaugų galutiniai gavėjai, įskaitant taksofonų naudotojus, galėtų nemokamai ir nenaudodami jokios mokėjimo priemonės paskambinti skubios pagalbos iškvietimo tarnyboms bendruoju Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono **ryšio** numeriu „112“, taip pat valstybių narių nurodytais nacionaliniais skubios pagalbos iškvietimo telefono **ryšio** numeriais.

*Pakeitimas*

#### **2a) 26 straipsnis pakeičiamas taip:**

„1. Valstybės narės užtikrina, kad visi 2 dalyje nurodytų paslaugų galutiniai gavėjai, įskaitant taksofonų naudotojus **ir privačių telekomunikacijų tinklų naudotojus**, galėtų nemokamai ir nenaudodami jokios mokėjimo priemonės paskambinti skubios pagalbos iškvietimo tarnyboms bendruoju Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono numeriu „112“, taip pat valstybių narių nurodytais nacionaliniais skubios pagalbos iškvietimo telefono numeriais.

**1a. Valstybės narės užtikrina, kad visi privačiųjų elektroninių ryšių tinklų naudotojai galėtų nemokamai paskambinti skubios pagalbos iškvietimo tarnyboms arba, jei taikytina, vidaus pagalbos tarnyboms, bendruoju Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono numeriu „112“, taip pat valstybių narių nurodytais nacionaliniais skubios pagalbos iškvietimo telefono numeriais.**

2. Valstybės narės, pasikonsultavusios su nacionalinėmis reguliavimo institucijomis ir skubios pagalbos iškvietimo paslaugų **teikėjais**, užtikrina, kad **ūkio subjektai, teikiantys** galutiniams paslaugų gavėjams elektroninių ryšių paslaugas inicijuojant nacionalinius skambučius naudojant **telefono ryšio** numerį arba numerius, nurodytus nacionaliniame telefono ryšio numeracijos plane, suteiktą galimybę naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis.

3. Valstybės narės užtikrina, kad, surinkus bendrąjį Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numerį „112“, į skambučius būtų tinkamai atsakoma, ir jie būtų tvarkomi taip, kad geriausiai atitiktų nacionalinę skubios pagalbos iškvietimo tarnybų sistemos darbo organizavimo tvarką. Į tokius skambučius atsakoma ir į juos reaguojama bent jau taip pat greitai ir veiksmingai, kaip atsakoma į skambučius nacionaliniu skubios pagalbos iškvietimo telefono **ryšio** numeriu arba numeriais, jei šie ir toliau naudojami.

4. Valstybės narės užtikrina, kad neįgaliųjų galutinių paslaugų gavėjų galimybės naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis būtų lygiavertės galimybės gauti paslaugas, kuriomis naudojasi kiti galutiniai paslaugų gavėjai. Siekiant užtikrinti, kad neįgalieji galutiniai paslaugų gavėjai galėtų naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis keliaudami kitose valstybėse narėse, priemonės, kurių imamasi šiam tikslui, bus kiek įmanoma grindžiamos Europos standartais arba specifikacijomis, paskelbtomis pagal

2. Valstybės narės, pasikonsultavusios su nacionalinėmis reguliavimo institucijomis ir skubios pagalbos iškvietimo paslaugų **teikėjais**, užtikrina, kad **įmonės, teikiančios** galutiniams paslaugų gavėjams elektroninių ryšių paslaugas inicijuojant nacionalinius skambučius naudojant numerį arba numerius, nurodytus nacionaliniame telefono ryšio numeracijos plane, suteiktą galimybę naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis.

3. Valstybės narės užtikrina, kad, surinkus bendrąjį Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numerį „112“, į skambučius būtų tinkamai atsakoma, ir jie būtų tvarkomi taip, kad geriausiai atitiktų nacionalinę skubios pagalbos iškvietimo tarnybų sistemos darbo organizavimo tvarką. Į tokius skambučius atsakoma ir į juos reaguojama bent jau taip pat greitai ir veiksmingai, kaip atsakoma į skambučius nacionaliniu skubios pagalbos iškvietimo telefono numeriu arba numeriais, jei šie ir toliau naudojami.

***Komisija, pasikonsultavusi su atitinkamomis kompetentingomis institucijomis, priima valstybėms narėms skirtas veiklos rodiklių rekomendacijas. Iki 2015 m. gruodžio 31 d. ir vėliau kas dveji metai Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono numerio „112“ įgyvendinimo veiksmingumo ir veiklos rodiklių funkcionavimo.***

4. Valstybės narės užtikrina, kad neįgaliųjų galutinių paslaugų gavėjų galimybės naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis būtų lygiavertės galimybės gauti paslaugas, kuriomis naudojasi kiti galutiniai paslaugų gavėjai. Siekiant užtikrinti, kad neįgalieji galutiniai paslaugų gavėjai galėtų naudotis skubios pagalbos iškvietimo paslaugomis keliaudami kitose valstybėse narėse, priemonės, kurių imamasi šiam tikslui, bus kiek įmanoma grindžiamos Europos standartais arba specifikacijomis, paskelbtomis pagal

Direktyvos 2002/21/EB (Pagrindų direktyva) 17 straipsnio nuostatas, ir jomis nebus trukdoma valstybėms narėms patvirtinti papildomų reikalavimų siekiant šiame straipsnyje nustatytą tikslą.

5. Valstybės narės užtikrina, kad atitinkami ūkio subjektai sudarytų galimybę skubios pagalbos iškvietimo skambučius ir paslaugas tvarkančiai institucijai nemokamai naudotis skambinančiojo vietos nustatymo duomenimis, kai tik ta institucija gauna tokį skambutį. Tai taikoma visiems skambučiams bendruoju Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numeriu „112“. Valstybės narės šį įpareigojimą gali taikyti skambinant ir nacionaliniais skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numeriais. Kompetentingos reguliavimo institucijos *nustato* informacijos apie skambinančiojo vietą tikslumo ir patikimumo kriterijus.

6. Valstybės narės užtikrina, kad piliečiai būtų pakankamai informuoti apie bendrąją Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numerį „112“ ir jo naudojimą, visų pirma priemonėmis, konkrečiai skirtomis asmenims, keliaujantiems iš vienos valstybės narės į kitą.

7. *Pasikonsultavusi su EERRI, Komisija*

Direktyvos 2002/21/EB (Pagrindų direktyva) 17 straipsnio nuostatas, ir jomis nebus trukdoma valstybėms narėms patvirtinti papildomų reikalavimų siekiant šiame straipsnyje nustatytą tikslą.

5. Valstybės narės užtikrina, kad atitinkami ūkio subjektai sudarytų galimybę skubios pagalbos iškvietimo skambučius ir paslaugas tvarkančiai institucijai nemokamai naudotis skambinančiojo vietos nustatymo duomenimis, kai tik ta institucija gauna tokį skambutį. Tai taikoma visiems skambučiams bendruoju Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numeriu „112“. Valstybės narės šį įpareigojimą gali taikyti skambinant ir nacionaliniais skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numeriais. **Komisija užtikrina, kad** kompetentingos reguliavimo institucijos *nustatytų* informacijos apie skambinančiojo vietą tikslumo ir patikimumo kriterijus *pagal 7 dalį ir kuo labiau atsižvelgdamos į EERRI gaires.*

*Iki (data: šeši mėnesiai po taikymo termino) EERRI, pasikonsultavusi su suinteresuotaisiais subjektais ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, nustato skubios pagalbos tarnyboms teikiamos informacijos apie skambinančiojo vietą tikslumo ir patikimumo kriterijus. Nustatant tas gaires atsižvelgiama į technines galimybes naudoti judriojo ryšio galutinį įrenginį, kuriame yra judriojo ryšio galinių įrenginių GNSS įtaisai, siekiant pagerinti informacijos apie skambinančiojo numeriu „112“ vietą tikslumą ir patikimumą.*

6. Valstybės narės **ir Komisija** užtikrina, kad piliečiai būtų pakankamai informuoti apie bendrąją Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numerį „112“ ir jo naudojimą, visų pirma priemonėmis, konkrečiai skirtomis asmenims, keliaujantiems iš vienos valstybės narės į kitą. **Komisija remia ir papildo valstybių narių veiksmus.**

7. *Siekiant užtikrinti veiksmingą* telefono



*gali priimti technines įgyvendinimo priemonės, kad būtų užtikrinta veiksminga telefono ryšio numerio „112“ paslaugų prieiga valstybėse narėse. Tačiau šios techninės priemonės priimamos nepažeidžiant skubios pagalbos iškvietimo paslaugų organizavimo ir neturi daryti jam įtakos, kadangi šių paslaugų organizavimas priklauso išskirtinei valstybių narių kompetencijai.“*

ryšio numerio „112“ paslaugų prieigą valstybėse narėse, *Komisijai suteikiami įgaliojimai, pasikonsultavus su EERRI, pagal 37a straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl skambinančiojo vietos nustatymo kriterijų ir pagrindinių su numerio „112“ prieiga susijusios veiklos rodiklių.* Tačiau šios priemonės priimamos nepažeidžiant skubios pagalbos iškvietimo paslaugų organizavimo ir neturi daryti jam įtakos, kadangi šių paslaugų organizavimas priklauso išskirtinei valstybių narių kompetencijai.

*7a. Komisija tvarko Europos skubios pagalbos tarnybų E.164 numerių duomenų bazę, siekdama užtikrinti, kad vienos valstybės narės tarnybos galėtų susisiekti su kitos valstybės narės tarnybomis.“;*

## **Pakeitimas 196**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 2 b punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
26 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2b) Įterpiamas šis straipsnis:**

**„26a straipsnis**

**Atvirkštinė ES „112“ numerio ryšio sistema**

*Ne vėliau nei [vieni metai po galutinio perkėlimo į nacionalinę teisę termino] Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą dėl galimybės naudojantis esamais elektroninio ryšio tinklais įkurti atvirkštinę ES „112“ numerio ryšio sistemą, kuri apims visą Sąjungą, bus universali, daugiakalbė, prieinama, paprasta ir veiksminga, kad būtų galima įspėti piliečius apie grėšiančias arba vykstančias dideles nelaimes ir nepaprastąją padėtį.*

*Komisija konsultuojasi su EERRI ir civilinės saugos tarnybomis bei patikrina*

*standartus ir specifikacijas, reikalingas įkurti 1 dalyje nurodytai sistemai. Rengdama šią ataskaitą Komisija atsižvelgia į esamas nacionalines ir regionines „112“ sistemas bei laikosi Sąjungos teisės dėl asmens duomenų apsaugos nuostatų. Prireikus prie šios ataskaitos pridedamas teisėkūros pasiūlymas.“*

## Pakeitimas 197

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 36 straipsnio 1 dalies 2 c punktas (naujas)

Direktyva 2002/22/EB

30 straipsnis

#### *Dabartinis tekstas*

„1. Valstybės narės užtikrina, kad visi nacionaliniame telefono ryšio numeracijos plane nurodytus telefono ryšio numerius turintys abonentai, kurie to pageidauja, galėtų išlaikyti savo telefono ryšio numerį (-ius) nepriklausomai nuo paslaugą teikiančio **ūkio subjekto** pagal I priedo C dalies nuostatas.

2. Nacionalinės reguliavimo institucijos užtikrina, kad su telefono ryšio numerių perkėlimu susijusi kainodara, kurią nustato operatoriai ir (arba) paslaugų teikėjai, būtų pagrįsta sąnaudomis ir kad tiesioginiai abonentų mokesčiai, jei taikomi, neatgrasytų abonentų nuo paslaugų teikėjo pakeitimo.

3. Nacionalinės reguliavimo institucijos mažmeninių tarifų už telefono ryšio numerių perkėlimą nenustato tokiu būdu, kuris iškreiptų konkurenciją, pavyzdžiui, nustatydamos specialius arba bendrus mažmeninius tarifus.

„4. Telefono ryšio numerių perkėlimas ir jų aktyvavimas po perkėlimo vykdomi kuo greičiau. **Bet koku atveju, abonentams**, kurie sudarė sutartį dėl telefono ryšio numerio perkėlimo pas naują **ūkio**

#### *Pakeitimas*

#### **2c) 30 straipsnis pakeičiamas taip:**

„1. Valstybės narės užtikrina, kad visi nacionaliniame telefono ryšio numeracijos plane nurodytus telefono ryšio numerius turintys abonentai, kurie to pageidauja, galėtų išlaikyti savo telefono ryšio numerį (-ius) nepriklausomai nuo paslaugą teikiančio **elektroninių ryšių visuomenei teikėjo** pagal I priedo C dalies nuostatas.

2. Nacionalinės reguliavimo institucijos užtikrina, kad su telefono ryšio numerių perkėlimu susijusi kainodara, kurią nustato operatoriai ir (arba) paslaugų teikėjai, būtų pagrįsta sąnaudomis ir kad tiesioginiai abonentų mokesčiai, jei taikomi, neatgrasytų abonentų nuo paslaugų teikėjo pakeitimo.

3. Nacionalinės reguliavimo institucijos mažmeninių tarifų už telefono ryšio numerių perkėlimą nenustato tokiu būdu, kuris iškreiptų konkurenciją, pavyzdžiui, nustatydamos specialius arba bendrus mažmeninius tarifus.

4. Telefono ryšio numerių perkėlimas ir jų aktyvavimas po perkėlimo vykdomi kuo greičiau. **Galutiniams paslaugų gavėjams**, kurie sudarė sutartį dėl telefono ryšio numerio perkėlimo pas naują **teikėją**, tas

*subjektą*, tas telefono ryšio numeris aktyvuojamas per vieną darbo dieną nuo prašymo pateikimo.

Nepažeisdamos pirmos pastraipos nuostatų, kompetentingos nacionalinės institucijos gali nustatyti bendrą telefono ryšio numerių perkėlimo procedūrą, *atsižvelgdamos į nacionalines nuostatas dėl sutarčių, technines galimybes* ir poreikį toliau teikti paslaugas *abonentui*. Bet kuriuo atveju dėl telefono ryšio numerio perkėlimo paslaugų gavėjas negali likti be paslaugos ilgiau kaip vieną darbo dieną. *Kompetentingos nacionalinės institucijos, prireikus, taip pat turi atsižvelgti į atitinkamas priemones, skirtas užtikrinti abonentų apsaugą perkėlimo metu ir kad jie nebūtų perkeliami* kitam paslaugų teikėjui *be jų sutikimo*.

Valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektams būtų taikomos atitinkamos sankcijos, įskaitant įpareigojimą išmokėti abonentams kompensaciją už nuostolius, patirtus dėl telefono ryšio numerių perkėlimo vilkinimo arba jų netinkamo perkėlimo dėl paslaugų teikėjų arba jų įgaliotinių kaltės.

telefono ryšio numeris aktyvuojamas per vieną darbo dieną nuo prašymo pateikimo.

Nepažeisdamos pirmos pastraipos nuostatų, kompetentingos nacionalinės institucijos, *atsižvelgdamos į 4b dalyje nurodytas EERRI gaires*, gali nustatyti bendrą *teikėjų keitimo ir* telefono ryšio numerių perkėlimo procedūrą. *Jos atsižvelgia į būtiną galutinio paslaugų gavėjo apsaugą teikėjo keitimo proceso metu, poreikį galutiniam paslaugų gavėjui užtikrinti tokio proceso efektyvumą* ir poreikį toliau teikti paslaugas *galutiniam paslaugų gavėjui bei užtikrinti, kad teikėjo keitimo procesas nekenktų konkurencijai*. Bet kuriuo atveju dėl telefono ryšio numerio perkėlimo paslaugų gavėjas negali likti be paslaugos ilgiau kaip vieną darbo dieną. *Galutiniai paslaugų gavėjai* kitam teikėjui *prieš jų valią nepriskiriami*.

Valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektams būtų taikomos atitinkamos sankcijos, įskaitant įpareigojimą išmokėti abonentams kompensaciją už nuostolius, patirtus dėl telefono ryšio numerių perkėlimo vilkinimo, *dėl informacijos, reikalingos laiku perkelti numerį, nesuteikimo* arba jų netinkamo perkėlimo dėl paslaugų teikėjų arba jų įgaliotinių kaltės.

*4a. Teikėjo keitimo ir numerio perkėlimo procesui vadovauja naujasis elektroninių ryšių visuomenei teikėjas. Galutiniai paslaugų gavėjai gauna pakankamai informacijos apie teikėjo keitimą prieš ir per teikėjo keitimo procesą ir iškart po to, kai jis užbaigiamas.*

*4b. EERRI patvirtina visų teikėjo keitimo ir numerio perkėlimo proceso modulių ir procedūrų gaires, visų pirma atitinkamas naujojo ir ankstesniojo teikėjų pareigas teikėjo keitimo ir numerio perkėlimo proceso metu, proceso metu vartotojams suteikiamą informaciją, esamos sutarties nutraukimą laiku, iš anksto atliktų mokėjimų grąžinimą ir efektyvias el.*

*laiškų siuntimo paslaugas.*

*4c. Jei vartotojams siūlomų paslaugų pakete yra bent vienas prijungimas prie elektroninių ryšių tinklo ar bent viena elektroninių ryšių paslauga, šio straipsnio nuostatos taikomos visiems paketo elementams.“;*

*5. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojų ir elektroninių ryšių paslaugas teikiančių ūkio subjektų sudarytose sutartyse nebūtų numatytas pradinis išsipareigojimo laikotarpis, viršijantis 24 mėnesius. Be to, valstybės narės užtikrina, kad ūkio subjektai paslaugų gavėjams pasiūlytų galimybę sudaryti daugiausia 12 mėnesių galiojančią sutartį.*

*6. Nepažeisdamos minimalaus sutarties laikotarpio valstybės narės užtikrina, kad sutarties nutraukimo sąlygos ir procedūros neatgrasytų nuo paslaugų teikėjo pakeitimo.*

## **Pakeitimas 198**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

**36 straipsnio 1 dalies 2 d punktas (naujas)**

Direktyva 2002/22/EB

34 straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*2d) 34 straipsnis papildomas šia dalimi:*

*„1a. 1 dalyje nustatytos ginčų sprendimo ne teismo tvarka procedūros taikomos ir ginčams, susijusiems su vartotojų ir kitų galutinių paslaugų gavėju, jei tokiomis ginčų sprendimo ne teismo tvarka procedūromis gali pasinaudoti ir jie, ir kitoje valstybėje narėje įsisteigusių elektroninių ryšių visuomenei teikėjų sutartimis. Ginčams, kuriems taikoma Direktyva 2013/11/ES\*, taikomos tos direktyvos nuostatos.*

---

*\* 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva*

*2013/11/ES dėl alternatyvaus vartotojų ginčų sprendimo, kuria iš dalies keičiami Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 ir Direktyva 2009/22/EB (OL L 165, 2013 6 18, p. 63).“;*

## **Pakeitimas 199**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 2 e punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
37 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*2e) Įterpiamas šis 37a straipsnis:*

*„37a straipsnis*

*Naudojimasis įgaliojimais*

*1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.*

*2. 26 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ...\*.*

*3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 26 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.*

*4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.*

---

*\* OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.“*

## **Pakeitimas 200**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 2 f punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
II priedo 1 punktas

*Dabartinis tekstas*

„1. Ūkio subjekto (-ų) pavadinimas (-ai) **ir** adresas (-ai)

Ūkio subjektų, teikiančių viešuosius ryšių tinklus ir (arba) viešąsias telefono ryšio paslaugas, pavadinimai ir jų pagrindinės buveinės adresasai.“

*Pakeitimas*

**(2f) II priedo 1 punktas pakeičiamas taip:**

„1. Ūkio subjekto (-ų) pavadinimas (-ai), adresas (-ai) **ir kontaktinė informacija**

Ūkio subjektų, teikiančių viešuosius ryšių tinklus ir (arba) viešąsias telefono ryšio paslaugas, pavadinimai ir jų pagrindinės buveinės adresasai.“;

## **Pakeitimas 201**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 2 g punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
II priedo 2.2 punktas

*Dabartinis tekstas*

„2.2. **Standartiniai tarifai nurodant suteiktas paslaugas** ir kiekvieną **tarifo elementą** (pvz., **prisijungimo mokesčiai, visų rūšių mokesčiai už naudojimąsi paslaugomis**, techninės priežiūros mokesčiai), **įskaitant išsamią informaciją apie taikomas standartines nuolaidas ir specialias ar tikslines tarifų schemas ir visus papildomus mokesčius**, taip pat įtraukiamos su galiniais įrenginiais susijusios sąnaudos.“

*Pakeitimas*

**2g) II priedo 2.2 punktas pakeičiamas taip:**

„2.2. **Pagal kiekvieną tarifų planą suteiktos paslaugos ir atitinkami paslaugos kokybės parametrai, taikomas (-i) tarifų planas (-ai) ir pagal kiekvieną tarifų planą siūlomų paslaugų tipai, įskaitant ryšio duomenų kiekius, bei visi taikomi mokesčiai (prieigos, naudojimo, techninės priežiūros ir visi papildomi mokesčiai)**, taip pat įtraukiamos su galiniais įrenginiais susijusios sąnaudos.“;

## **Pakeitimas 202**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**36 straipsnio 1 dalies 2 h punktas (naujas)**  
Direktyva 2002/22/EB  
II priedo 2.2 a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2h) II priede įterpiamas šis punktas:

„2.2.a. Papildoma informacija apie interneto prieigos paslaugas, kai jos teikiamos, pirmiausia įskaitant informaciją apie duomenų kainodarą, atsisuntimo ir įkėlimo spartą ir taikytinus spartos apribojimus, galimybes stebėti suvartojimo lygį, taikytinas duomenų srautų valdymo procedūras ir jų poveikį paslaugų kokybei, galutinių paslaugų gavėjų privatumui ir asmens duomenų apsaugai.“;

## Pakeitimas 203

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 36 straipsnio 1 dalies 2 i punktas (naujas)

Direktyva 2002/22/EB

II priedo 2.5 punktas

*Dabartinis tekstas*

„2.5. Standartinės sutarčių sąlygos, įskaitant, kai tinka, minimalų sutarties galiojimo laikotarpį, sutarties **nutraukimą bei su telefono ryšio** numerių perkeliamumu ir kitais identifikatoriais susijusias procedūras ir tiesioginius mokesčius.“

*Pakeitimas*

2i) II priedo 2.5 punktas pakeičiamas taip:

„2.5. Standartinės sutarčių sąlygos, įskaitant, kai tinka, minimalų sutarties galiojimo laikotarpį, **su ankstyvu sutarties nutraukimu susijusias sąlygas ir mokesčius, su teikėjo keitimu bei** numerių perkeliamumu ir kitais identifikatoriais susijusias procedūras ir tiesioginius mokesčius, **taip pat kompensavimo tvarką, jei delsiama pakeisti teikėją ar tuo piktnaudžiaujama.**“

## Pakeitimas 204

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 37 straipsnio 1 punktas

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

1 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1) 1 straipsnio 1 dalyje įterpiama trečia pastraipa:

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

*„Šis reglamentas taikomas tarptinklinio ryšio paslaugoms, kurias galutiniams paslaugų gavėjams Sąjungoje teikia paslaugų savojoje šalyje teikėjas, kuris yra elektroninių ryšių visuomenei teikėjas valstybėje narėje.“*

## **Pakeitimas 205**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 2 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

2 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2) 2 straipsnio 2 dalyje įterpiamas toks r punktas:**

***Išbraukta.***

*„r) dvišalė ar daugiašalė tarptinklinio ryšio paslaugų sutartis – tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų tarpusavyje sudarytas vienas ar daugiau komercinių ar techninių susitarimų, kuriais sudaromos sąlygos virtualiu būtu išplėsti savojo tinklo aprėptį, ir kiekvienam tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui reguliuojamas mažmenines tarptinklinio ryšio paslaugas tvariai teikti to paties lygio kainomis kaip ir jų atitinkamos savojoje šalyje teikiamos judriojo ryšio duomenų perdavimo paslaugos.“*

*Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlyme dėl tarptinklinio ryšio problemų sprendimo sudarant susitarimus (kaip alternatyva dabartiniams įsipareigojimams pagal Tarptinklinio ryšio III reglamentą) numatytas per daug neužtikrintas reguliavimas.*

## **Pakeitimas 206**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 3 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

4 straipsnis



*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3) 4 straipsnis papildomas tokia 7 dalimi:**  
**„7. Šis straipsnis netaikomas tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjams, kurie reguliuojamas mažmenines tarptinklinio ryšio paslaugas teikia pagal 4a straipsnį.“**

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 207**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**37 straipsnio 4 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

4 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4) Įterpiamas 4a straipsnis:**  
**4a straipsnis**  
**[...]**

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 208**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**37 straipsnio 4 a punktą (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

6 a ir 6 b straipsniai (nauji)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a) Įterpiami šie straipsniai:**

**„6a straipsnis**

**Mažmeninių tarptinklinio ryšio kainų panaikinimas**

**Nuo 2015 m. gruodžio 15 d. tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai nenustato jokių papildomų mokesčių, palyginti su vidaus judriojo ryšio paslaugų mokesčiais tarptinklinio ryšio klientams bet kuriose valstybėse narėse už bet koki reguliuojamojo tarptinklinio ryšio skambutį arba priimtą skambutį, už bet kurią reguliuojamojo tarptinklinio ryšio išsiųstą SMS ir (arba) MMS žinutę ir bet**

*kokį duomenų perdavimą naudojant reguliuojamojo tarptinklinio ryšio paslaugas, taip pat nenustato jokio bendro mokesčio, kurį sumokėjus galima naudotis galiniu įrenginiu arba paslauga užsienyje.*

#### **6b straipsnis**

##### **Sąžiningas naudojimas**

- 1. Leidžiant nukrypti nuo 6a straipsnio ir siekiant užkirsti kelią neįprastam mažmeninių tarptinklinio ryšio paslaugų naudojimui ar piktnaudžiavimui juo, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai reguliuojamų mažmeninių tarptinklinio ryšio paslaugų, teikiamų savojoje šalyje taikomomis kainomis, naudojimui gali taikyti „sąžiningo naudojimo sąlygą“, suformuluotą pagal sąžiningo naudojimo kriterijus. Šie kriterijai taikomi taip, kad vartotojai, periodiškai keliaudami po Sąjungos teritoriją, galėtų drąsiai išlaikyti tipinį vartojimo savojoje šalyje modelį, susijusį su savo atitinkamais savojoje šalyje siūlomais mažmeninių paslaugų paketais.*
- 2. Remdamiesi Direktyvos 2002/22/EB 20 straipsniu, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai skelbia ir įtraukia į savo sutartis išsamią kiekybinę informaciją apie tai, kaip taikomi sąžiningo naudojimo kriterijai, nurodydami atitinkamo mažmeninio paslaugų paketo pagrindines kainas, apimtį arba kitus parametrus.*
- 3. Iki 2014 m. gruodžio 31 d. EERRI, pasikonsultavusi su suinteresuotosiomis šalimis ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, nustatys bendrąsias tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų į mažmenines sutartis įtraukiamų sąžiningo naudojimo kriterijų taikymo gaires. EERRI atsižvelgia visų pirma į kainų nustatymo ir vartojimo modelius valstybėse narėse, į savojoje šalyje taikomų kainų suderinimo laipsnį Sąjungoje, į bet kokį pastebimą tarptinklinio ryšio savojoje šalyje teikiamų paslaugų tarifais poveikį tokių tarifų veiksmingai raidai, ir į tarptinklinio ryšio*

*didmeninių kainų už nesubalansuotą srautą tarp tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų raidą. Be to, EERRI gairėse taip pat gali būti atsižvelgiama į atitinkamus objektyvius valstybių narių ar tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų padėties skirtumus, susijusius su tokiais veiksniais kaip šalies vidaus kainų lygis, į mažmeninio vartojimo paketus įtrauktas tipinis vartojimo lygis arba vidutinis laikotarpis, per kurį klientai keliauja po Sąjungą.*

*4. Siekdama užtikrinti nuoseklų sąžiningo naudojimo kriterijų įgyvendinimą vienu metu visoje Sąjungoje, Komisija, priimdama įgyvendinimo aktus ir remdamasi 3 dalyje nurodytomis EERRI gairėmis, iki 2015 m. birželio 30 d. priima išsamias sąžiningo naudojimo kriterijų taikymo taisykles.*

*5. Kompetentinga nacionalinė reguliavimo institucija griežtai stebi ir prižiūri sąžiningo naudojimo kriterijų taikymą, kaip apibrėžta 4 dalyje nurodytame Komisijos įgyvendinimo akte, kuo labiau atsižvelgdama į EERRI bendrąsias gaires, atitinkamus objektyvius savo valstybei narei būdingus veiksnius ir atitinkamus objektyvius tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų padėties skirtumus, ir užtikrina, kad nebūtų taikomos nepagrįstos sąlygos.*

*6. Šio reglamento 8, 10 ir 13 straipsniuose nustatytos mažmeninės paslaugų, kurioms taikomi Europos tarifai, kainos taikomos reguliuojamoms tarptinklinio ryšio paslaugoms, viršijančioms sąžiningo naudojimo ribas, taikomas pagal 6b straipsnį.“*

## **Pakeitimas 209**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
37 straipsnio 5 punkto a papunktis  
Reglamentas (ES) Nr. 531/2012  
8 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa**

a) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„2. Nuo **2013** m. liepos 1 d. tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas už teikiamą reguliuojamo tarptinklinio ryšio skambučio paslaugą savo tarptinklinio ryšio vartotojui gali taikyti skirtingą mažmeninę Europos skambučio tarifo kainą (neįskaitant PVM) už kiekvieną skambutį naudojantis tarptinkliniu ryšiu, tačiau ši kaina neviršija **0,24** EUR už minutę skambinant ir **0,07** EUR už minutę priimant skambučius. Didžiausia leistina skambučio kaina **2014** m. liepos 1 d. sumažinama iki 0,19 EUR. Nuo 2014 m. liepos 1 d. tarptinklinio ryšio *paslaugų teikėjai savo tarptinklinio ryšio vartotojams netaiko jokio mokesčio už naudojantis tarptinkliniu ryšiu jų gautus skambučius, netrukdant imtis priemonių, kuriomis siekiama užkirsti kelią neįprastam arba nesąžiningam naudojimui. Nepažeidžiant 19 straipsnio, didžiausios leistinos mažmeninės Europos tarifo kainos išlieka galioti iki 2017 m. birželio 30 d.*

a) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„2. Nuo **2012** m. liepos 1 d. tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas už teikiamą reguliuojamo tarptinklinio ryšio skambučio paslaugą savo tarptinklinio ryšio vartotojui gali taikyti skirtingą mažmeninę Europos skambučio tarifo kainą (neįskaitant PVM) už kiekvieną skambutį naudojantis tarptinkliniu ryšiu, tačiau ši kaina neviršija **0,29** EUR už minutę skambinant ir **0,08** EUR už minutę priimant skambučius. Didžiausia leistina skambučio kaina **2013** m. liepos 1 d. sumažinama iki **0,24 EUR, o 2014 m. liepos 1 d. – iki 0,19 EUR, be to, didžiausias leistinas mažmeninis mokesčio už priimtus skambučius 2013 m. liepos 1 d. sumažinamas iki 0,07 EUR, o 2014 m. liepos 1 d. iki 0,05 EUR.** Nuo 2014 m. liepos 1 d. *taikomi didžiausi mokesčiai baigia galioti 2015 m. gruodžio 16 d., išskyrus mokesčius, taikomus reguliuojamo tarptinklinio ryšio skambučiams, viršijantiems sąžiningo naudojimo ribas, taikomas pagal 6b straipsnį.*“

*(<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012R0531&qid=1395835424273&from=LT>)*

## **Pakeitimas 210**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 5 punkto b papunktis**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

8 straipsnis

*b) trečia pastraipa pakeičiama taip:*

*[...]*

*Išbraukta.*

## Pakeitimas 211

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 37 straipsnio 5 a punktą (naujas)

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

10 straipsnio 2 dalis

#### *Dabartinis tekstas*

2. Nuo 2012 m. liepos 1 d. tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas savo tarptinklinio ryšio vartotojui gali taikyti skirtingą mažmeninę Europos SMS tarifo kainą (neįskaitant PVM) už kiekvieną to tarptinklinio ryšio vartotojo reguliuojamą tarptinkliniu ryšiu siunčiamą SMS žinutę, tačiau ji negali viršyti 0,09 EUR. Ta didžiausia leistina kaina sumažinama iki 0,08 EUR 2013 m. liepos 1 d., o 2014 m. liepos 1 d. – iki 0,06 EUR, *ir, nedarant poveikio 19 straipsniui, išlieka 0,06 EUR iki 2017 m. birželio 30 d.*

## Pakeitimas 212

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 37 straipsnio 5 b punktą (naujas)

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

13 straipsnio 2 dalis

#### *Dabartinis tekstas*

2. Nuo 2012 m. liepos 1 d. mažmeninė Europos duomenų tarifo kaina (neįskaitant PVM), kurią tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas gali taikyti savo tarptinklinio ryšio vartotojams už teikiamas reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas, neviršija 0,70 EUR už perduotą megabaitą. 2013 m. liepos 1 d. didžiausia

#### *Pakeitimas*

#### **5a) 10 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:**

„2. Nuo 2012 m. liepos 1 d. tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas savo tarptinklinio ryšio vartotojui gali taikyti skirtingą mažmeninę Europos SMS tarifo kainą (neįskaitant PVM) už kiekvieną to tarptinklinio ryšio vartotojo reguliuojamą tarptinkliniu ryšiu siunčiamą SMS žinutę, tačiau ji negali viršyti 0,09 EUR. Ta didžiausia leistina kaina sumažinama iki 0,08 EUR 2013 m. liepos 1 d., o 2014 m. liepos 1 d. – iki 0,06 EUR. **Nuo 2014 m. liepos 1 d. taikomi didžiausi mokesčiai baigia galioti 2015 m. gruodžio 16 d., išskyrus mokesčius, taikomus reguliuojamo tarptinklinio ryšio SMS žinutėms, viršijančioms sąžiningo naudojimo ribas, taikomas pagal 6b straipsnį.**“

#### *Pakeitimas*

#### **5b) 13 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:**

„2. Nuo 2012 m. liepos 1 d. mažmeninė Europos duomenų tarifo kaina (neįskaitant PVM), kurią tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas gali taikyti savo tarptinklinio ryšio vartotojams už teikiamas reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas, neviršija 0,70 EUR už perduotą megabaitą. 2013 m. liepos 1 d. didžiausia

leistina mažmeninė kaina už naudotus duomenis sumažinama atitinkamai iki 0,45 EUR už perduotą megabaitą ir 2014 m. liepos 1 d. – 0,20 EUR už perduotą megabaitą, **ir, nedarant poveikio 19 straipsniui, išlieka 0,20 EUR už perduotą megabaitą iki 2017 m. birželio 30 d.**

leistina mažmeninė kaina už naudotus duomenis sumažinama atitinkamai iki 0,45 EUR už perduotą megabaitą ir 2014 m. liepos 1 d. – 0,20 EUR už perduotą megabaitą. **Nuo 2014 m. liepos 1 d. taikomi didžiausi mokesčiai baigia galioti 2015 m. gruodžio 16 d., išskyrus mokesčius, taikomus reguliuojamoms duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms, viršijančioms sąžiningo naudojimo ribas, taikomas pagal 6b straipsnį.**

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012R0531&qid=1395835424273&from=LT>

### **Pakeitimas 213**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 6 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

14 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

**6) 14 straipsnyje įterpiama 1a dalis:**

**Išbraukta.**

### **Pakeitimas 214**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 6 a punktą (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

14 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

1. Siekiant įspėti tarptinklinio ryšio vartotojus apie tai, jog skambinant ar priimant skambutį arba siunčiant SMS žinutę jiems bus taikomi tarptinklinio ryšio mokesčiai, iš karto po vartotojo atvykimo į kitą valstybę narę nei ta, kurioje yra jo paslaugų savojoje šalyje teikėjas, kiekvienas tarptinklinio ryšio paslaugų

**6a) Nuo 2015 m. gruodžio 15 d. 14 straipsnis išbraukiamas ir pakeičiamas taip:**

1. Siekiant įspėti tarptinklinio ryšio vartotojus apie tai, jog skambinant ar priimant skambutį arba siunčiant SMS žinutę jiems bus taikomi tarptinklinio ryšio mokesčiai, iš karto po vartotojo atvykimo į kitą valstybę narę nei ta, kurioje yra jo paslaugų savojoje šalyje teikėjas, kiekvienas tarptinklinio ryšio paslaugų

teikėjas automatiškai, nedelsdamas ir nemokamai trumpuoju pranešimu pateikia pagrindinę būtent jam skirtą kainodaros informaciją apie tarptinklinio ryšio kainas (su PVM), kurios taikomos tam vartotojui skambinant bei priimant skambučius ir siunčiant SMS žinutes lankomoje valstybėje narėje, nebent vartotojas tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui būtų pranešęs, kad tokios paslaugos nepageidauja.

Pateikiant tą pagrindinę konkrečiam vartotojui skirtą informaciją nurodomos didžiausios leistinos kainos (ta valiuta, kuria vartotojo paslaugų savojoje šalyje teikėjas pateikia jam įprastinę sąskaitą), kurios vartotojui pagal jo tarifų sistemą gali būti taikomos:

a) skambinant reguliuojamu skambučiu naudojantis tarptinkliniu ryšiu lankomoje valstybėje narėje ir į valstybę narę, kurioje yra jo paslaugų savojoje šalyje teikėjas, taip pat priimant reguliuojamus skambučius naudojantis tarptinkliniu ryšiu ir

b) lankomoje valstybėje narėje tarptinkliniu ryšiu siunčiant reguliuojamas SMS žinutes.

Taip pat nurodomas ir nemokamas 2 dalyje nurodytas telefono numeris, kuriuo galima gauti išsamesnę informaciją ir informaciją apie galimybę susisiekti su pagalbos tarnybomis surenkant nemokamą Europos pagalbos telefono numerį 112.

Kiekvieną kartą gavęs tokį pranešimą, vartotojas turi galimybę nemokamai ir nesudėtingai tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui pranešti, kad jam nereikia automatiškai siunčiamų trumpųjų pranešimų. Vartotojas, kuris buvo pranešęs, kad nepageidauja automatiškai gauti trumpųjų pranešimų, turi teisę bet kuriuo metu nemokamai pareikalauti, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas vėl

teikėjas automatiškai, nedelsdamas ir nemokamai trumpuoju pranešimu pateikia pagrindinę būtent jam skirtą kainodaros informaciją apie tarptinklinio ryšio kainas (su PVM), kurios taikomos tam vartotojui skambinant bei priimant skambučius ir siunčiant SMS žinutes lankomoje valstybėje narėje, nebent vartotojas tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui būtų pranešęs, kad tokios paslaugos nepageidauja.

Pateikiant tą pagrindinę konkrečiam vartotojui skirtą informaciją nurodomos didžiausios leistinos kainos (ta valiuta, kuria vartotojo paslaugų savojoje šalyje teikėjas pateikia jam įprastinę sąskaitą), kurios vartotojui pagal jo tarifų sistemą gali būti taikomos:

a) skambinant reguliuojamu skambučiu naudojantis tarptinkliniu ryšiu lankomoje valstybėje narėje ir į valstybę narę, kurioje yra jo paslaugų savojoje šalyje teikėjas, taip pat priimant reguliuojamus skambučius naudojantis tarptinkliniu ryšiu ir

b) lankomoje valstybėje narėje tarptinkliniu ryšiu siunčiant reguliuojamas SMS žinutes.

Taip pat nurodomas ir nemokamas 2 dalyje nurodytas telefono numeris, kuriuo galima gauti išsamesnę informaciją ir informaciją apie galimybę susisiekti su pagalbos tarnybomis surenkant nemokamą Europos pagalbos telefono numerį 112.

Kiekvieną kartą gavęs tokį pranešimą, vartotojas turi galimybę nemokamai ir nesudėtingai tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui pranešti, kad jam nereikia automatiškai siunčiamų trumpųjų pranešimų. Vartotojas, kuris buvo pranešęs, kad nepageidauja automatiškai gauti trumpųjų pranešimų, turi teisę bet kuriuo metu nemokamai pareikalauti, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas vėl teiktų šią paslaugą.

teiktų šią paslaugą.

Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai pagrindinę konkrečiam vartotojui skirtą kainodaros informaciją akliems ar silpnaregiams vartotojams, nurodytą pirmoje pastraipoje, automatiškai teikia nemokamai balso skambučiu, jei šie to pageidauja.

***Pirma, antra, ketvirta ir penkta pastraipos taikomos ir tarptinklinio ryšio vartotojų, kurie keliauja už Sąjungos ribų, naudojamoms tarptinklinio ryšio skambučių ir SMS žinučių paslaugoms, kurias teikia tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas.***

2. Be 1 dalyje nurodytų paslaugų, vartotojai, nepriklausomai nuo jų buvimo vietos Sąjungoje, turi teisę nemokamai judriojo ryšio skambučiu arba SMS žinute prašyti ir gauti išsamesnę būtent jiems skirtą kainodaros informaciją apie skambučiams ir SMS žinutėms lankomas šalies tinkle taikomus tarptinklinio ryšio mokesčius ir informaciją apie skaidrumo užtikrinimo priemones, taikomas pagal šį reglamentą. Tokie prašymai pateikiami nemokamu tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjo šiam tikslui skirtu telefono numeriu. 1 dalyje numatyti įpareigojimai netaikomi prietaisams, kurie neturi SMS žinučių funkcijos.

***3. Sudarant abonentinę sutartį, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai visiems vartotojams pateikia visą informaciją apie taikomas tarptinklinio ryšio paslaugų kainas, ypač apie Europos skambučių tarifą ir Europos SMS tarifą. Savo tarptinklinio ryšio vartotojams jie taip pat nedelsdami pateikia atnaujintą informaciją apie galiojančias tarptinklinio ryšio paslaugų kainas kiekvieną kartą, kai tik tos kainos keičiamos.***

***Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai imasi reikiamų priemonių siekdami užtikrinti, kad visi jų tarptinklinio ryšio vartotojai žinotų apie galimybę naudotis***

Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai pagrindinę konkrečiam vartotojui skirtą kainodaros informaciją akliems ar silpnaregiams vartotojams, nurodytą pirmoje pastraipoje, automatiškai teikia nemokamai balso skambučiu, jei šie to pageidauja.

2. Be 1 dalyje nurodytų paslaugų, vartotojai, nepriklausomai nuo jų buvimo vietos Sąjungoje, turi teisę nemokamai judriojo ryšio skambučiu arba SMS žinute prašyti ir gauti išsamesnę būtent jiems skirtą kainodaros informaciją apie skambučiams ir SMS žinutėms lankomas šalies tinkle taikomus tarptinklinio ryšio mokesčius ir informaciją apie skaidrumo užtikrinimo priemones, taikomas pagal šį reglamentą. Tokie prašymai pateikiami nemokamu tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjo šiam tikslui skirtu telefono numeriu. 1 dalyje numatyti įpareigojimai netaikomi prietaisams, kurie neturi SMS žinučių funkcijos.



*Europos skambučių tarifu ir Europos SMS tarifu. Pirmiausia jie visiems tarptinklinio ryšio vartotojams aiškiai ir nešališkai praneša apie Europos skambučių tarifo taikymo sąlygas ir Europos SMS tarifo taikymo sąlygas. Vėliau visiems kitą tarifą pasirinkusiems vartotojams jie pagrįstais laiko tarpais siunčia atitinkamą prininimą.*

*Teikiama informacija yra pakankamai išsami, kad vartotojai galėtų nuspręsti, ar jiems naudinga pereiti prie Europos tarifo.*

4. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai savo vartotojams teikia informaciją, kaip išvengti nepageidaujamo tarptinklinio ryšio įsijungimo pasienio regionuose. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai imasi pagrįstai reikalingų priemonių savo vartotojams apsaugoti, kad jiems netektų mokėti už nepageidautą tarptinklinio ryšio įsijungimą, jiems esant savo valstybėje narėje.

4. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai savo vartotojams teikia informaciją, kaip išvengti nepageidaujamo tarptinklinio ryšio įsijungimo pasienio regionuose. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai imasi pagrįstai reikalingų priemonių savo vartotojams apsaugoti, kad jiems netektų mokėti už nepageidautą tarptinklinio ryšio įsijungimą, jiems esant savo valstybėje narėje.

*4a. Šis straipsnis taikomas ir tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjo teikiamoms tarptinklinio ryšio skambučių bei SMS ir (arba) MMS žinučių paslaugoms, kuriomis tarptinklinio ryšio klientai naudojami keliaudami už Sąjungos ribų.*

*Nuo 2015 m. gruodžio 15 d. šis straipsnis taikomas ir tais atvejais, kai naudojimas tarptinklinio ryšio skambučiais ir tarptinklinio ryšio SMS ir (arba) MMS žinutėmis savoje šalyje taikytinomis paslaugų kainomis ribojamas pagal sąžiningo naudojimo kriterijų, kaip nurodyta 6b straipsnyje, ir kai naudojimas pasiekia sąžiningo naudojimo ribą.*

## **Pakeitimas 215**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 7 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

15 straipsnis

**7) 15 straipsnyje įterpiama 2a dalis:**

***Išbraukta.***

**Pakeitimas 216**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
37 straipsnio 7 a punktą (naujas)**  
Reglamentas (ES) Nr. 531/2012  
15 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

*Pakeitimas*

Mažmeninių duomenų perdavimo  
tarptinkliniu ryšiu paslaugų skaidrumas ir  
apsaugos mechanizmai

***7a) Nuo 2015 m. gruodžio 15 d. 15  
straipsnis išbraukiamas ir pakeičiamas  
taip:***

Mažmeninių duomenų perdavimo  
tarptinkliniu ryšiu paslaugų skaidrumas ir  
apsaugos mechanizmai

1. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai užtikrina, kad jų tarptinklinio ryšio vartotojai ir prieš sudarydami sutartį, ir po jos sudarymo pagal 2 ir 3 dalis nuolat gautų atitinkamą informaciją apie naudojimosi reguliuojamomis duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugomis kainas taip, kad lengviau suprastų finansines naudojimosi šiomis paslaugomis pasekmes ir galėtų stebėti bei valdyti savo išlaidas reguliuojamoms duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms.

Prireikus tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai prieš sudarydami sutartį ir po jos sudarymo reguliariai informuoja savo vartotojus apie automatinio ir nekontroliuojamo duomenų perdavimo ir parsisiuntimo tarptinkliniu ryšiu riziką. Be to, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai savo vartotojams nemokamai, aiškiai ir nesudėtingai praneša, kaip išjungti šį automatinių duomenų perdavimą tarptinkliniu ryšiu, siekiant išvengti nekontroliuojamo naudojimosi duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugomis.

2. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas

1. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai užtikrina, kad jų tarptinklinio ryšio vartotojai ir prieš sudarydami sutartį, ir po jos sudarymo pagal 2 ir 3 dalis nuolat gautų atitinkamą informaciją apie naudojimosi reguliuojamomis duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugomis kainas taip, kad lengviau suprastų finansines naudojimosi šiomis paslaugomis pasekmes ir galėtų stebėti bei valdyti savo išlaidas reguliuojamoms duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms.

Prireikus tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai prieš sudarydami sutartį ir po jos sudarymo reguliariai informuoja savo vartotojus apie automatinio ir nekontroliuojamo duomenų perdavimo ir parsisiuntimo tarptinkliniu ryšiu riziką. Be to, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai savo vartotojams nemokamai, aiškiai ir nesudėtingai praneša, kaip išjungti šį automatinių duomenų perdavimą tarptinkliniu ryšiu, siekiant išvengti nekontroliuojamo naudojimosi duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugomis.

2. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas

automatiškai siunčia žinutę, kuria tarptinklinio ryšio vartotojui praneša, kad jis naudojasi kitu tinklu, ir pateikia pagrindinę būtent jam skirtą tarifų informaciją apie tam tarptinklinio ryšio vartotojui atitinkamoje valstybėje narėje taikomas reguliuojamų duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugų kainas (ta valiuta, kuria vartotojo paslaugų savojoje šalyje teikėjas pateikia įprastinę sąskaitą) už perduotų duomenų megabaitą, nebent vartotojas būtų išpėjęs tarptinklinio ryšio paslaugų teikėją, kad jam tos informacijos nereikia.

Tokia konkrečiam vartotojui skirta pagrindinė informacija apie tarifus pateikiama į tarptinklinio ryšio vartotojo judriojo ryšio prietaisą, pavyzdžiui, SMS žinute, elektroniniu laišku ar jų judriojo ryšio prietaiso ekrane išskylančiu langu, kiekvieną kartą, kai tarptinklinio ryšio vartotojas atvyksta į kitą valstybę narę nei ta, kurioje yra jo paslaugų savojoje šalyje teikėjas, ir pirmą kartą pradeda naudotis duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslauga toje konkrečioje valstybėje narėje. Informacija pateikiama nemokamai, kai tarptinklinio ryšio vartotojas pirmą kartą pradeda naudotis reguliuojama duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslauga, tinkamomis priemonėmis, kad ją būtų lengva gauti ir suprasti.

Vartotojas, kuris buvo pranešęs savo tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui, kad nepageidauja automatiškai gauti informacijos apie tarifus, turi teisę bet kuriuo metu nemokamai pareikalauti, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas vėl teiktų šią paslaugą.

3. Visi tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai visiems savo tarptinklinio ryšio vartotojams suteikia galimybę sąmoningai ir nemokamai pasirinkti paslaugą, kurią teikiant jie informuojami apie paslaugas, kuriomis jie pasinaudojo, ši informacija išreiškiama kiekiu ar ta valiuta, kuria tarptinklinio ryšio vartotojui pateikiama sąskaita už reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas, ir

automatiškai siunčia žinutę, kuria tarptinklinio ryšio vartotojui praneša, kad jis naudojasi kitu tinklu, ir pateikia pagrindinę būtent jam skirtą tarifų informaciją apie tam tarptinklinio ryšio vartotojui atitinkamoje valstybėje narėje taikomas reguliuojamų duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugų kainas (ta valiuta, kuria vartotojo paslaugų savojoje šalyje teikėjas pateikia įprastinę sąskaitą) už perduotų duomenų megabaitą, nebent vartotojas būtų išpėjęs tarptinklinio ryšio paslaugų teikėją, kad jam tos informacijos nereikia.

Tokia konkrečiam vartotojui skirta pagrindinė informacija apie tarifus pateikiama į tarptinklinio ryšio vartotojo judriojo ryšio prietaisą, pavyzdžiui, SMS žinute, elektroniniu laišku ar jų judriojo ryšio prietaiso ekrane išskylančiu langu, kiekvieną kartą, kai tarptinklinio ryšio vartotojas atvyksta į kitą valstybę narę nei ta, kurioje yra jo paslaugų savojoje šalyje teikėjas, ir pirmą kartą pradeda naudotis duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslauga toje konkrečioje valstybėje narėje. Informacija pateikiama nemokamai, kai tarptinklinio ryšio vartotojas pirmą kartą pradeda naudotis reguliuojama duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslauga, tinkamomis priemonėmis, kad ją būtų lengva gauti ir suprasti.

Vartotojas, kuris buvo pranešęs savo tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui, kad nepageidauja automatiškai gauti informacijos apie tarifus, turi teisę bet kuriuo metu nemokamai pareikalauti, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas vėl teiktų šią paslaugą.

3. Visi tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai visiems savo tarptinklinio ryšio vartotojams suteikia galimybę sąmoningai ir nemokamai pasirinkti paslaugą, kurią teikiant jie informuojami apie paslaugas, kuriomis jie pasinaudojo, ši informacija išreiškiama kiekiu ar ta valiuta, kuria tarptinklinio ryšio vartotojui pateikiama sąskaita už reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas, ir

kuria užtikrinama, kad negavus aiškaus vartotojo sutikimo susikaupusios išlaidos už reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas, teikiamas nustatytą naudojimosi laikotarpį, išskyrus MMS, apmokestinamas už vieneta, neviršytų nustatytos finansinės ribos.

Siekdamas šio tikslo, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas nustato vieną ar kelias didžiausias leistinas nurodyto naudojimo laikotarpio finansines ribas, laikydamasis sąlygos, kad vartotojas turi būti iš anksto informuojamas apie atitinkamą kiekį. Viena iš tų ribų (numatytoji finansinė riba) turi siekti beveik 50 EUR per mėnesį (neįskaitant PVM), tačiau neviršyti šios mokėtinų mokesčių sumos.

Arba tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas gali nustatyti kiekiu išreiškiamas ribas, laikydamasis sąlygos, kad vartotojui iš anksto pranešama apie atitinkamas finansines ribas. Viena iš tų ribų (numatytoji kiekybinė riba) turi turėti atitinkamą ne didesnę kaip 50 EUR per mėnesį mokėtinų mokesčių finansinę ribą (neįskaitant PVM).

Be to, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas gali pasiūlyti savo tarptinklinio ryšio paslaugų vartotojams kitas ribas su įvairiomis, t. y. didesnėmis ar mažesnėmis, didžiausiomis leistinomis finansinėmis ribomis per mėnesį.

Numatytos ribos, nurodytos antroje ir trečioje pastraipose, taikomos visiems vartotojams, kurie nepasirinko kitos ribos.

Visi tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai taip pat užtikrina, kad duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms pasiekus 80 % sutartos finansinės arba kiekybinės ribos į tarptinklinio ryšio vartotojo judriojo ryšio prietaisą, pavyzdžiui, SMS žinute, elektroniniu laišku ar kompiuterio ekrane iškylančiu langu, būtų išsiųstas atitinkamas pranešimas. Visi vartotojai turi teisę reikalauti, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas nebesiųstų tokių pranešimų, taip pat turi teisę bet kuriuo metu nemokamai pareikalauti, kad paslaugų teikėjas vėl

kuria užtikrinama, kad negavus aiškaus vartotojo sutikimo susikaupusios išlaidos už reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas, teikiamas nustatytą naudojimosi laikotarpį, išskyrus MMS, apmokestinamas už vieneta, neviršytų nustatytos finansinės ribos.

Siekdamas šio tikslo, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas nustato vieną ar kelias didžiausias leistinas nurodyto naudojimo laikotarpio finansines ribas, laikydamasis sąlygos, kad vartotojas turi būti iš anksto informuojamas apie atitinkamą kiekį. Viena iš tų ribų (numatytoji finansinė riba) turi siekti beveik 50 EUR per mėnesį (neįskaitant PVM), tačiau neviršyti šios mokėtinų mokesčių sumos.

Arba tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas gali nustatyti kiekiu išreiškiamas ribas, laikydamasis sąlygos, kad vartotojui iš anksto pranešama apie atitinkamas finansines ribas. Viena iš tų ribų (numatytoji kiekybinė riba) turi turėti atitinkamą ne didesnę kaip 50 EUR per mėnesį mokėtinų mokesčių finansinę ribą (neįskaitant PVM).

Be to, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas gali pasiūlyti savo tarptinklinio ryšio paslaugų vartotojams kitas ribas su įvairiomis, t. y. didesnėmis ar mažesnėmis, didžiausiomis leistinomis finansinėmis ribomis per mėnesį.

Numatytos ribos, nurodytos antroje ir trečioje pastraipose, taikomos visiems vartotojams, kurie nepasirinko kitos ribos.

Visi tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai taip pat užtikrina, kad duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms pasiekus 80 % sutartos finansinės arba kiekybinės ribos į tarptinklinio ryšio vartotojo judriojo ryšio prietaisą, pavyzdžiui, SMS žinute, elektroniniu laišku ar kompiuterio ekrane iškylančiu langu, būtų išsiųstas atitinkamas pranešimas. Visi vartotojai turi teisę reikalauti, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas nebesiųstų tokių pranešimų, taip pat turi teisę bet kuriuo metu nemokamai pareikalauti, kad paslaugų teikėjas vėl

teiktų šią paslaugą.

Viršijus finansinę ar kiekybinę ribą, į tarptinklinio ryšio vartotojo judriojo ryšio prietaisą siunčiamas pranešimas. Tame pranešime nurodoma, kokių veiksmų vartotojas turi imtis, jei nori, kad šios paslaugos būtų toliau teikiamos, taip pat nurodoma kiekvieno papildomo vieneto, kuris bus panaudotas, kaina. Jei vartotojas neatsako taip, kaip nurodyta gautame pranešime, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas nedelsdamas nustoja tarptinklinio ryšio vartotojui teikti reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas ir skaičiuoti už jas mokestį, nebent (ir kol) tarptinklinio ryšio vartotojas pareikalauja, kad tokios paslaugos būtų toliau teikiamos arba vėl pradėtos teikti.

Jei tarptinklinio ryšio vartotojas prašo „finansinės ar kiekybinės ribos“ paslaugos arba nori jos atsisakyti, šis prašymas įvykdomas nemokamai be jokių sąlygų ar apribojimų, susijusių su kitais abonentinės sutarties aspektais, per vieną darbo dieną po to, kai gaunamas prašymas.

4. 2 ir 3 dalys netaikomos mašinų sąveikos prietaisams, kurie keičiasi duomenimis judriuojų ryšiu.

5. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai imasi pagrįstai reikalingų priemonių savo vartotojams apsaugoti, kad jiems netektų mokėti už nepageidautą tarptinklinio ryšio įsijungimą, jiems esant savo valstybėje narėje. Tai apima informacijos teikimą vartotojams, kaip išvengti nepageidauto tarptinklinio ryšio įsijungimo pasienio regionuose.

6. Šis straipsnis, ***išskyrus 5 dalį, ir atsižvelgus į šios dalies antrą ir trečią pastraipą, taikomas ir tarptinklinio ryšio vartotojų, kurie keliauja už Sąjungos ribų, naudojamoms duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms, kurias teikia tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas.***

teiktų šią paslaugą.

Viršijus finansinę ar kiekybinę ribą, į tarptinklinio ryšio vartotojo judriojo ryšio prietaisą siunčiamas pranešimas. Tame pranešime nurodoma, kokių veiksmų vartotojas turi imtis, jei nori, kad šios paslaugos būtų toliau teikiamos, taip pat nurodoma kiekvieno papildomo vieneto, kuris bus panaudotas, kaina. Jei vartotojas neatsako taip, kaip nurodyta gautame pranešime, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjas nedelsdamas nustoja tarptinklinio ryšio vartotojui teikti reguliuojamas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugas ir skaičiuoti už jas mokestį, nebent (ir kol) tarptinklinio ryšio vartotojas pareikalauja, kad tokios paslaugos būtų toliau teikiamos arba vėl pradėtos teikti.

Jei tarptinklinio ryšio vartotojas prašo „finansinės ar kiekybinės ribos“ paslaugos arba nori jos atsisakyti, šis prašymas įvykdomas nemokamai be jokių sąlygų ar apribojimų, susijusių su kitais abonentinės sutarties aspektais, per vieną darbo dieną po to, kai gaunamas prašymas.

4. 2 ir 3 dalys netaikomos mašinų sąveikos prietaisams, kurie keičiasi duomenimis judriuojų ryšiu.

5. Tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai imasi pagrįstai reikalingų priemonių savo vartotojams apsaugoti, kad jiems netektų mokėti už nepageidautą tarptinklinio ryšio įsijungimą, jiems esant savo valstybėje narėje. Tai apima informacijos teikimą vartotojams, kaip išvengti nepageidauto tarptinklinio ryšio įsijungimo pasienio regionuose.

6. „Šis straipsnis ***taikomas tais atvejais, kai naudojimas duomenų perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugomis savojoje šalyje taikytinomis paslaugų kainomis ribojamas pagal sąžiningo naudojimo kriterijų, kaip nurodyta 6b straipsnyje, ir kai naudojimas pasiekia sąžiningo naudojimo ribą.***

***Jis taikomas ir tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjo teikiamoms duomenų***

*perdavimo tarptinkliniu ryšiu paslaugoms, kuriomis tarptinklinio ryšio klientai naudojami keliaudami už Sąjungos ribų.*

*Jei vartotojas pasirenka 3 dalies pirmoje pastraipoje nurodytą paslaugą, 3 dalyje numatyti reikalavimai netaikomi, jei už Sąjungos ribų lankomos šalies tinklo operatorius neleidžia tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjui realiuoju laiku stebėti vartotojų naudojimosi paslaugomis apimčių.*

*Tokiu atveju vartotojui atvykus į tokią šalį jam nedelsiant ir nemokamai SMS žinute pranešama, kad informacija apie paslaugas, kuriomis jis pasinaudojo, ir garantija, kad nebus viršyta nustatyta finansinė riba, neteikiamos.“*

## **Pakeitimas 217**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **37 straipsnio 8 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 531/2012

19 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**8) 19 straipsnis iš dalies keičiamas taip:**

**Išbraukta.**

**a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:**

**i) pirmas sakinytis pakeičiamas taip:**

**„Komisija persvarsto šio reglamento veikimą ir po viešosios konsultacijos teikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai ne vėliau kaip 2016 m. gruodžio 31 d.“**

**ii) g punktas pakeičiamas taip:**

**„g) kiek 3 ir 4 straipsniuose numatytų struktūrinių priemonių įgyvendinimas ir 4a straipsnyje numatytos alternatyvios tvarkos taikymas padėjo tarptinklinio ryšio paslaugų vidaus rinkoje formuoti konkurencijai, kad nebūtų didelio skirtumo tarp tarptinklinio ryšio ir nacionalinių tarifų;“**

**iii) įterpiamas i punktas:**

*„i) kokios pastebimos įtakos savosios šalies mažmeninių kainų raidai turi, jei turi, tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų visoje Sąjungoje taikomos tokios pačios paslaugų savojoje šalyje kainos, kaip ir reguliuojamų tarptinklinio ryšio paslaugų.“*

*b) 2 dalis iš dalies keičiama taip:*

*i) pirmas sakiny s pakeičiamas taip:*

*„Jei iš ataskaitos paaiškėja, jog tarifų pasirinkimo galimybės, pagal kurias savojoje šalyje teikiamų paslaugų kainos taikomos ir paslaugoms savojoje šalyje, ir reguliuojamoms tarptinklinio ryšio paslaugoms, nenumatytos bent vieno tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjo kiekvienoje valstybėje narėje visuose pagrįstam naudojimui skirtuose mažmeninių paslaugų paketuose, arba jog alternatyvių tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų pateiktuose pasiūlymuose iš esmės lygiaverčiai mažmeniniai tarptinklinio ryšio tarifai nėra lengvai prieinami vartotojams visoje Sąjungoje, Komisija iki tos pačios datos Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia atitinkamus pasiūlymus, kaip ištaisyti šią padėtį ir užtikrinti, kad vidaus rinkoje nacionaliniai ir tarptinklinio ryšio tarifai nesiskirtų.“*

*ii) d punktas pakeičiamas taip:*

*„d) pakeisti 7, 9 ir 12 straipsniuose nustatytų didžiausių leistinų didmeninių kainų taikymo laikotarpį arba sumažinti jų dydį siekiant stiprinti visų tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjų gebėjimą savo atitinkamuose pagrįstam naudojimui skirtuose mažmeninių paslaugų paketuose pasiūlyti tarifų pasirinkimo galimybes, pagal kurias savojoje šalyje teikiamų paslaugų kainos taikomos ir savojoje šalyje teikiamoms paslaugoms, ir reguliuojamoms tarptinklinio ryšio paslaugoms, tarsi jos būtų naudojamos savajame tinkle.“*

## Pakeitimas 218

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**37 straipsnio 8 a punktą (naujas)**  
Reglamentas (ES) Nr. 531/2012  
19 straipsnis

*Dabartinis tekstas*

1. Komisija persvarsto šio reglamento veikimą ir po viešosios konsultacijos teikia ataskaitą

Europos Parlamentui ir Tarybai *ne vėliau kaip 2016 m. birželio 30 d. Komisija visų pirma įvertina, ar pasiekti šio reglamento tikslai. Šiuo tikslu Komisija, inter alia, persvarsto:*

*a) ar konkurencija pakankamai išaugo, kad būtų pagrįsta nebetaikyti didžiausių leistinių mažmeninių kainų;*

*b) ar konkurencija bus pakankama, kad būtų panaikintos didžiausios leistinės didmeninės kainos;*

*c) pratęsti 8, 10 ir 13 straipsniuose nustatytą didžiausių leistinių mažmeninių kainų taikymo laikotarpį ir galbūt patikslinti jų dydį;*

*d) didmeninių ir mažmeninių tarptinklinio ryšio vartotojams teikiamų skambučių, SMS žinučių ir duomenų perdavimo paslaugų kainų pokyčius bei numatomas būsimas tendencijas,*

*Pakeitimas*

**8a) 19 straipsnis išbraukiamas ir pakeičiamas taip:**

„1. Komisija persvarsto šio reglamento veikimą ir po viešosios konsultacijos teikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai *pagal 2–6 dalis.*

*2. Komisija iki 2015 m. birželio 30 d. po viešųjų konsultacijų praneša Europos Parlamentui ir Tarybai apie tai, ar pakeisti 7, 9 ir 12 straipsniuose nustatytą didžiausių leistinių didmeninių kainų taikymo laikotarpį arba persvarstyti šias kainas, arba numatyti kitą tvarką, kaip spręsti didmeninės rinkos problemas, taip pat susijusias ir su judriojo tarptinklinio ryšio užbaigimo mokesčiais. EERRI iki 2014 m. gruodžio 31 d., po viešųjų konsultacijų ir siekdama įgyvendinti 6a straipsnį, nustato gaires dėl priemonių, kuriomis siekiama užkirsti kelią neįprastam naudojimui arba piktnaudžiavimui.*

*3. Komisija iki 2016 m. birželio 30 d., po viešųjų konsultacijų Europos Parlamentui ir Tarybai praneša, inter alia:*

*a) paslaugų prieinamumą ir kokybę, įskaitant tas, kurios yra skambučių, SMS žinučių ir duomenų perdavimo tarptinklinio ryšio paslaugų alternatyva, ypač atsižvelgiant į technologijų plėtrą;*



*palyginti su judriojo ryšio paslaugų kainomis vidaus lygiu valstybėse narėse, susijusias atskirai su vartotojais, pasirašiusiais apmokėjimo už suteiktas paslaugas sutartis, ir vartotojais, pasirašiusiais išankstinio apmokėjimo sutartis; ir į šių paslaugų kokybę bei spartą;*

*e) tai, kiek vartotojai gavo naudos dėl tikro tarptinklinio ryšio paslaugų kainų sumažėjimo, tarifų ir produktų, kuriais gali naudotis įvairiais režimais skambinantys vartotojai, įvairovės, bei tarptinklinio ryšio ir nacionalinių tarifų skirtumą, įskaitant tai, ar esama pasiūlymų, kuriais numatomas vienas bendras nacionalinėms bei tarptinklinio ryšio paslaugoms taikomas tarifas;*

*f) konkurencijos mažmeninių ir didmeninių pardavimų rinkose laipsnį, ypač mažų, nepriklausomų arba neseniai įsisteigusių operatorių konkurencinę padėtį, įskaitant prekybinių susitarimų poveikį konkurencijai bei operatorių tarpusavio ryšio laipsnį;*

*g) kiek 3 ir 4 straipsniuose numatytų struktūrinių priemonių įgyvendinimas padėjo tarptinklinio ryšio paslaugų vidaus rinkoje formuotis konkurencijai, kad tarptinklinio ryšio ir nacionalinių tarifų skirtumas būtų priartėjęs prie nulio;*

*h) kiek didmeninių ir mažmeninių didžiausių leistinių kainų ribų lygiu buvo užtikrinta apsauga nuo pernelyg aukštų kainų vartotojams, tuo pačiu metu sudarant sąlygas vystytis konkurencijai tarptinklinio ryšio paslaugų vidaus rinkoje.*

*b) konkurencijos mažmeninių ir didmeninių pardavimų rinkose laipsnį, ypač mažų, nepriklausomų arba neseniai įsisteigusių operatorių konkurencinę padėtį, įskaitant prekybinių susitarimų poveikį konkurencijai bei operatorių tarpusavio ryšio laipsnį;*

*c) kiek 3 ir 4 straipsniuose numatytų struktūrinių priemonių įgyvendinimas padėjo tarptinklinio ryšio paslaugų vidaus rinkoje formuotis konkurencijai.*

*Komisija visų pirma nagrinėja, ar būtina nustatyti papildomas technines ir struktūrines priemones arba pakeisti struktūrines priemones.*

*4. Jei iš pagal 2 dalį pateiktos ataskaitos paaiškėja, kad tarptinklinio ryšio paslaugų teikėjai neturi vienodų sąlygų ir todėl reikia pakeisti didžiausių leistinių didmeninių mokesčių laikotarpį arba juos sumažinti, taip pat gerokai sumažinti judriojo ryšio užbaigimo mokesčius, taikytinus tarptinkliniam ryšiui visoje Sąjungoje, Komisija, pasikonsultavusi su EERRI, iki 2015 m. birželio 30 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia atitinkamą pasiūlymą, kaip ištaisyti šią*

2. Jei iš ataskaitos paaiškėja, jog šiame reglamente numatytų struktūrinių priemonių nepakako tam, kad siekiant naudoti visiems Europos vartotojams būtų **sustiprinta** tarptinklinio ryšio paslaugų vidaus rinkos konkurencija, **arba jog tarptinklinio ryšio ir nacionalinių tarifų skirtumas nepriartėjo prie nulio**, Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia atitinkamus pasiūlymus, kaip ištaisyti šią padėtį **ir pasiekti, kad būtų sukurta judriojo ryšio duomenų perdavimo paslaugų vidaus rinka, kurioje galiausiai nacionaliniai ir tarptinklinio ryšio tarifai nesiskirtų. Komisija visų pirma išnagrinėja, ar būtina:**

a) patvirtinti papildomas technines ir struktūrines priemones;

b) iš dalies pakeisti struktūrines priemones;

c) pratęsti 8, 10 ir 13 straipsniuose nustatytą didžiausių leistinių mažmeninių kainų taikymo laikotarpį ir galbūt patikslinti jų dydį;

d) pakeisti 7, 9 ir 12 straipsniuose nustatytą didžiausių leistinių didmeninių kainų taikymo laikotarpį arba patikslinti jų dydį;

e) nustatyti visus kitus būtinus reikalavimus, įskaitant tarptinklinio ryšio ir nacionalinių tarifų vienodumo reikalavimą.

3. Be to, kas dvejus metus po 1 dalyje nurodytos ataskaitos Komisija pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai. Kiekvienoje ataskaitoje pateikiama tarptinklinio ryšio paslaugų teikimo Sąjungoje stebėsenos santrauka, **taip pat** įvertinama pažanga, **padaryta** siekiant šio reglamento tikslų, **įskaitant 1 ir 2 dalyse nurodytus klausimus.**

4. Kad įvertintų konkurencijos plėtotę tarptinklinio ryšio rinkose Sąjungos mastu, EERRI iš nacionalinių reguliavimo institucijų reguliariai renka duomenis apie

**padėtį.**

Jei iš **pagal 3 dalį pateiktos** ataskaitos paaiškėja, jog šiame reglamente numatytų struktūrinių priemonių nepakako tam, kad siekiant naudoti visiems Europos vartotojams būtų **sustiprintas** tarptinklinio ryšio paslaugų vidaus konkurencija, Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia atitinkamus pasiūlymus, kaip ištaisyti šią padėtį. **Abiejų ataskaitų atvejais pasiūlymai dėl bet kokių tinkamų priemonių teikiami kartu su ataskaitomis.**

5. Be to, kas dvejus metus po 3 dalyje nurodytos ataskaitos Komisija pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai. Kiekvienoje ataskaitoje pateikiama tarptinklinio ryšio paslaugų teikimo Sąjungoje stebėsenos santrauka ir įvertinama pažanga siekiant šio reglamento tikslų.

6. Kad įvertintų konkurencijos plėtotę tarptinklinio ryšio rinkose Sąjungos mastu, EERRI iš nacionalinių reguliavimo institucijų reguliariai renka duomenis apie

tarptinklinio ryšio skambučių, SMS žinučių ir duomenų paslaugų mažmeninių ir didmeninių kainų pokyčius. Apie šiuos duomenis pranešama Komisijai bent du kartus per metus. Komisija juos skelbia viešai.

tarptinklinio ryšio skambučių, SMS žinučių ir duomenų paslaugų mažmeninių ir didmeninių kainų pokyčius. Apie šiuos duomenis pranešama Komisijai bent du kartus per metus. Komisija juos skelbia viešai.

## **Pakeitimas 219**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **38 straipsnio 1 a punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

3 straipsnio 1 dalies m a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1a) Į 3 straipsnio 1 dalį įtraukiami šie ma ir mb punktai:**

**„ma) gauti pagal Direktyvos 2002/20/EB 3 straipsnį pateiktus pranešimus, juos saugoti ir informuoti atitinkamas nacionalines reguliavimo institucijas apie gautus pranešimus;**

**mb) skelbti nuomones dėl priemonių, kurias ketina priimti nacionalinės reguliavimo institucijos pagal Direktyvos 2002/20/EB 10 straipsnio 5 ir 6 dalis.“**

## **Pakeitimas 220**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **38 straipsnio 1 b punktas (naujas)**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

3 straipsnio 1 dalies n a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1b) Po 3 straipsnio 1 dalies įterpiamas šis n a punktas:**

**„na) remti Sąjungos politikos ir teisės plėtrą elektroninių ryšių srityje, taip pat ir teikiant nuomones Komisijai apie bet kokią planuojamą iniciatyvą“**

## **Pakeitimas 221**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **38 straipsnio 2 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

4 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2) 4 straipsnio 4 ir 5 dalys išbraukiamos.**

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 222**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **38 straipsnio 3 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

4 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**3) *Išterpiamas 4a straipsnis:***

***Išbraukta.***

***[...]***

*Pagrindimas*

*Siekiant užtikrinti EERRI nepriklausomumą nuo valstybių narių ir Komisijos, labai svarbu užtikrinti, kad EERRI vadovautų vienas iš jos narių.*

## **Pakeitimas 223**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **38 straipsnio 4 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

6 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:**

***Išbraukta.***

***[...]***

## **Pakeitimas 224**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **38 straipsnio 5 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

7 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**5) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:**  
[...]

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 225**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**38 straipsnio 6 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

8 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**6) 8 straipsnio 2,3, 4 ir 4 dalys  
išbraukiamos ir pakeičiamos taip:**  
[...]

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 226**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**38 straipsnio 7 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

9 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**7) 9 straipsnio 2 dalis iš dalies keičiama  
taip:**  
[...]

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 227**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**38 straipsnio 8 punktą**

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

10 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**8) 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:**  
[...]

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 228

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 38 straipsnio 9 punktą

Reglamentas (ES) Nr. 1211/2009

10 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

9) *Išterpiamas 10 a straipsnis:*

[...]

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## Pakeitimas 229

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 39 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Nuostata dėl peržiūros* Komisija *reguliariai* teikia Europos Parlamentui ir Tarybai *šio reglamento vertinimo ir peržiūros ataskaitas. Pirmoji ataskaita pateikiama ne vėliau kaip 2018 m. liepos 1 d. Paskesnės ataskaitos teikiamos kas ketverius metus. Prireikus Komisija pateikia tinkamus pasiūlymus ir jais iš dalies pakeičia šį reglamentą ir suderina kitus teisės aktus, visų pirma atsižvelgdama į informacinių technologijų plėtrą ir informacinės visuomenės pažangą. Ataskaitos skelbiamos viešai.*

*Pakeitimas*

Komisija *atlieka išsamų visos elektroninių ryšių sistemos vertinimą ir peržiūrą ir, kartu su atitinkamais pasiūlymais iki 2016 m. birželio 30 d.* teikia Europos Parlamentui ir Tarybai *ataskaitas, kad suteiktų pakankamai laiko teisės aktų leidėjui tinkamai išanalizuoti ir aptarti pasiūlymus.*

*Peržiūra grindžiama išsamiais viešosiomis konsultacijomis ir reguliavimo sistemos nuo 2009 m. ex post vertinimu ir išsamiu po peržiūros pateiktų pasiūlymų tikėtino poveikio vertinimu.*

*Pagrindiniai peržiūros tikslai, be kita ko, yra:*

*i) užtikrinti, kad pakeičiamoms paslaugoms būtų taikomos tokios pat taisyklės, atsižvelgiant į Direktyvos 2002/21/EB 2 straipsnio c punkte pateiktą elektroninių ryšių paslaugų apibrėžtį, kad būtų pasiektas lygiavertis, darnus ir nuoseklus elektroninių ryšių paslaugų ir jas galinčių pakeisti paslaugų*

*reguliavimas, taip pat susijęs su prieigos teisių laikymusi, visais vartotojų apsaugos aspektais, įskaitant perkeliamumą, taip pat privatumu ir duomenų apsauga;*

*ii) užtikrinti aukšto lygio vartotojų apsaugą ir geresnes galimybes vartotojams priimti informacija pagrįstus sprendimus įtvirtinant didesnę skaidrumą ir galimybę gauti aiškią ir suprantamą informaciją, įskaitant informaciją apie duomenų perdavimo spartą ir judriojo ryšio aprėptį;*

*iii) užtikrinti, kad skaitmeninių paslaugų naudotojai galėtų kontroliuoti savo skaitmeninį gyvenimą ir duomenis šiuo tikslu pašalinant kliūtis pakeisti operacines sistemas neprarandant savo taikomųjų programų ir duomenų;*

*iv) toliau skatinti veiksmingą ir tvarią konkurenciją;*

*v) užtikrinti pastovią ir tvarią investicijų sistemą;*

*vi) užtikrinti suderintą, nuoseklų ir veiksmingą taikymą;*

*vii) palengvinti Europos paslaugų teikėjų plėtrą ir tarpvalstybinių verslo paslaugų teikimą;*

*viii) užtikrinti, kad reguliavimo sistema būtų tinkamai pritaikyta skaitmeniniam amžiui ir kad pagal ją būtų sukurta visą ekonomiką palaikanti interneto ekosistema; ir*

*ix) didinti vartotojų pasitikėjimo elektroninių ryšių vidaus rinką, be kita ko, taikant priemones, skirtas būsimai asmens duomenų apsaugos reguliavimo sistemai įgyvendinti, taip pat elektroninių ryšių saugumui vidaus rinkoje didinti skirtas priemones.*

*Atliekant peržiūrą atsižvelgiama į:*

*i) universaliųjų paslaugų išipareigojimus, įskaitant apsvaistymą, ar reikia nustatyti papildomą ipareigojimą siūlyti plačiajuosčio interneto prieigą už sąžiningą kainą;*

- ii) nacionalinių reguliavimo institucijų kompetencijų spręsti visus klausimus, įskaitant spektro klausimus, kurie sprendžiami naudojantis sistema; valstybių narių nacionalinėms reguliavimo institucijoms suteiktus įgaliojimus ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms taikomo nepriklausomumo reikalavimo taikymo sritį;*
- iii) nacionalinių reguliavimo institucijų ir nacionalinių konkurencijos institucijų bendradarbiavimą;*
- iv) vienodas pareigas, susijusias su prieiga prie tinklo;*
- v) taisyklės dėl svertinio poveikio ir bendro dominavimo;*
- vi) rinkos apžvalgos procesą;*
- vii) paslaugų, galinčių pakeisti elektroninių ryšių paslaugas, poveikį, įskaitant tai, ar reikėtų patikslinti dalykus, susijusius su reguliavimo sistemos technologinio neutralumo ribomis ir su paslaugų, teikiamų pagal informacinės visuomenės sistema, atskyrimu nuo paslaugų, teikiamų naudojantis elektroniniais ryšiais;*
- viii) būtinybę atsisakyti perteklinio reguliavimo;*
- ix) reguliavimo panaikinimą, jeigu atlikus rinkos analizę įrodoma, kad šioje rinkoje yra veiksminga konkurencija ir kad yra ilgalaikės stebėsenos būdų bei priemonių;*
- x) su nediskriminavimo įpareigojimais ir pažeidimų ištaisymu susijusių patirtį;*
- xi) pagal Direktyvos 2002/21/EB 7 ir 7a straipsnius nustatytų procedūrų veiksmingumą ir veikimą;*
- xii) 7 ir 7a straipsniuose nustatytos procedūros inicijavimą tais atvejais, kai procedūros II etapas nepradedamas, nes nacionalinė reguliavimo institucija atšaukia savo priemonės projektą, arba kai nacionalinė reguliavimo institucija nesiūlo priemonės tam tikroje rinkoje pripažintai problemai išspręsti;*



- xiii) pagal Direktyvos 2002/21/EB 19 straipsnį nustatytos procedūros veiksmingumą ir veikimą;*
- xiv) tarptautines paslaugas ir operatorius, atsižvelgiant į tai, kad Komisija pagal Direktyvos 2002/21/EB 15 straipsnio 4 dalį gali nustatyti tarptautines rinkas, ir atkreipiant dėmesį į konkurencingą ryšių paslaugų teikimą ES verslo subjektams bei veiksmingą ir nuoseklų verslo lygio problemų sprendimo priemonių taikymą visoje ES;*
- xv) tarpvalstybinių rinkų nustatymą, pirmiausia bent jau verslo paslaugų srityje; sąlygų paslaugų teikėjams pranešti EERRI, kad jie ketina teikti paslaugas tokiose rinkose, sudarymas ir EERRI atliekama paslaugų teikėjų, teikiančių paslaugas tokiose rinkose, priežiūra;*
- xvi) EERRI kompetencijos sritį;*
- xvii) bendrą Sąjungos leidimą ir visos sistemos priežiūros struktūrą;*
- xviii) aktyvius ir pasyvius rezultatus;*
- xix) rekomendaciją dėl atitinkamų rinkų;*
- xx) įrangos reguliavimą, įskaitant įrangos ir operacinių sistemų susiejimą;*
- xxi) Europos skubios pagalbos iškvietimo telefono ryšio numeriu „112“ veiksmingumą ir įgyvendinimą, pirmiausia įskaitant priemones skambintojo vietos nustatymo kriterijų tikslumui ir patikimumui pagerinti;*
- xxii) galimybę sukurti „atvirkštinę ES „112“ numerio ryšio sistemą“;*
- xxiii) tai, kad internetas tapo labai svarbia įvairiausios ekonominės ir socialinės veiklos vykdymo infrastruktūra;*

**Pakeitimas 230**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
39 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**39a straipsnis**

***Perkėlimas į nacionalinę teisę***

***1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad 34, 35 ir 36 straipsnių būtų laikomasi ne vėliau kaip po 12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo datos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstus.***

***2. Valstybės narės, priimdamos šias nuostatas, daro jose nuorodą į šį reglamentą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.***

***3. Valstybės narės Komisijai pateikia šio reglamento 34, 35 ir 36 straipsnių taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.***

**Pakeitimas 231**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
40 straipsnio 2 dalies antra pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Tačiau 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 ir 30 straipsniai taikomi nuo 2016 m. liepos 1 d.*

***Išbraukta.***

**Pakeitimas 232**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
I priedas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*[...]*

***Išbraukta.***

**Pakeitimas 233**

**Pasiūlymas dėl reglamento**

## II priedas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*[...]*

*Išbraukta.*